

جولة خاطفة

# في جمهورية الجبل الأسود

بعلم

محمد بن ناصر العبوسي



البوسنة  
و الهرسك

الجبل  
الأسود

بودجوريتسا

البحر  
الأدريaticي

<https://dawa.center>

القول المحسّد من الجولة في الجبل الأسود  
أو  
جولة خاطفة في جمهوريّة الجبل الأسود

بِقَلْمِ

محمد بن ناصر العبوسي

ح) دار الثلوثية للنشر ، ١٤٣٣ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

العبودي ، محمد ناصر

القول المسجد من الجولة في الجبل الأسود / محمد

ناصر العبودي - الرياض ، ١٤٣٣ هـ

٢٤ × ١٧ : ص ١٦٠

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٩٠٣٠٩-٣-٥

١- الجبل الأسود - وصف ورحلات العنوان

١٤٣٣/٥٧٤٥

ديوي ٩١٠،٤

رقم الإيداع: ١٤٣٣/٥٧٤٥

ردمك: ٩٧٨-٦٠٣-٩٠٣٠٩-٣-٥

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

الطبعة الأولى

م ٢٠١٣ / هـ ١٤٣٤

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# كتب مطبوعة في الرحلات للمؤلف

- (١) في إفريقيا الخضراء: مشاهدات وانطباعات وأحاديث عن الإسلام والمسلمين- طبع بيروت، دار الثقافة، ١٣٨٨هـ/١٩٦٨م.
- (٢) رحلة إلى جزر مالديف إحدى عجائب الدنيا- الرياض، دار العلوم، ١٤٠١هـ/١٩٨١م.
- (٣) مدغشقر بلاد المسلمين الصناعيين- الرياض، النادي الأدبي، ١٤٠١هـ/١٩٨١م.
- (٤) جولة في جزائر البحر الزنجي أو حديث عن الإسلام والمسلمين في جزر المحيط الهندي- الرياض، المطبع الأهلي للأوفست، ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م.
- (٥) رحلة إلى سيلان- الرياض، جمعية الثقافة والفنون، ١٤٠٣هـ/١٩٨٢م.
- (٦) صلة الحديث عن إفريقيا مشاهدات وانطباعات وأحاديث عن الإسلام والمسلمين- نشرته دار العلوم في الرياض، ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م.
- (٧) مشاهدات في بلاد العنصريين، رحلة إلى جنوب إفريقيا وحديث في شؤون المسلمين- نشره نادي القصيم الأدبي في بريدة، ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م.
- (٨) إطلالة على نهاية العالم الجنوبي- مكة المكرمة، نادي مكة الثقافي، ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م.
- (٩) زيارة لسلطنة بروناي الإسلامية- طبع بمطبع الرياض الأهلي للأوفست، عام ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م.
- (١٠) شهر في غرب إفريقيا مشاهدات وأحاديث عن المسلمين- الرياض، المطبع الأهلي، ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م.
- (١١) في نيبال بلاد الجبال- رحلة وحديث في شؤون المسلمين- الرياض، مطبع الفرزدق، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.

- (١٢) رحلات في أمريكا الوسطى- المطبع الأهلية للأوفست في الرياض، ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.
- (١٣) إلى أقصى الجنوب الأمريكي رحلة في الأرجنتين وتشيلي- الرياض، ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م.
- (١٤) على ضفاف الأمازون، رحلة في المنطقة الاستوائية من البرازيل- نشره النادي الأدبي في أبها، ١٤١٠هـ/١٩٩٠م.
- (١٥) على قم جبال الأنديز- الرياض، مطبع الفرزدق التجارية، ١٤١٠هـ/١٩٩٠م.
- (١٦) في غرب البرازيل- الرياض، مطبع الفرزدق التجارية ١٤١٢هـ/١٩٩١م.
- (١٧) في بلاد المسلمين المنسيين: بخارى وما وراء النهر- طبع في مطبع الفرزدق التجارية عام ١٤١٢هـ/١٩٩١م.
- (١٨) بقية الحديث عن إفريقيا- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٢هـ/١٩٩١م.
- (١٩) جولة في جزائر البحر الكاريبي- مطبع الرياض الأهلية للأوفست، ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م.
- (٢٠) جولة في جزائر جنوب المحيط الهادئ، مطبع الفرزدق، الرياض، ١٤١٠هـ/١٩٩٠م.
- (٢١) داخل أسوار الصين (مجلدان)- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م.
- (٢٢) بلاد الداغستان- طبع مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٣هـ.
- (٢٣) الرحلة الروسية- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ.
- (٢٤) مع المسلمين البولنديين- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٣هـ/١٩٩٢م.

- (٢٥) جمهورية أذربيجان- طبع مطبع الفرزدق التجارية، الرياض  
١٤١٣هـ / ١٩٩٢م.
- (٢٦) في أعماق الصين الشعبية- نشرته مجلة المنهل.
- (٢٧) بين الأرغواني والبارغواني- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض،  
١٤١٣هـ / ١٩٩٢م.
- (٢٨) بورما الخبر والعيان- طبع بيروت عام ١٤١٢هـ.
- (٢٩) مقال عن بلاد البنغال- طبع بالرياض عام ١٤١٤هـ / ١٩٩٣م.
- (٣٠) ذكريات من يوغسلافيا- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض،  
١٤١٤هـ / ١٩٩٣م.
- (٣١) كنت في بلغاريا- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ / ١٩٩٣م.
- (٣٢) في جنوب الصين- طبعته رابطة العالم الإسلامي بمطبعتها في مكة  
المكرمة عام ١٤١٤هـ.
- (٣٣) كنت في ألمانيا- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ.
- (٣٤) ذكرياتي في إفريقيا- محاضرة طبعتها رابطة العالم الإسلامي في مكة المكرمة.
- (٣٥) أيام في النيجر- طبع بيروت عام ١٤١٤هـ.
- (٣٦) على أرض القهوة البرازيلية- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٥هـ.
- (٣٧) نظرة في شرق أوروبا وحالة المسلمين بعد الشيوعية- طبع بيروت عام ١٤١٤هـ.
- (٣٨) بين غينيا بيساو وغينيا كوناكري- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ.
- (٣٩) من أنقولا إلى الرأس الأخضر- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ.
- (٤٠) سياحة في كشمير- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٢هـ / ١٩٩٢م.
- (٤١) يوميات آسيا الوسطى- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٤هـ.

(٤٢) نظرة في وسط إفريقيا- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض،  
١٤١١هـ ١٩٩١م.

(٤٣) بلاد القريم- نشرته دار القبلة في جدة.

(٤٤) قصة سفر في نيجيريا (مجلدان)- مطبع الفرزدق التجارية، الرياض.

(٤٥) حديث قازاقستان- نشرته دار القبلة في جدة (تحت الطبع).

(٤٦) المسلمين في لاوس وكمبوديا: رحلة ومشاهدات ميدانية- نشرته رابطة العالم الإسلامي في سلسلة دعوة الحق، وطبعته في مطبعتها عام ١٤١٦هـ.

(٤٧) في جنوب الهند (من سلسلة الرحلات الهندية) طبع مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٧هـ.

(٤٨) رحلات في أمريكا الجنوبية: غينيا وسورينام، مطبع التقنية في الرياض عام ١٤١٩هـ.

(٤٩) إطلالة على أستراليا- طبع في مطبع التقنية للأوفست- الرياض عام ١٤١٧هـ.

(٥٠) أيام في فيتنام- نشرته دار خضر للطباعة والنشر في بيروت عام ١٤١٧هـ.

(٥١) في غرب الهند (من سلسلة الرحلات الهندية) نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته في مطبعتها في مكة المكرمة، عام ١٤١٧هـ.

(٥٢) إطلالة على موريتانيا - نشرته دار خضر للطباعة والنشر في بيروت عام ١٤١٧هـ.

(٥٣) حديث قيرغيزستان، دراسة في ماضيها ومشاهدات ميدانية- نشرته دار خضر للطباعة والنشر في بيروت عام ١٤١٨هـ ١٩٩٧م.

(٥٤) زيارة رسمية لไตوان، نشر دار خضر للطباعة والنشر في بيروت عام ١٤١٨هـ ١٩٩٧م.

(٥٥) سطور من المنظور والمأثور عن بلاد التكرور- مطبع النرجس التجارية، الرياض، ٢٠٠٠هـ ١٤٢٠م.

(٥٦) راجستان: بلاد الملوك (من سلسلة الرحلات الهندية) مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤١٧هـ ١٩٩٧م.

- (٥٧) في شرق الهند (من سلسلة الرحلات الهندية) طبع في مطبع التقنية للأوفست في الرياض عام ١٤١٩ هـ.
- (٥٨) العودة إلى الصين (من سلسلة الرحلات الصينية) طبع في مطبع النرجس في الرياض عام ١٤٢٠ هـ.
- (٥٩) في شرق البرازيل، من سلسلة الرحلات البرازيلية- طبع في مطبع التقنية في الرياض عام ١٤١٩ هـ.
- (٦٠) هندوراس ونيكاراغوا وكوستاريكا (من سلسلة الرحلات في جمهوريات الموز) مطبع التقنية، الرياض، ١٤١٩ هـ.
- (٦١) من بلاد القرتشاي إلى بلاد القبردai (من سلسلة الرحلات القوقازية) طبع في مطبع التقنية للأوفست، الرياض، ١٤٢٠ هـ.
- (٦٢) بلاد التتار والبلغار (من سلسلة رحلات الشمال) نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته بمطبعتها في مكة المكرمة، ١٤٢٠ هـ ١٩٩٩ م.
- (٦٣) بلاد الشركس: الإديغي- طبع مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢٠ هـ ١٩٩٩ م.
- (٦٤) مواطن إسلامية ضائعة- مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢٠ هـ ١٩٩٩ م.
- (٦٥) تائه في تاهيتي- طبعه مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢٠ هـ.
- (٦٦) نظرة إلى الفلبين بين زيارتين: رسمية وخاصة، مطبع النرجس، الرياض، ١٤٢٠ هـ.
- (٦٧) ذكريات من الاتحاد السوفيتي، مطبع النرجس، الرياض، ١٤٢٠ هـ.
- (٦٨) نظرة إلى الوجه الآخر من الأرض أو رحلة إلى أبعد مكان: جولات في أقصى جزر المحيط الهادئ الجنوبي، طبع في مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢٠ هـ ١٩٩٩ م.
- (٦٩) إقليما سمارا وأستراخان (من سلسلة الرحلات في جنوب روسيا)، نشرته دار خضر للطباعة والنشر، بيروت، ١٤٢٠ هـ ٢٠٠٠ م.
- (٧٠) في إندونيسيا أكبر بلاد المسلمين، طبع في مطبع النرجس، الرياض،

- (٧١) قرينادا وسانتالوسيا ودومينيكا (من سلسلة الرحلات الكاريبيّة) مطبعة العلا، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م.
- (٧٢) مشاهدات في تايلاند، مطبع النرجس في الرياض، عام ١٤٢١ هـ.
- (٧٣) مع العمل الإسلامي في القارة الأسترالية، جولة وحديث في شؤون الإسلام، مطبع النرجس، الرياض، ١٤٢١ هـ.
- (٧٤) فطاني أو جنوب تايلاند، مطبع المسموعة، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م.
- (٧٥) المستفاد من السفر إلى شاد، مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م.
- (٧٦) في جنوب البرازيل (من سلسلة الرحلات البرازيلية) مطبع التقنية، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م.
- (٧٧) شمال شرق الهند، رحلة في ولايتي بيهار وإترابراديش وحديث عن المسلمين، مطبع النرجس، الرياض، ١٤٢٢ هـ / ٢٠٠١ م.
- (٧٨) بلغاريا ومقدونيا (من سلسلة الرحلات في بلاد البلقان) طبع في مطبع العلا، الرياض، ١٤٢٢ هـ / ٢٠٠١ م.
- (٧٩) بلاد البلطيق، طبع في مطبع الجاسر، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠١ م.
- (٨٠) بيليز والسلفادور (من سلسلة الرحلات في جمهوريات الموز) طبع في مطبع العلا، الرياض، ١٤٢٢ هـ / ٢٠٠١ م.
- (٨١) (العودة إلى ما وراء النهر) جولة في آسيا الوسطى، وحديث عن شؤون المسلمين، طبع في مطبع المسموعة، الرياض، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠١ م.
- (٨٢) (على سقف العالم) رحلة في التبت، وحديث في شؤون المسلمين، نشره نادي القصيم الأدبي، بريدة، ١٤٢٢ هـ.
- (٨٣) الإسلام والمسلمون في غرب إفريقيا، أو بقية البقية من حديث إفريقيا، طبع في مطبع النرجس، الرياض، ١٤٢٢ هـ / ٢٠٠١ م.

(٨٤) بلاد العربية الضائعة (جورجيا) طبع في مطابع العلا، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٨٥) الاعتبار في السفر إلى ماليبار (من سلسلة الرحلات الهندية)، نشره النادي الأدبي الثقافي في مكة المكرمة، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٨٦) ذكريات من خلف الستار العقدي، رحلة في شرق أوروبا وأحاديث في أحوال المسلمين، طبع في مطابع النرجس، الرياض، ١٤٢٢ـ٥.

(٨٧) بالي، جزيرة الأحلام، طبع في مطابع النرجس، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٨٨) غاياتي من السفر إلى هايتي، طبع في مطابع النرجس، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٨٩) إلى جنوب الشمال: بلاد السويد، طبع في مطبعة العلا، الرياض، ١٤٢٣ـهـ.

(٩٠) وراء المشرقيين رحلة حول العالم وحديث في أحوال المسلمين، طبع في مطابع النرجس، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٩١) إمامه بجنوب الفلبين لحضور الاحتفال بافتتاح المباحثات السلمية بين الحكومة الفلبينية وجبهة تحرير مورو الإسلامية، ومشاهدات أخرى، مطابع النرجس عام ١٤٢٤ـ٥٢٠٠٣ م.

(٩٢) رحلة هونغ كونغ وما كاو، طبع في مطابع النرجس، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٩٣) إلى أقصى الجنوب الإفريقي، مطابع النرجس، الرياض، ٢٠٠٢/٥١٤٢٣ م.

(٩٤) شمال سيريريا (من سلسلة الرحلات السيريرية) مطابع النرجس، الرياض، عام ١٤٢٤ـهـ.

(٩٥) فوق سقف الصين: رحلة في الشمال الغربي من الصين، وحديث عن المسلمين، طبعته مطبعة العلا في الرياض، عام ١٤٢٤ـ٥٢٠٠٣ م.

(٩٦) إقليم أورنبورغ (من سلسلة الرحلات في جنوب روسيا) طبع في مطابع العلا في الرياض، عام ١٤٢٤ـ٥٢٠٠٣ م.

- (٩٧) إلى إريتريا بعد ٣٦ سنة، طبع في مطبع النرجس في الرياض عام ١٤٢٤هـ.
- (٩٨) الشرق الشمالي من البرازيل: رحلة في ولايات: برنابيوك وريو فراندي دي نورتي وبارابابا (من سلسلة الرحلات البرازيلية) طبع في مطبع العلا في الرياض.
- (٩٩) من غينيا الاستوائية إلى ساو تومي: رحلات في القارة الإفريقية، مطبع النرجس في الرياض عام ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.
- (١٠٠) من روسيا البيضاء إلى روسيا الحمراء (من سلسلة الرحلات في القارة الأوروبية) مطبع العلا في الرياض، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.
- (١٠١) إلى شمال الشمال: بلاد النرويج وفنلندا (من سلسلة الرحلات في القارة الأوروبية)، مطبع العلا في الرياض، ١٤٢٤هـ.
- (١٠٢) في غرب أستراليا (من سلسلة الرحلات الأسترالية) طبع في مطبع العلى في الرياض، عام ١٤٢٨هـ.
- (١٠٣) (نظارات في شمال الهند) مجلدان، طبع في مطبع النرجس في الرياض، عام ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م.
- (١٠٤) جولات فنزويلية وحديث عن المسلمين في أحد أركان القارة (من سلسلة رحلات في أمريكا الجنوبية)، مطبع النرجس في الرياض، عام ١٤٢٧هـ.
- (١٠٥) الحل والرحيل في بلاد البرازيل (ثلاثة مجلدات من سلسلة الرحلات البرازيلية)، نشرته مكتبة الرشد في الرياض، عام ١٤٢٨هـ.
- (١٠٦) في وسط الهند، طبعته مطبعة النرجس عام ١٤٢٦هـ.
- (١٠٧) قوادي لوب وانتيقووا وسان مارتن (من سلسلة الرحلات في البحر الكاريبي) طبع مطبع النرجس عام ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م.
- (١٠٨) في شمال شرق آسيا، رحلة في سيبيريا ومنغوليا، طبع مطبع العلا في الرياض، عام ١٤٢٨هـ.
- (١٠٩) القلم وما ألوّي، في جيبوتي، مطبع النرجس في الرياض عام ١٤٢٥هـ.
- (١١٠) خلال أوكرانيا بحثاً عن المسلمين، (من سلسلة الرحلات في بلاد الشمال)، (تحت الطبع).

- (١١١) مقال في زيارة منطقة الأورال، (من سلسلة الرحلات في وسط روسيا)، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ.
- (١١٢) بورتوريكو وجمهورية الدومينيكان، (من سلسلة الرحلات الكاريبيّة)، طبعته مطبعة لنرجس في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١١٣) جمهوريات القبائل الروسيّة (رحلات في جنوب روسيا)، نشرته مكتبة الرشد في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١١٤) في غرب سيبيريا، مشاهدات وأحاديث في شؤون المسلمين (الرحلات السiberية)، نشرته مكتبة الرشد في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١١٥) شمال أستراليا، رحلة وحديث في أحوال المسلمين (الرحلات الأسترالية)- (تحت الطبع).
- (١١٦) إمام بالمحيط الهادى من أستراليا إلى جزيرة قوام (الرحلات الأسترالية)- (تحت الطبع).
- (١١٧) إلى الشرق الأقصى الروسي (الرحلات الروسيّة) تحت الطبع.
- (١١٨) حصاد الرحلات، نشرته مكتبة الرشد في الرياض، عام ١٤٢٩ هـ.
- (١١٩) رحلات ونظارات حول المسلمين في العالم، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.
- (١٢٠) قول أوفى، في كوسوفا، (تحت الطبع).
- (١٢١) القول المجسد من الجولة في الجبل الأسود، وهو هذا الكتاب.
- (١٢٢) رحلة إلى المدينة المنورة قبل ستين سنة: نشرته دار الثلوثية في الرياض عام ١٣٣١ هـ.
- (١٢٣) في أعماق الصين الشعيبة: رحلة في مقاطعة منغوليا الداخلية وحديث عن الإسلام والمسلمين: طبعته مطبعة لنرجس عام ١٤٣١ هـ.
- (١٢٤) العودة إلى غرب إفريقيّة، طبعته مطبعة لنرجس عام ١٤٣٢ هـ.
- (١٢٥) في أقصى شرق الهند، طبعته مطبعة لنرجس عام ١٤٣٢ هـ.

# مؤلفاته المطبوعات في غير فن الرحلات

- (١٢٦) معجم بلاد القصيم (في ستة مجلدات)-نشرته دار اليمامة بالمطبع الأهلية للأوست، الرياض، ١٣٩٩هـ، ثم طبع مرة أخرى في عام ١٤١٠هـ.
- (١٢٧) أخبار أبي العيناء اليمامي-طبع في الرياض وبيروت عام ١٣٩٨هـ.
- (١٢٨) الأمثال العالمية في نجد (خمسة مجلدات) ساعدت دارة الملك عبدالعزيز في الرياض على طبعه، ونشرته دار اليمامة للطبع والنشر عام ١٣٩٨هـ.
- (١٢٩) كتاب التقاء-نشرته الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون في سلسلة الكتاب السعودي.
- (١٣٠) نفحات من السكينة القرآنية-طبع أكثر من مرة آخرها طبعة لوزارة المعارف للتوزيعها على مكتبات المدارس-نشرته دار العلوم، الرياض، ١٤٠٣هـ.
- (١٣١) مؤثرات شعبية-نشرته الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون في سلسلة الكتاب السعودي.
- (١٣٢) سوانح أدبية-طبع مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤٠٥هـ.
- (١٣٣) صور ثقيلة-طبع مطبع الفرزدق التجارية، الرياض، ١٤٠٥هـ.
- (١٣٤) العالم الإسلامي والرابطة-نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبع في مطبعتها في مكة المكرمة، ١٤١٤هـ.
- (١٣٥) نظرة إلى العلاقات العربية مع أهالي جنوب الصحراء، مطبع التقنية، الرياض، ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.
- (١٣٦) المقامات الصحراوية-طبع التقنية، الرياض، ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.

- (١٣٧) مساعدات المملكة العربية السعودية لل المسلمين، وبخاصة الأقليات المسلمة. بمناسبة مرور مائة عام على تأسيس المملكة العربية السعودية. نشرته لجنة الاحتفال بمرور مائة عام على التأسيس، وطبعته في مطبع الناشر العربي، الرياض، ١٤١٩هـ.
- (١٣٨) كلمات عربية لم تسجلها المعاجم، أحد بحوث المؤتمر الثاني للأدباء السعوديين، نشرته جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٤٢٠هـ.
- (١٣٩) المملكة العربية السعودية بين الماضي والحاضر (المناسبة بمرور مائة عام على تأسيس المملكة)- نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته في مطابعها في مكة المكرمة، ١٤١٩هـ.
- (١٤٠) وجهة نظر، نشرته مكتبة الرشد في الرياض عام ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م.
- (١٤١) مدلولات كلمات قضى عليها حكم الملك عبدالعزيز، نشرته الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون (المناسبة بمرور مائة عام على تأسيس المملكة العربية السعودية).
- (١٤٢) رابطة العالم الإسلامي إحدى القنوات السعودية لمساعدة المسلمين- نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته في مطبعتها بمكة المكرمة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م.
- (١٤٣) الدعاء إلى الله: شرف مهمتهم، وطرق دعمهم، نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته في مطبعتها في مكة المكرمة، ١٤٢٠هـ.
- (١٤٤) واجب المسلم في بلاد الأقليات، نشرته رابطة العالم الإسلامي، ١٤٢٠هـ / ٢٠٠٠م.
- (١٤٥) (العالم الإسلامي: واقع وتوقعات) نشرته مجلة (العربية) التي تصدر في الرياض مصاحباً لعدد ذي الحجة ١٤٢٠هـ منها.

(١٤٦) الدعوة الإسلامية وإعداد الدعاة، طبعته مطبع الجاسر، الرياض، ٢٠٠١ هـ ١٤٢١ م.

(١٤٧) حكم العوام، طبعت في مطبع الجاسر، الرياض، ٢٠٠١ هـ ١٤٢١ م.

(١٤٨) في لغتنا الدارجة: كلمات قضت، (كتاب لغوي) طبعته بنفقتها ونشرته ضمن منشوراتها دارة الملك عبدالعزيز، الرياض، في أربعة مجلدات.

(١٤٩) حكايات تحكي (قصص)، نشره نادي القصيم الأدبي في بريدة، عام ١٤٢١ هـ.

(١٥٠) أثر الأقليات المسلمة في الدعوة الإسلامية، نشرته رابطة العالم الإسلامي، وطبعته في مطبعها في مكة المكرمة، ٢٠٠٢ هـ ١٤٢٣ م.

(١٥١) الكناية والمجاز في اللغة العامية، نشرته مجلة الدرعية التي تصدر في الرياض، ١٤٢٣ هـ.

(١٥٢) أماكن قديمة العمارة في القصيم، نشرته مكتبة العبودي في بريدة ل أصحابها صالح بن عبدالله العبودي.

(١٥٣) معجم الألفاظ الدخيلة في لغتنا الدارجة، نشرته مكتبة الملك عبدالعزيز العامة في الرياض في مجلدين - عام ١٤٢٥ هـ.

(١٥٤) المقامات البلدانية، نشره النادي الأدبي في الرياض، عام ١٤٢٦ هـ.

(١٥٥) الأصول الفصيحة للألفاظ الدارجة، أو ما فعلته القرون بالعربية في مهدها (ثلاثة عشر مجلداً) نشرته مكتبة الملك عبدالعزيز العامة في الرياض، عام ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨ م.

(١٥٦) الحوار في الإسلام، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨ م.

(١٥٧) دور الأقليات الإسلامية في الدعوة إلى الله، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨ م.

- (١٥٨) الأقليات المسلمة: الواقع والمأمول، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ - م ٢٠٠٨.
- (١٥٩) العالم الإسلامي: الواقع والمعاناة، نشرته دار الطرفين للنشر والتوزيع في الطائف، عام ١٤٢٩ هـ - م ٢٠٠٨.
- (١٦٠) هذا ما أستوحيته من الناس، كتاب أدبي طبع في مطابع النرجس في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١٦١) جهود خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز رحمة الله في مساعدة الإخوة المسلمين وبخاصة في بلاد الأقليات المسلمة، مطابع النرجس في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١٦٢) العلاقات بين المملكة العربية السعودية وتركيا، طبع في مطابع النرجس في الرياض عام ١٤٢٩ هـ.
- (١٦٣) أخبار الملا ابن سيف نشرته دار الثلوثية في الرياض.
- (١٦٤) أخبار قني نشرته دار الثلوثية في الرياض.
- (١٦٥) أخبار مطوع اللسيب نشرته دار الثلوثية في الرياض.
- (١٦٦) مشاهد من بريدة قبل ٧٥ سنة، تنشره دار الثلوثية في الرياض.
- (١٦٧) المطوع في باريس، نشره النادي الأدبي في الرياض.
- (١٦٨) كلمات قضت (في مجلدين كبيرين: معجم بالفاظ اختلفت من لغتنا الدارجة أو كادت) نشرته دارة الملك عبدالعزيز في الرياض.
- (١٦٩) معجم النخلة في المؤثرات الشعبية، نشرته دار الثلوثية في الرياض، عام ١٤٣١ هـ - م ٢٠١٠.

- (١٧٠) مجمع المطر والسحب، نشرته دار الثلوثية في الرياض في عام ١٤٣٢هـ.
- (١٧١) مجمع الأنواء والفصول، نشرته دار الثلوثية في الرياض في عام ١٤٣٢هـ.
- (١٧٢) مجمع الديانة والتدين، نشرته دار الثلوثية في الرياض في عام ١٤٣٢هـ.
- (١٧٣) مجمع ألفاظ الصيد والقصص، نشرته دار الثلوثية في الرياض في عام ١٤٣٢هـ.
- (١٧٤) مجمع ألفاظ المرض والصحة في المأثور الشعبي (تحت الطبع).
- (١٧٥) مجمع ألفاظ الحرف والصناعات في المأثورات الشعبية (تحت الطبع).
- (١٧٦) مجمع الحيوان عند القامة، نشرته مكتبة الملك فهد الوطنية في الرياض عام ١٤٣١هـ.
- (١٧٧) الشيخ العلامة عبدالله بن محمد بن حميد كما عرفة: نشرته دار الثلوثية في الرياض عام ١٤٣٢هـ.
- (١٧٨) مجمع أسر بريدة في ٢٣ مجلداً، نشرته دار الثلوثية في الرياض عام ١٤٣٠هـ.
- (١٧٩) المستدين: قصة طبعت في مطبعة النرجس عام ١٤٣١هـ.

نحمد الله رب العالمين الذي إذا أراد شيئاً فإنما يقول له كن فيكون، ونصلى ونسلم على خاتم النبيين عبدالله رسوله الأمين محمد بن عبدالله وعلى آله وأصحابه ومن والاه إلى يوم الدين.

أما بعد: فإن بعض الرحلات يصح أن تسمى برحلات الأمانى لأن كاتب هذه السطور كان تمنى القيام بها فترة طويلة ومن ذلك الرحلة إلى جمهورية الجبل الأسود الواقعة على البحر الأدریاتيکي وظهورها في منطقة البلقان.

وذلك أنها كانت داخلة في جمهورية يوغسلافيا الاتحادية السابقة التي كانت تضم ست جمهوريات هي صربيا والبوسنة والهرسك وكرواتيا ومقدونيا وسلوفينيا، و(الجبل الأسود)، وقد تيسرت لي زيارتها كلها ما عدا جمهورية الجبل الأسود، إذ زرت جمهورية الصرب عندما كانت داخلة في اتحاد يوغسلافيا الذي معناه: السلاف الجنوبيون في وقت مبكر من اتصالنا بال المسلمين خارج بلدان الأكثريات المسلمة، وذلك أن تلك الزيارة كانت في عام ١٣٩٠ هـ - ١٩٧٠ م، أي منذ ست وثلاثين سنة بالتقويم الهجري القمري أو ٣٥ سنة بالتقويم الميلادي الذي هو شمسي.

وسبب الزيارة في ذلك الوقت المبكر أن شيوعية الرئيس تيتو رئيس يوغسلافيا في ذلك الحين كانت أخف من شيوعيات البلدان الشيوعية الأخرى التي تسمى نفسها بلاد الاشتراكية أو بالاشتراكيات، إذ أبقى على المشيخة الإسلامية الرئيسية لل المسلمين في يوغسلافيا وعلى مشيخات إسلامية للمسلمين في الجمهوريات الأخرى.

فاتصلت المشيخة الإسلامية في يوغسلافيا بالملك فيصل بن عبدالعزيز آل سعود ملك المملكة العربية السعودية في ذلك الوقت رحمة

الله، طالبة المساعدة على مشروعات محددة لهم منها ترميم جامع خسرو  
بيك ومعهد الغازي خسرو بيك، ومعهد علاء الدين الإسلامي في بريشتنا،  
ودعم المشيخة الإسلامية في سراييفو، فأمر الملك فيصل بأن أذهب أنا  
وأختار معى شخصاً آخر يرافقني، وكنت وقتها أشغل وظيفة (الأمين العام  
للجامعة الإسلامية في المدينة المنورة).

وقد سافرنا بالفعل إلى بلغراد بالطائرة، ومنها إلى سراييفو  
بالقطار، ثم عدنا إلى بلغراد وسافرنا منها بالقطار أيضاً إلى بريشتنا  
عاصمة كوسوفا، واطلعنا على حاجات المسلمين هناك وكتبنا تقريرنا  
ورفعناه إلى الملك فيصل رحمة الله، فسارع إلى اعتماد المبلغ الذي  
اقترنناه وهو مليون ومائتان وخمسون ألف دولار أمريكي وأمر وزارة  
المالية بتحويلها إلى هناك على دفعات.

وكانت آخر دفعة بعد وفاته حملتها أنا وسلمتها للمشيخة الإسلامية  
في سراييفو قبل انفراط عقد يوغسلافيا، وأظن أنني ذكرت ذلك في  
كتاب: (ذكريات من يوغسلافيا).

وعندما انفرط عقد يوغسلافيا زرت جميع جمهورياتها السابقة وكتبت  
عنها كتابات موسعة، فكان لمقدونيا نصف كتاب عنوانه: (بلغاريا ومقدونيا)  
وكان لکرواتيا وسلوفينيا كتاب قائم بذاته عنوانه: (کرواتيا وسلوفينيا).

أما جمهورية الجبل الأسود فبقيت نائية بجانبها عنى كما كانت قد نأت جانبأ  
عن جمهوريات يوغسلافيا الأخرى بين الجبل الأسود والبحر الأآخر.

وفي عام ١٤٢٥هـ جد جديد إذ بحث المجلس التأسيسي لرابطة  
العالم الإسلامي الذي انعقد في مقر رابطة العالم الإسلامي في مكة

المكرمة وضع المسلمين في صربيا والجبل الأسود بعد الأحداث الكبيرة التي وقعت في منطقة البلقان، وطلب من الأمانة العامة للرابطة أن ترسل وفداً إلى هناك.

فكان ذلك وتألف الوفد مني ومن الأخ رحمة الله بن عناية الله مدير إدارة المؤتمرات في الرابطة.

وسرفنا بالفعل إلى بلغراد عاصمة صربيا عن طريق اسطنبول ثم تجولنا في صربيا، وكان آخر ذلك جولة في إقليم السنجق الذي تقطنه أغلبية مسلمة وله وضع الاستقلال الذاتي داخل جمهورية صربيا.

ومنه انتقلنا بطريق البر إلى جمهورية الجبل الأسود حيث بدأنا الزيارة كما تراه هنا، والله الموفق والهادي إلى سواء السبيل.

المؤلف

مكة المكرمة:

محمد بن ناصر العبودي

## تعريف وملخص الرحلة

الجبل الأسود وبالصربية سرنا غورا (Crna Gora) يعني بالإيطالية مونت نورو (Montenegro) جمهورية تقع في الجزء الجنوبي لشبه جزيرة البلقان على البحر الأدرياتيكي الذي يبلغ طول مساحته ٢٩٣ كيلومتراً، وهي بلاد جبلية تتخللها وديان الأنهر ومجاري المياه والبحيرات التي يصل عددها ٤٠ بحيرة، وقمة بوبوتوف كوك (Bobotov Kok) في جبال دورميتور (Dumitor) هي أعلى موقع فيها، ويبلغ ارتفاعها ٢٥٢٢ متراً فوق مستوى سطح البحر.

وتبلغ مساحتها ١٣.٨١٢ كيلومتراً مربعاً أي أكبر قليلاً من لبنان، وتكون الغابات ٨٠% من سطحها، وبالإضافة إلى ثرواتها النباتية والحيوانية فهناك مناجم الحديد والمينا والألمنيوم والفحى.

يرجع تاريخ جمهورية الجبل الأسود الحديث إلى اعتراف مؤتمر برلين باستقلالها عن الدولة العثمانية في ١٧ يوليه ١٨٧٨، وفي ٢٨ أغسطس ١٩١٠ أعلن أميرها نيكولا بتروفيتش نيجوش (Nikola Petrovic Njegos) نفسه ملكاً عليها مؤسساً مملكة الجبل الأسود، ثم انضمت إلى مملكة الصرب والكروات والسلوفان بعد الحرب العالمية الأولى في عام ١٩١٨م، وبعد استيلاء الشيوعيين على الحكم بعد الحرب العالمية الثانية أصبح الجبل الأسود إحدى جمهوريات يوغسلافيا الاتحادية.

ثم بعد انهيارها اتفقت جمهوريتا صربيا والجبل الأسود على إلغاء مسمى يوغسلافيا وتكون اتحاد ثالثي بين جمهوريتي صربيا والجبل الأسود بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٠٣م، ولكن سكان الجبل الأسود يتطلعون إلى الانفصال عن صربيا بقوة كبيرة، ويعولون على الاستفتاء الذي سيتم في عام ٢٠٠٦م، وقد اتخذت السلطات الرسمية بعض الإجراءات نحو تحقيق هذا الانفصال، بالإضافة إلى

تأسيس نقاط الجمارك والجوازات بين حدود الدولتين فقد اتخذ برلمان الجبل الأسود في جلسته المؤرخة ٤/٧/١٢، شعاراً وعلمَا خاصين بجمهورية الجبل الأسود وتحدد يوم ١٧ يوليه من كل عام يوماً وطنياً، وأصبح للبيورو العملة المحلية المتداولة بدلاً من الدينار الصربي، ويتبين من أحاديث المسلمين أنهم يؤيدون هذا الانفصال، لأنه يزيد في علاقتهم مع جمهورية البوسنة والهرسك وجمهورية البانيا وإقليم كوسوفا، بينما يحاربه الصربي المتطرفون بقولهم أن هذا يؤدي إلى قطع الصلات القومية بين الجمهوريتين، وأنه يؤدي إلى سيطرة الألبان المسلمين على الجبل الأسود.

كما أن المسلمين في إقليم سنجق المسلم في صربيا لا يؤيدون الانفصال بينهما، لأن في ذلك تكريساً لتقسيم سنجق، ووقوع كل جزء منه في دولة مغيرة لها سياستها المستقلة التي قد لا تكون في مصلحة مسلمي سنجق وبخاصة الذين سيكونون منهم في الجزء الذي يسيطر عليه الصربي<sup>(١)</sup>.

ويبلغ عدد سكان جمهورية الجبل الأسود ٦٦٦.٢٥٨ نسمة.

وتشير التقديرات إلى أن نسبة المسلمين لا تقل عن ٢٥% ويكونون من البوشناق ثم الألبان وأقلية من الترك والغجر، ولكن الوجود السياسي لهم في حكومة الجبل الأسود محدود، لا يساوي نسبتهم السكانية، مع أن الألبان يمارسون النشاط السياسي من حزب رابطة الديمقراطية الألبانية الذي يرأسه فرمات دينوسا وحزب الاتحاد الديمقراطي الألباني الذي يرأسه محمد بردبي، والبوشناق أكثرهم في الحزب الديمقراطي الاشتراكي.

---

(١) لقد جرى الاستفتاء في جمهورية الجبل الأسود فقرر شعبها الاستقلال، والانفصل عن صربيا.

وفي الحكومة الحالية التي يرأسها ميلو ديوكانوفيتش (Milo Djukanovic) يشغل المسلمين منصب نائب رئيس الوزراء للاتحاد الأوروبي الذي يتولاه يوسف كalamperovic (J.Kalamperovic)، وزير حماية الأقليات عظيم هايديناغا (Hajdinaga Gzim)، ووزير بدون وزارة سعاد نومانوفيتش (S.Numanovic)، وبإضافة إليهم هناك نواب وزراء ومحافظو مدن من المسلمين مثل روجاني وبار.

يرجع التاريخ الإسلامي لبلاد الجبل الأسود وبلدان سواحل البحر الأدرياتيكي عامة إلى عهد الفتوحات العربية البحرية في البحر الأبيض المتوسط ومن أهمها غزوات الأغالبة، وقد بدأ نفوذهم بفتح أسد بن الفرات لجزيرة صقلية في يوم الثلاثاء ١٨ ربى الأول ٢١٢هـ / ١٧ يونيو ٨٢٧م.

وفي عهد الوجود الإسلامي في جزيرة صقلية الذي استمر إلى عام ٤٧٢هـ غزا العرب البلدان الواقعة على ساحل البحر الأدرياتيكي الشرقي، حيث انتطلق الجيش العربي من بلدة ابولييه وهي مدينة بار في الجبل الأسود حالياً حتى وقعت تحت حصارهم راغوسة وهي مدينة دبروفنيك (Dubrovink) الحالية في كرواتيا في عام ٦٦٦م.

ويقال: إن القائد الفاطمي جوهر بن عبدالله الصقلي هو من مسلمي راغوسة.

وببلاد جراسية ودلماسية كانت تطلق على ما يعرف حالياً بالجبل الأسود وكرواتيا، وقد زار الشريف أبو عبدالله محمد بن محمد بن عبدالله الحسني المعروف بالإدريسي المتوفى في عام ٥٥٠هـ / ١١٦٤م، هذه البلاد حتى وصل إلى مدينة بلغراد عاصمة اتحاد صربيا والجبل الأسود.

غير أن الوجود الإسلامي العربي لم يستمر طويلاً، وربما يكون انتهى في بلدان الساحل الشرقي لبحر الإدربياتيك قبل أن ينتهي في جزيرة صقلية، إذ لا يوجد إلا القليل من أخبار المسلمين فيها، ولكن الحكم الإسلامي العثماني لم يجد مقاومة كبيرة في السيطرة على الجبل الأسود في عام ١٤٨١ م.

ومع أن الجبل الأسود أصبح سنجقاً تولاه اسكندر بك في عام ١٥١٢ هـ، إلا أنه استمر يتمتع بحكم ذاتي استغله الأمير نيكولا الأول بتروفيتش نيفوش (Nicola I Petrovic Njegos) الذي تولى الإمارة في عام ١٨٦٠ م، ووضع دستورها في عام ١٨٦٨ م ثم تم الاعتراف باستقلالها عن الدولة العثمانية بموجب مؤتمر برلين في عام ١٨٧٨ م.

وفي عهد الاتحاد اليوغسلافي جرى توسيع مساحتها بما ضم إليها من السنجق وألبانيا والبوسنة والهرسك، إذ تشكلت حدودها الحالية في ١٩٤٥ م.

وقد زار وفداً: وفد الرابطة، جمهورية الجبل الأسود بدءاً من يوم الخميس ١٤٢٦/٤/١٨ هـ الموافق ٢٠٠٥/٥/٢٨ م، حيث كان في استقباله في بلدة روGANI الشيخ بيرام أغيفيش نائب رئيس المشيخة الإسلامية في الجبل الأسود والأستاذ جيمو جيماتوفيتش إمام مسجد دوغنيسكا ثم انضم إلىهما الشيخ إدريس ديمروفيتش رئيس المشيخة الإسلامية السابق، وقد رافق الثلاثة وفد الرابطة في زيارته للمساجد والجماعات المسلمة في الجبل الأسود، وقد شملت الزيارة ما يلي:

#### ١- بودغوريتسا (Podgorica):

عاصمة جمهورية الجبل الأسود كان اسمها القديم ريبنسا (Ribnica)، وبعد أن تم نقل العاصمة من ستنيه (Cetomke) إليها سميت

تيتو غراد في عام ١٩٤٥م، وأوائل العهد اليوغسلافي على اسم الرئيس اليوغسلافي جوزيف بروز تيتو، ثم سميت بودغوريتسا في عام ١٩٩٢م، ويبلغ عدد سكانها نحو ١٤٠ ألف نسمة، ويقدر نسبة المسلمين فيهم ١٥% ولهم في الوقت الحاضر في العاصمة ثلاثة مساجد، هي:

أ- مسجد ستارو دوغانيسكا (Straodoganska): ويعرف أيضاً باسم اسكندر جاويش بني في عام ١٥٨٢م، وقد جدد بناؤه عدة مرات، ومن ذلك ما تم منذ عامين، ولا يزال الترميم يجري في بعض الغرف المجاورة حيث تتخذ منها المشيخة الإسلامية مكاتب إدارية، وهو مسجد متوسط الحجم نظيف.

ب- مسجد عثمان أغيشتا (Osmanagica): وقد بناه محمد باشا عثمان أغيش في عام ١٧٨٥م، ثم تعرض إلى التخريب والهدم إبان الحرب العالمية الأولى، وقد انتهى من ترميمه في العام الماضي ٢٠٠٤م، ولا يوجد إمام راتب متفرغ يعمل فيه في الوقت الحاضر، ولكن الأستاذ جيمو رجيماتوفتش وهو خريج جامعة الأزهر يتولى إماماة المسلمين في صلاة الجمعة.

ج- مسجد حسنوفا في قرية ميلوش (Miliesu) التي تقع على بعد ٧ كيلومترات من بودغوريتسا سكانها ألبان مسلمون يقدر عددهم ١٤٥ عائلة، وقد تم شراء قطعة أرض ومساحتها ١٥ ألف متر مربع بمبلغ ١٥٦ ألف مارك في عام ١٩٩٨م، تبرع ببناء المسجد الأستاذ حسن عثمان جوكاي المهاجر من قرية ميليشو إلى كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية، وتم البناء في عام ٢٠٠٠م، وإمامه الشيخ جواهر بن أحمد خريج الجامعة الإسلامية في المدينة المنورة.

وبجوار المسجد يقام مبنى كبير من دورين على مساحة من الأرض قدرها ١٢ ألف متر مربع، والبناء الذي تم هو أعمدة الدورين وتم تسقيف معظم الدور الثاني ولم يجر أي شيء من أعمال التسطيب، لأن الدعم المالي وقدره أربعون ألف مارك الذي صرف لهم من البنك الإسلامي للتنمية انتهى ويحتاج إلى ٨٠٠ ألف يورو لإكمال البناء وتأمين الأثاث المطلوب للمركز الإسلامي، والشيخ رفعت فيزيتش رئيس المشيخة الإسلامية الذي لم يتمكن وفد الرابطة من مقابلته لأنه كان في زيارة إلى دول الخليج لطلب المساعدة عندما وصلنا الجبل الأسود.

### ٢- توزي (Tuzi):

قرية تقع عند مصب نهر تارا على بعد ١٦ كيلومتراً إلى الشرق من بودغوريتسا، ويقدر سكانها بحوالي عشرين ألف نسمة أكثرتهم من الألبان، ويوجد مسجد كاظم بك (Cazim Begova)، وقد بني في عام ١٣٢٦هـ / ١٩٠٨م، ورمي في عام ٢٠٠٠م، وهو مسجد صغير، إمامه الشيخ إسلام بابيتتش، ويقوم بتدريس بعض الأطفال في غرفة مجاورة، ويقول: إنهم يعملون لبناء مسجد أكبر جديد.

### ٣- أولسين (Ulcini):

محافظة تقع في أقصى جنوب الجبل الأسود بين رأس مندرا في الشمال ومصب نهر بونا في البحر الإدرياتيكي في الجنوب، ومساحتها ٢٥٥ كيلومتراً مربعاً، وقد فتحها الأتراك في عام ١٥٧١م، وبقيت في حكمهم إلى أن أحرقت بأمراء الجبل الأسود في عام ١٨٨٠م، ويقدر عدد سكانها بحوالي ٢٦ ألف نسمة، أغلبهم من الألبان.

وقد اجتمع فيها وفد الرابطة مع بعض الأئمة واستمع إلى الشيخ رجب ليكا رئيس الأئمة عن تاريخ المسلمين في أولسين حيث ذكر: أن في عهد الحكم العثماني كان بها دار إفتاء وسبع تكايا ومدرسة إسلامية وعشرون مسجداً في بلدة أولسين نفسها، وأما حالياً فيوجد في المحافظة ٢٦ مسجداً و ٢٣ إماماً.

وفي بلدة أولسين خمسة مساجد مفتوحة، وال السادس تم تحويله إلى متحف، ولهم قطعة أرض في وسط البلدة مساحتها ٧٠٠ متر مربع يرغبون بناء مبني فيها من دورين يكون مركزاً تعليمياً لأطفال المسلمين وتقدر تكلفته بـ ٥٠ ألف يورو.

ثم زار وفد الرابطة معهم:

أ- مسجد البحارة (Marnareve): بني قديماً ولكنه هدم في عام ١٩٣١م، ويعلمون على إعادة بنائه مركزاً إسلامياً متكاملاً في موقعه الممتاز القريب من الساحل، ومساحته ٢٤٠ مترأً مربعاً، وتقدر تكاليف بنائه ٥٠٠ ألف يورو.

ب- مسجد الكاروبازارات (كما هو مكتوب على بابه باللغة العربية) وأما اسمه المحلي فربازار (Vrhpazar Dzamija) بناء نور الدين بك في عام ١٧٢٩م، وتم ترميمه في عام ١٩٩٥م، ويقع في وسط البلدة على مفرق شارعين رئيسيين، وبجواره مكاتب رئيس الأئمة وإمام المسجد ومكتبة صغيرة، وإمامه الشيخ رفعت يوسف.

ج- مسجد فلامير (Vladimiru): في قرية فلامير تابعة لأولسين تبعد عنها بنحو ٢٠ كيلومتراً بالقرب من حدود الجبل الأسود مع ألبانيا،

وسكن القرية عدهم ٥٠٠ أسرة ألبانية مسلمة، لهم مسجد بجوار مقبرة ويعملون على ترميمه منذ عام ١٩٩٦م، وقد أوشك على الانتهاء، وإمامه الشيخ سليمان حيدروفيتش.

#### ٤ - بار (Bar):

محافظة تقع تحت سفوح جبال روميا (Rumija) على الساحل الجنوبي لبحر الإدرياتيكي وتبعد مساحتها ٥٩٨ كيلومتراً مربعاً، ويقدر عدد سكانها بحوالي ٤٥ ألف نسمة، ونسبة المسلمين منهم نحو ٤٥%， وبالإضافة إلى بلدة وميناء بار تضم ٢٢ قرية، وكان فيها ٢٨ مسجداً تقام فيها صلاة الجمعة.

وأما بلدة بار نفسها فهي مدينة قديمة عرفت في التاريخ الإسلامي باسم ابولييه وقد فتحها الأغالبة في عام ٨٦٦م، واتخذوها قاعدة لغزوائهم في بلاد جرواسية، وهو ما يعرف حالياً باسم الجبل الأسود وكرواتيا والبوسنة والهرسك.

ثم جاء الأتراك إليها في عهد السلطان محمد الفاتح في عام ١٤٧٨/١٤٨٣م، ثم استقلت عنهم في عام ١٨٧٨م.

ثم جعلها نيكولا نيفوش ملك الجبل الأسود ميناء حديثاً في ٢٥ مارس ١٩٠٥م.

ويقدر عدد سكان بلدة بار ١٢ ألف نسمة، نصفهم مسلمون، ولهم مساجدان، كما يقول رئيس الأئمة الشيخ سليمان مصطفيفيتش، وبينون في الوقت الحاضر ما يلي:

- أ- مسجد شكانيفيتشا (Skanjevica): كان قد بناه أحمد بك شكانيفيتشا في عام ١٨١٩/٥١٢٣٤م، ثم تهدم خلال الحرب العالمية الأولى ولم يبق منه إلا مئذنته الشامخة، وموقعه بجوار قلعة تركية قديمة وحوله بعض المباني الأثرية، ويعلمون على إعادة بنائه.
- ب- مركز بار الإسلامي: تعمل الجماعة الإسلامية على بناء مركز إسلامي على وقف فاطمة عمر بشيتش، تبلغ مساحة الأرض ٣٢٠٠ متر مربع، وقد تم وضع الأساس ويعملون على تسقيفه، وينذر الأستاذ بايزيد قرادوزفيتش (B. Karaduzovic) بأن مساحة المسجد ٤٢٠ مترًا مربعاً، وسيكون بجواره مدرسة وقاعات اجتماعات ومكتبة ومكاتب، وتقدر التكلفة الإجمالية بحوالى ثلاثة ملايين يورو.
- ج- مسجد وليم سيلومركوفيتش (Veljem Selu Mrkojevici): بني في عام ١٧٥٢م، وقد بناه وليم سيلو وهو مسيحي أسلم وحسن إسلامه، ولكن المسجد الذي مساحته ٧٠ مترًا مربعاً تعرض إلى التخريب ويحتاج إلى مبلغ ٧٠ ألف يورو لإنصافه.
- د - مسجد بودغراد (Podgrad): الذي بني في عام ١٧٢٣/٥١١٣٥م، ويقع في وسط السوق في أعلى الجبل، وهو مسجد صغير وملحق به غرفة جعلت مكتباً لجماعة المسلمين، وقد زاره وفد الرابطة وأجتمع مع إمامه الشيخ محى الدين ميليامي (M. Milaimi) وبعض المسلمين، وهو أحد المسجدين اللذين يقصدهما المسلمون في صلواتهم وشئونهم في بار.

وأما المسجد الآخر فهو مسجد عمر باشا الذي بني في عام ١٦٤٢م، وإمامه الشيخ سعيد شاجيروفيتش (S. Sacirovic).

## **المشاهدات**



## من صربيا إلى الجبل الأسود:

وصلنا الحدود البرية بين جمهورية صربيا وبين جمهورية الجبل الأسود، وكان معنا إخوتنا ومرافقونا من إقليم السنجق المجاور لجمهورية الجبل الأسود، على سيارتين فيهما عشرة أشخاص وتبعهما سيارة واحدة فيها ممثلو المشيخة الإسلامية في (الجبل الأسود) كانوا وصلوا إلى مدينة (توتين) التي تبعد ٨ كيلومترات داخل جمهورية صربيا، لكي يأخذونا معهم إلى الجبل الأسود.

وذلك حسب اتفاق بين الطرفين الإدارية الدينية في إقليم السنجق والإدارة الدينية في جمهورية الجبل الأسود، مثلاً كان فعل أهل بلغراد عندما ذهبوا بنا إلى منتصف الطريق بين (نوفي بازار) عاصمة إقليم السنجق وبين مدينة بلغراد عاصمة صربيا.

ولكن الإخوة المرافقين من أهل السنجق امتنعوا عن أن يدعونا نذهب مع أهل الجبل الأسود إلاً من مدينة (روزايا) الواقعة داخل (الجبل الأسود) لأن فيها مدرسة لهم أرادوا أن نراها، ولكي نتناول الغداء فيها معهم.

عندما دخلنا (جمهورية الجبل الأسود) لم يتغير شيء لا من طبيعة الأرض التي هي جبلية متطرفة أي فيها جبال غير عالية، وهي في غاية الإخضرار و الخصب من أعشاب الربيع: ربيعهم الذي هو صيفنا، ولا من وجود الغابات على ظهور التلال غير العالية، وعلى متون الجبال العالية، وفي الأودية الضيقة.



## جانب من مدينة روزايا في جمهورية الجبل الأسود

وحتى اللغة هي واحدة وهي اللغة الصربيّة، وألوان الناس واحدة فالسكان هنا هم من الصرب إلا أنهم تساكنهم أقلية من المسلمين البوشناق الذين هم أبناء عم البوسنيين المسلمين، و البوشناق هنا أيضاً مسلمون.

## قرية باش:

أولى القرى التي وصلنا إليها بعد أن دخلنا إلى جمهورية الجبل الأسود تسمى (باش) ويرى مسجدها من الطريق الذي يربط بين صربيا والجبل الأسود، وهو الذي كنا نسير معه وهذا المسجد ذو منارة رشيقه

عالية بيضاء اللون، بل نقول: إنها فضية اللون، وكأنما هي عمود أو علم من النور، يرتفع في هذه المنطقة الخضراء ليس مرأة القلوب المؤمنة ول يكن شاهداً عدلاً على وجود المسلمين في هذه البلاد.

وقد عرفنا من عادة المسلمين في صربيا، وبخاصة في إقليم السنجد أن يبنوا المسجد في أعلى منطقة من القرية، ويرفعوا منارته ولا يجعلون شيئاً من الأبنية أو البيوت تلتتصق به، كل ذلك من أجل إبرازه وبيان وجوده وقد تحقق لهم ذلك.

وعند هذه البلدة أو القرية جسر على نهر يتدفق بالمياه.

ويبلغ عدد سكانها خمسماة بيت.

لم نقف في قرية (بانش) ووصلنا سيرنا، ورأيت بيوتاً ريفية متفرقة بعضها من الخشب اللامع وربما كان ذلك لأنهم طلوه بطلاء ملئع.

والمنطقة جبلية والطريق يرتفع قليلاً قليلاً في مكان منها مرتفع، وقد تعددت الأنفاق في الجبال التي مر بها الطريق ولكن أكثرها أنفاق قصيرة ولا تعد شيئاً بالنسبة إلى الأنفاق الموجودة في مكة المكرمة، لا من حيث الطول، ولا من ناحية التهوية، والإضاءة في داخلاها.

ومنتهي هذا الطريق الذي نسير فيه هو مدينة (بودكوريسا) التي كانت تسمى إبان الحكم اليوغسلافي (تيتوغراد) أي مدينة تيتو، و(تيتو) هو جوزيب بروز تيتو رئيس جمهورية يوغسلافيا الذي اشتهر بانشقاقه على الاتحاد السوفيتي في شيوعيته وأيده الغرب وبخاصة الولايات المتحدة نكاية بالاتحاد السوفيتي.

ولم يقتصر سعيه على ذلك وإنما عمل على تزعيم حركة عدم الانحياز عاماً في ذلك مع جواهر لانهرو رئيس وزراء الهند وجمال

عبدالناصر رئيس مصر، معلنًا أنه ليس مع روسيا ضد أمريكا ولا مع أمريكا ضد روسيا.

## مدينة روزايا:



على سطح مسجد مراد الثاني في روزايا والنهار يجري بجانبه

هذه أول مدينة نصلها من مدن جمهورية (الجبل الأسود) وما زلنا بصحبة الإخوة من أهل السنجد يتبعنا بالسيارة أهل الجبل الأسود. قصد الإخوة رأساً مدرسة إسلامية ذكروا أنها فرع للمدرسة الثانوية في (نوفي بازار) في صربيا وهي كالأولى تابعة للشيخة الإسلامية في إقليم السنجد.

تقع المدرسة في مبني جيد من الأسمنت المسلح ولكنه ضيق الغرف لأنه لم يبن ليكون مدرسة ذكرروا أن أحد الإخوة من محبي الخير قدمه هبة ابتغاء وجه الله وهي مدرسة للبنات خاصة.

دخلنا إلى المدرسة بعد أن خلعننا أحذيتنا داخل بابها الخارجي متلما عليه الحال في كل المدارس والمساجد التي دخلناها.

أما المساجد فهذا ظاهر، وأما المدارس فإنهم وضعوا أحذية مفتوحة كالنعال السببية يستعملها الإنسان داخل المدرسة بعد أن يخلع حذاءه، ولا شك في أن أصل ذلك أن بلادهم تسقط عليها ثلوج كثيرة في الشتاء وأمطار في الصيف، فيكون من ذلك وحل قد تتسخ منه أرض المدرسة.

أول فصل دخلناه كان عند معلمة لغة إنكليزية اسمها (قولتينا والتسيتش) والقيت في الفصل على طالباته كلمة تتضمن النصح وحفظ الوقت وواجب الفتاة المسلمة المتعلمة تجاه مجتمعها، وقد طلبوا مني ذلك، وإنما ليس من عادي أن أسارع إلى إلقاء الكلمات وهذا هو الفصل الثاني الثانوي.

وبعده دخلنا إلى الفصل الثالث والطلاب ومرساتهن على درجة عالية، بل أعلى درجة من النظافة والنوع وهن أكثر نضارة من الاتي في الشارع.

ثم انتقلنا معهم لمشاهدة مهاجع الطالبات فرأيتها نظيفة مرتبة كل سرير فوقه سرير آخر، وذلك لضيق المبني الذي لا يسمح لكل طالبة أن يكون لها سرير ليس فوقه أو تحته سرير آخر.



مدخل مدرسة البناء الإسلامية في (غولتينا باتش)  
قرب روزايا في الجبل الأسود، مفروش بالسجاد

ولاحظت منذ أن وصلت إلى إقليم السنبق وهم يقولون: إن هذه المنطقة من جمهورية الجبل الأسود مثله في كون أغلب سكانها من البوشناق المسلمين أنهم يعتنون، بل يهتمون بتربية بنات المسلمين

اهتمامًا كبيراً، وهذا يدل على صدق نظرتهم إلى الأمور، لأن المرأة هي التي تربى الأولاد، وهي التي يوجه لها أعداء الإسلام الشبه والتشكيك في الإسلام عن طريق تعدد الزوجات، وحق الطلاق للزوج ومضايقة الإرث للرجل بالنسبة إلى ميراث البنت.

## حول روزايا:

جلسنا في غرفة الإدارة في المدرسة وقالوا: سوف نجلس لقهوة والصلاة، وكنت وددت أن يكون معنا الإخوة الذين جاءوا معنا من بودغوريتسا عاصمة الجبل الأسود، ولكنني لم أرهم وكانوا اقتصرروا على البقاء في المدينة حتى ينتهي الإخوة أهل السنجد من عرض ما يريدون عرضه علينا، وحدثوني عن مدينة (روزايا) هذه ذكرت أن ٩٠٪ من سكانها هم من البوشناق المسلمين، و٢٪ من الصرب، و٣٪ من الألبان.

وأن فيها أربعة مساجد، وتبعد ٣٥ كيلومترًا عن الحدود داخل حدود الجبل الأسود.

ويبلغ سكانها ٣٠ ألف نسمة، وتبعد ١٨٨ كيلومترًا عن مدينة (بودغوريتسا) عاصمة جمهورية الجبل الأسود، ولكن الطريق في معظمها جبلي صعب غير أنه مزفت تزفيتاً جيداً.

أحضروا القهوة ومعها قطع من اللحم المدخن كالذي كنا رأينا في مسلح اللحوم ومصنعها الذي يملكه مسلمون في مدينة (سيبنتا) في إقليم السنجد، وذكرته في كتاب: (قضاء الإرب في الرحلة إلى بلاد الصرب).



## مسجد المركز الإسلامي في روزايا

ونوهوا بأن هذا اللحم من لحم الأضاحي و كانوا ذكروا الي أن كثيراً من الناس يعطينهم ثمن أضحيته ويوكلهم على ذبحها وتوزيعها على المدارس الإسلامية، وعلى المستشفيات لينتفع بلحمة من يحتاجون إلى ذلك من المسلمين.

فيصنعون اللحم مدخناً ومصبراً بطريقة خاصة.

أكلت من هذا اللحم المدخن ولم أستسغه لأنه بدأ كما لو كان غير معقم مع أن بلادهم باردة، ولا يسري فيها الفساد إلى اللحم، وإنما كنت اعتدت على أكل لحم السمك المدخن ولاسيما شرائح سمك السالمون الغالي.



### المؤلف في أحد فصول مدرسة البنات الإسلامية في (غولتينا باتش) في الجبل الأسود

ثم جاؤا بالغداء إلى غرفة الإدارة في المدرسة، وذكروا أنه من غداء الطالبات ولذلك كان محدود المقدار، وهو في علب كل علبة فيها أرز ولحم جيد وخبز، وقليل من الفلفل وهو الشطة مخللاً.

وكان بنا إليه حاجة، إذ تأخر علينا الغداء فأكلنا منه بهناءً وكان  
كافياً نظيفاً غير أن الذي كدره علينا أن بعضهم لم أرهم تغدوا معنا كما  
لم أر الإخوة الذين قدموا من أجلنا من الجبل الأسود تغدوا أيضاً.

وصلينا الظهر والعصر جمعاً في المدرسة.

### من أهل نوفي بازار إلى أهل بودغوريسا:

لا أدرى أيسح القول: إن إخواننا أهل إقليم السنجق الذين كانوا  
أحضرونا إلى هنا قد سلمنا للإخوة أهل الجبل الأسود، وإذا لم يصح  
ذلك عرفاً ولا لياقة، فإنه يصح لغة.



في سطح الطابق الأول من مسجد السلطان مراد الثاني (تحت الإشاء) مع أهل روزايا والجبل الأسود

فقد ودعنا أهل إقليم السنبق فشكراً لهم على كرمهم في استقبالنا على مسافة ٢٤ كيلومتراً قبل الوصول إلى عاصمة الإقليم (نوفي بازار) ولازمونا طيلة بقائنا هناك ولم يفارقونا إلا هذه اللحظة.

كما شكرت الإخوة أهل (بودغوريتسا) الذين جاءوا منذ صباح هذا اليوم من تلك المدينة متجلسين عناء الطريق ليأخذونا بسياراتهم.

### في المركز الإسلامي:

جلسنا مع الإخوة المسلمين من أهل (جمهورية الجبل الأسود) في المركز الإسلامي الذي فيه مكتب رئيس الأئمة في هذه المدينة: (روزابيا) وما يتبعها من قرى، وكان عدد الجالسين معنا في المركز منهم تسعه وقل فيهم المتكلم بالعربية، بخلاف أهل السنبق فالذين يعرفون العربية فيهم كثير.

والمركز الإسلامي يتالف من مسجد في غاية الجمال والنظافة والعناية تتبعه غرف فيها مكتب رئيس الأئمة وما يتعلق بالمساجد هنا.



في موقع المسجد الجديد في عرض الجبل العالي في روزايا في الجبل الأسود

### مسجد السلطان مراد الثاني:

تناولنا الحديث معهم بالتفصيل عما يتعلق بالأمور الإسلامية في هذه الناحية من جمهورية الجبل الأسود ثم انتقلنا معهم إلى مسجد تحت الإنشاء أسموه (مسجد السلطان مراد الثاني) وهذه التسمية ذات معنى تاريخي مهم، لأن السلطان مراد الثاني هو الذي تولى الملك بعد أن تغلب الأتراك العثمانيون على الصرب في المعركة الفاصلة في كسوفا وقتله الصرب غيلة.

رأيناهم صبوا سقف المسجد ووقفوا عن العمل لقلة النفقـة.

ولما رأيت موقعه عجبت من كون الحكومة تسمح ببنائه لأنه يقع على ضفة نهر المدينة الذي يسرع في جريانه عندما يحاذيه، لأن المسجد واقع في أصل جبل أو لنقل إنه في أصل تلة جبلية متصلة بجبل عالٍ وشارعه ضيق فذكروا أن الحكومة لا تستطيع أن ترفض الرخصة ببنائه لأنه مكان مسجد قديم، قالوا: فنحن لم نفعل أكثر من طلب إعادة بناء المسجد.

وموقعه كما قلت ضيق، ولكنه مرتفع عما حوله من منازل المدينة، وسوف يكون معلماً بارزاً بعد الانتهاء من رفع منارته وقبته.

ولاحظت أن السقف الذي صبوه ليس سقف المسجد وإنما هو سقف طابق أرضي تحت المسجد ي يريدون أن يستعملوه لل Skylights والمجتمعات، وأن يجعلوا فيه فصولاً دراسية لتعليم أبناء المسلمين.

ويسمى النهر الذي يقع المسجد بجواره (نهر اير).

ويشرف من يكون في هذا المسجد على مساحة كبيرة من المدينة التي تشغل موقعاً غير مستوي من الأرض، ولكنه خصب جداً، وعدا عن هذا النهر هناك نهر صغير آخر يمر بها، والأمطار الصيفية قد جاءتها وكررت ذلك حتى أصبحت منطقتها بسطاً سندسية تطالعك إذا طالعتها من أي اتجاه اتجاه إليه بصرك.

وتطل عليها ربي وجبار خضر تكسوها الغابات النضرة.

وليس في موقع المسجد عيب إلا ضيق شوارعه التي بعضها على هيئة أزقة وليس على هيئة شوارع ممتدة.

وأجتمع في هذه الأزقة الضيق والالتواء إلى جانب الوعورة في الأرض وعدم الاستواء فبعضها ينزل لفترة ثم يرتفع لفترة أخرى لأن

أرضه في الأصل جبلية غير مستقرة ولكنها خصبة لأنها ليست بحجارة، وإنما يركبها طين خصب رأيناه موجوداً فيها من الحفر الذي حفروه بجانب المسجد إلى مسافة عميقة.

أسفت لكوننا لا نحمل مبالغ مالية كبيرة، وإنما لا أعطيناهم منها، لأنهم مستحقون حقاً، ولكونهم محتاجين، إذ ذكروا أنهم أنفقوا كل ما استطاعوا جمعه لبناء هذا المسجد.

### مسجد جبل بانجو:

و(بانجو): اسم رجل أضيف إليه الجبل، والمراد به قطعة من أرض الجبل.

صعدنا إليه صعوداً صعباً في كتف جبل وعر ولكنه خصب، ولما سألتهم عن اختيارهم هذا المكان الذي يصعب على كبار السن أن يصعدوا إليه أجابوا بأن هذه الأرض وقفها صاحبها وما حولها للمسجد واشترط أن يقام عليها مسجد.

قالوا: وهي أرض خصبة كما ترى فوقها الجبل قشرته العليا طينية خصبة.

وقد حفروا أرض المسجد في عرض الجبل لكي تكون مستقرة فصار أعلىها يساوي سقف المسجد الذي لم يصل العمل فيه إلى التشطيب وأسفلها يصعد إليه من الأسفل.

والأشق في الأمر أنهم ذكروا أنهم بدءوا بالعمل في المسجد على أمل أن يحصلوا على تبرعات لبنائه من المسلمين وإنما فإنهم ليس عندهم ما يكفي لذلك، بل ذكروا أن جميع ما عندهم أنفقوه الآن على حفر أرض المسجد ومساواتها وصب الجدران بالأسمدة المسلحة حولها حتى يمنع ذلك الأتربة والطين عنه، إذا جاء المطر والثلج.

ووجدنا بعض العمال يعملون فيه الآن وذكروا أن تأسيسه سيكون مكلفاً لصعوبة موقعه، ولكنه سيكون ظاهراً للعيان يرى مع منارته من مسافات بعيدة لا يحجبها عنه حاجب من أبنية وأشجار.

وقلت لهم: إنه يصح أن يسمى المسجد المعلق، وإذا لم تروا أن يسمى بذلك فإنه يوصف به.

ثم أضافوا بأنه بقيت في أرض الواقف بقية فوق أرض المسجد، فسألتهم عما يصنع بها وهي في هذه المكان غير المستوى؟ فأجابوا أنه غرس فيها تفاحاً يستغلها.

فقلت لهم: لابد أن أرضاكم هذه منخفضة عما قرب منها رغم كونها جبلية، لأن أهل السنجد أخبروني أن التفاح لا يوجد في الأراضي الباردة العالية من بلادهم.

هذا وقد تساقط المطر، ونحن في هذا المكان عند المسجد الواقع في عرض الجبل، ولكنه لم يكن كثيفاً وصبرنا له.

### السفر إلى عاصمة الجبل الأسود:

بدأنا السفر إلى مدينة بودكوريسا عاصمة الجبل الأسود في الثالثة والنصف فودعنا أهل (روزايا) الكرام، وذلك على سيارة واحدة يقودها نائب المفتى كما يصفه القوم لأنه إذا غاب مفتى جمهورية الجبل الأسود أو رئيس المشيخة الإسلامية كما يسميه بعضهم يقوم بعمله، ويعلم ما يعلمه، ولكن بعضهم قال: إن وظيفته هي سكرتير المشيخة الإسلامية هناك.

وعلى أية حال كان الرجل فإنه شخصية إسلامية متميزة وهو ذو غيره على الدين، وتحمس للعمل على نشره، لا يبالي في ذلك بمال ينفقه أو جهد يبذله كما عرفناه بعد ذلك.

وهو لا يعرف العربية ولا الإنكليزية، واسمه (بيرم أخوفينش)، ومعنى (بيرم) في اللغة التركية: العيد، أو يوم العيد، وذكر أنه ولد في يوم عيد الأضحى وهو (بيرم) عندهم فأسموه بذلك مثلاً كان بعض العرب يسمون من ولد في يوم العيد باسم عيد.

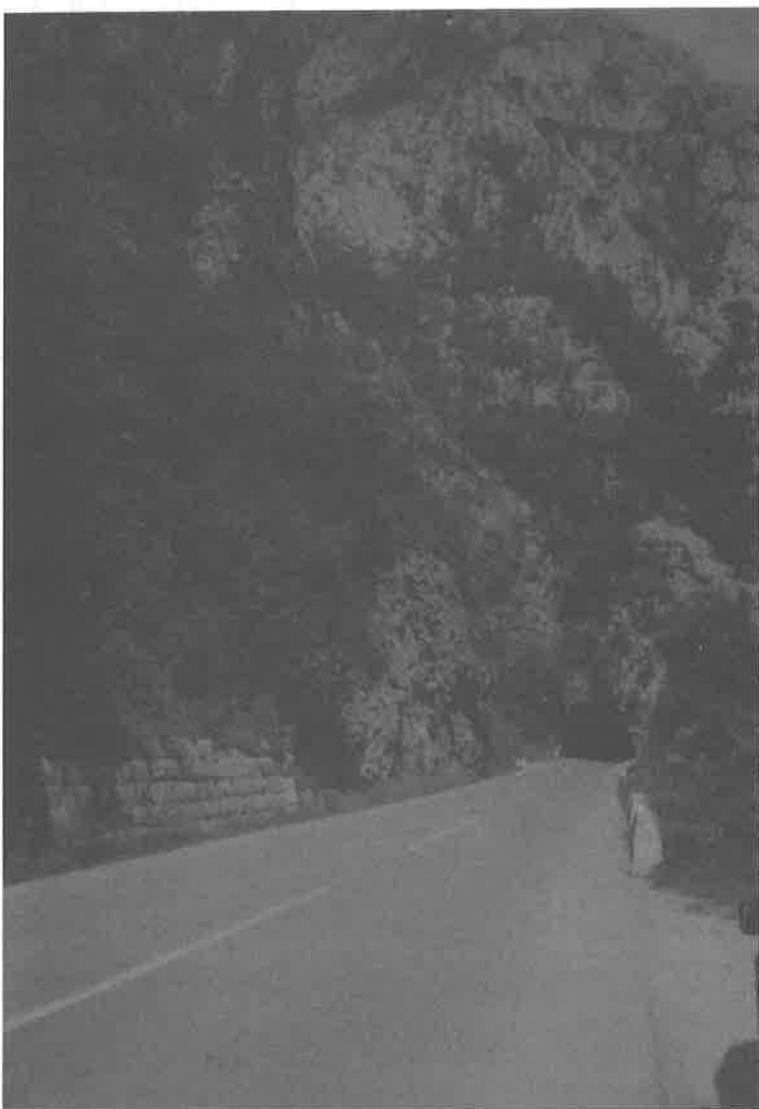
ومعه الأخ الشیخ (جيتووفيتش) وهو من أهل الجبل الأسود مثل نائب المفتی، ولكن أصله البعید الباقي بخلاف نائب المفتی فإنه من البوشناق، وقد نفعنا الله بالأخ (جيما) هذا فهو يعرف العربية، بل يجيدها إجادة تامة، ويعرف حتى المجازات والاستعارات فيها، فقد تعلم في مصر حتى أكمل دراسته الجامعية، وهو ذو روح اجتماعية، لذلك كان يتحدث مع سائر الناس في مصر، ولذلك أجاد العربية.

وهو إمام في أحد مساجد العاصمة (بودغوريتسا) وقد يأتي ذكر ذلك عندما نزور المسجد الذي يصلى فيه.

وقد لازمنا الإخوان جزاهم الله خيراً، فالأخ بيرم يقود السيارة في جميع أنحاء جمهورية الجبل الأسود، والأخ جيمو يترجم لنا كل شيء ولا يتألف من كثرة كلامي، بل ثرثري فيتوقف أو يتلألأ في الترجمة، وقد ذكر لنا أن (جيما) في اسمه هي (جمال) ولكنه عرف بجيما.

انحدرنا بعد مغادرة (روزابا) مع طريق ينحدر برفق ولكن تطل عليه جبال خضر بعضها دون بعض وتشترك كلها في جمال المنظر، وبينها أودية ضيقة خضر أيضاً، وتجلل الجميع بسط سندسية من أشجار رباعية مزهرة، مما جعلني أقول في نفسي: أهي سويسرا البلقان؟

وتنشر المنازل متفرقة في سفوح هذه الجبال وعلى أكتاف التلال التي دونها، ولكن دون كثافة تحد من جمالها أو تخرجها من المنظر الريفي أو القريب من الريفي إلى المنزل الحضري المألف.



نفق في الجبل الأسود الوعر

وقد دخل الطريق نفقاً طويلاً، ولكن دون تهوية، فعجبت من إقدامهم على ذلك وصبرهم عليه، إذ ما يصنع ركاب السيارات إذا تعطلت سيارة أو سيارتان في هذا النفق أو توقفت السيارات، وكادت محركاتها تدور فتنشر الهواء الفاسد ولا تهوية؟

وحتى النور في هذا النفق هو ضعيف جداً حتى تجزم أن البلاد تشكو من قلة الكهرباء مع أن المظنون أن الأمر ليس كذلك ففيها مساقط مياة تأتي من الجبال يمكن أن تولد منها الكهرباء، ولكنني ذكرت الإضاءة الجيدة في أنفاق مكة المكرمة حيث تكون من ثلاثة صفوف أحدها أصفر والاثنان ذواتاً مصابيح بيضاء.



نفق في الجبل الأسود في طريقنا إلى العاصمة (بودغورسا)

وبعد انتهاء هذا النفق الطويل دخلنا نفقاً قصيراً، ورغم كثرة الغابات والأشجار البرية فقد ذكر المراقبون أنها لا تثمر أي ليس بينها أشجار مثمرة، وإنما هي أشجار الأخشاب غير الممتازة.

ولكن المثير المنتج هو الأعشاب الربيعية الملتفة التي تسمن عليها الماشية، ويقطعون منها ما يقطعون لإعلاف الماشية في الشتاء عندما يفسد الثلج كل المراعي فلا تجد الراعية في الأرض ما ترعاه.

### مدينة بيرانه:

أقبلنا على مدينة اسمها (بيرانه) واقعة على نهر (ليم) وقد طالعتنا منها على البعيد مدختنان لمصنعين.

ويبلغ سكان هذه المدينة أربعين ألف نسمة، واختلفت أقوال الذين معنا مع أقوال أهلها في نسبة المسلمين بينهم، ثم اتفقوا على أنهم ٢٥٪.

والمدينة متوسطة الsize، ويلاحظ أننا نصفها بالمدينة وليس بالقرية، مع أن عدد سكانها هو (٤٠) ألفاً، وذلك لقلة السكان في جمهورية الجبل الأسود، إذ يبلغ مجموعهم ما يزيد على ٦٠٠ ألف نسمة على حين يكون في الهند البلدة التي لا يزيد سكانها على مائة ألف نسمة قرية.

بسبب كثرة السكان في الهند الذين يبلغ عددهم الآن ألف مليون وعشرين مليوناً.

ولشيء آخر وهو أن القرى والمدن في الهند تكون في العادة مركومة المنازل أي منازلها متلاصقة لا تشغف إلا رقعة ضيقة في حين أن القرى والمدن في هذه المنطقة التي نحن فيها تكون بيوت القرى

والمنازل فيها متفرقة متباعدة، وإذا كانت البلدة أو المدينة قديمة كان فيها  
قسم قديم متلاصق المنازل ولها ضواح متفرقة البيوت.



مسجد مدينة ميرانة في الجبل الأسود على يمين المؤلف الشیخ  
عبدالرحيم بن زید امام المسجد وعن يساره بیرم نائب مفتی الجبل الأسود

عندما قربنا قليلاً من مدينة (بيرانه) أبصرنا منارة مسجدها شامخة في السماء، لا يمكن أن يخطئها نظر الذي يصل إلى المدينة مع الطريق الرئيسية المتوجهة إلى عاصمة الجبل الأسود أو مع غيرها.

ويقع المسجد على ضفة نهر (ليم) يفصل بينهما الطريق العام، وهو واقع في لحف جبل أخضر فيه منازل وأبنية، لأن المنطقة جبلية.

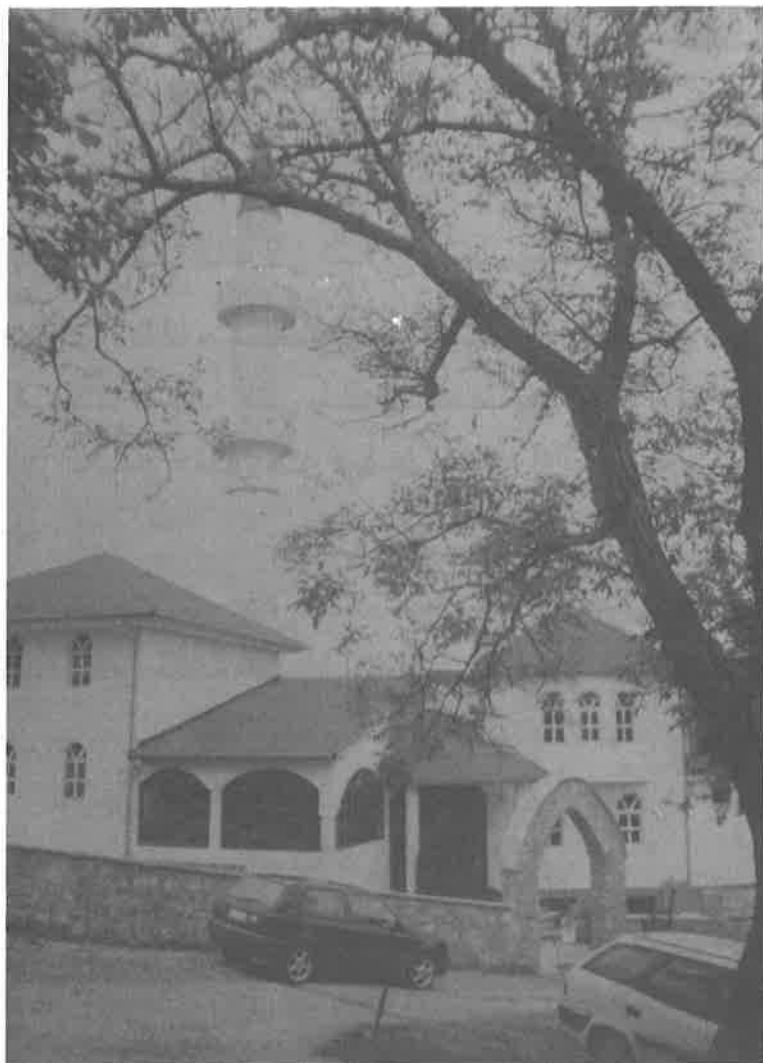
ولحسن حظنا أن وجدنا إمام المسجد واسميه (عبدالرحيم بن فريد) فدخلنا المسجد واطلعنا عليه وما يتبعه فوجئناه صغيراً، فقلت له: لماذا لا توسعونه؟ فأجاب لا مجال لذلك لأن الشارع والجبل يمنعان من ذلك.

وقد يكون ذلك صحيحاً ولكن المؤسف أنه ذكر لي أنه المسجد الوحيد في هذه المدينة التي يتألف سكانها من (٤٠) ألف نسمة فيهم ٢٥% من المسلمين، فكأن هذا المسجد لعشرة آلاف مسلم وهو لا يتسع لأكثر من ١٢٠.

وقد استغربت ذلك فذكر الإمام عبدالرحيم أنه كان يوجد مسجد آخر في المدينة ولكن هدمه الصربي، فقلت: هذا يدل على ضعف الداعي الإسلامي في نفوس أهلها، وإلا لما تركوا المسجد الجامع بهذه الصفة من الصغر والضيق، وكذلك لم يتركوا المسجد الذي دمره الصربي، بل يعمرونه أو يبنون غيره بالقرب من مكانه.

وكأنما أراد القائمون على المسجد أن يعواضوا ما نقص من مساحته بالعنابة به، وبفراسه وكل ما يتعلق به فكان داخله فاخراً، بحيث أن البلاط في أرضه هو من الرخام الأخضر الغالي، وحول هذا المسجد مقابر من يمين ويسار في غير القبلة، ولاحظت أن بعضهم يضع على

الشاهد الحجري لبعض القبور صورة منارة كأنما أرادوا بذلك مخالفة النصارى الذين يضعون الصليب على قبورهم، وهذا خلاف ما يفعله أكثر المسلمين في بلاد الأقليات الذين يعتبرون الهلال رمزاً للMuslimين في مقابل كون الصليب رمزاً وشعاراً للنصارى.



مسجد ميرانة في جمهورية الجبل الأسود

والمسجد كما قلت في أرض غير مستقرة كأكثر أرض البلدة لذا  
صعدنا إلى المسجد من الطريق العام ثم هبطنا منه بعد أن شاهدناه.  
وحتى المقبرة فهي في لحف الجبل وليس في أرض مستوية.  
ونهر (ليم) بكسر اللام هو نهر مدينة (بيرانة) هذه وقفنا عنده وهو  
في وادٍ في نهاية الانخفاض للوادي الذي تقع حوله المدينة.

كان الأخوان يشكian الجواع فاشترينا مأكولات خفيفة وانطلق لسان  
الأخ الشیخ (بیرم) نائب المفتی يتحدث بالتفصیل عن أحوال المسلمين  
قدیماً في هذه المنطقة، وتبین أنه مهتم بذلك غایة الاهتمام، وهذا هو  
طلبتي، وقال: كتبت كتاباً عن المساجد في الجبل الأسود وطبعه وسوف  
اطلعكم على نسخة منه غير أنه باللغة البونساوية وهي البوشناقیة، ولم  
يترجم لا إلى العربية ولا إلى الإنگلیزیة، فشكراً لـه ذلك وطلبنا منه  
المزيد من الكتابة في أحوال المسلمين في هذه الجمهورية، لأن  
المعلومات عنهم في البلدان الإسلامية شحیحة.

وفي رابطة العالم الإسلامي وهي من مراكز المعلومات عن المسلمين  
كانت المعلومات التي لدينا مجلمة غير مفصلة، وهي إلى ذلك ناقصة.



المؤلف على نهر ليم في مدينة بيرانة

### بلدة مريكوفاس:

مررنا ببلدة مريكوفاس: بلدة متوسطة يبلغ عدد سكانها ۱۹ ألف نسمة، ليس فيها في الوقت الحاضر أحد من المسلمين إلا ثلات أسر، بل كل سكانها من المسيحيين، ولذلك لا يوجد فيها مسجد.

وذكر الأخ (بيرم) أنه كان يوجد فيها في القديم مسلمون، وإن كان لا يعرف نسبتهم إلى باقي السكان، قال: وكان فيها مسجد دمره الصربي، ولم يكن يوجد فيها مسلمون يسعون إلى إصلاحه أو تعويضه.

ذكر الأخ الشيخ (بيرم...) أن السكان القدماء في هذه المنطقة هم الأليريون أسلاف الألبان والبوشناق الذين منهم البوسنيون.

أما في الوقت الحاضر فأغلب السكان هم من الصربيين الذين هم الصربيون سكان صربيا، وكذلك منهم صرب البوسنة الذين فعلوا الأفاعيل المنكرة من قتل المسلمين في البوسنة قتلاً جماعياً، وما يزال الناس في أنحاء العالم يصدموه بما يتكشف من جرائمهم هناك.

ولاحظت قلة القرى والبلدان في هذه المنطقة بخلاف إقليم السنجد حيث تكثر القرى، وإن كانت صغيرة.

هذا وكلما أمعنا في السير ارتفعت الجبال بمعنى بدت الجبال عالية، وإنما فحن كنا نسير في أرض جبلية كما سبق.

وبعض الجبال المرتفعة لا تزال عليها بقايا ثلوج الشتاء لم تذوب بعد.

أما الطرق وحالة الزفت فيها، بل والعناية بها على وجه الإجمال فإنها هنا أفضل من مثيلاتها في صربيا، وقد صادفنا عدة فرق تعمل في تحسين الطرق وتوسيعها، ولم نشاهد فرقاً واحدة مثل ذلك في صربيا، رغم كون الطريق من (نيش) إلى (نوفي بازار) في غاية السوء.



## مدخل مدينة مريكوفاس في جمهورية الجبل الأسود

واستمر سيرنا في الطريق واستمر الأخ بيرم في حديثه المهم عن أحوال المسلمين وخاصة في الجبل الأسود وأحوال الناس عامة فيه.

وكانت قيادته كحديثه هادئة رزينة، لاسيما أنه يعلم أنني أهتم بمعرفة كل ما نمر به وما يتعلق بذلك، لذا فإن القيادة السريعة تحرمني من ذلك، وهو يريد إكرامنا جزاً الله خيراً.

وسألتهم عن الحيوان الوحشي في هذه الجبال الوعرة، ذات الغابات الكثيفة التي يكثر فيها الحيوان الذي تتغذى عليه الوحش الضاربة، فأجابوا أنه لا يوجد منها إلا الذئب والثلعب، أما الحيوان المأكول فأهملوه وأكثروه الأرانب.

## الانحدار إلى العاصمة:

مدينة بودقوريسا تقع على شاطئ البحر، ونحن الآن في قمة الجبال  
العالية، لذا لابد من أن ننحدر في ذهابنا إليها، ولكن المسافة إليها ما تزال  
بعيدة والجبال متدرجة الارتفاع لذا سيكون انحدارنا مع الطريق بطيناً.

وقد كثرت الأنفاق في الطريق ولكن أكثرها ليس معنى به،  
ومنظره ليس بذلك، ربما كان سبب ذلك كثرة الأنفاق - بفتح الهمزة، وقلة  
الإنفاق عليها بكسرها.

ومن الطريق في موضوع هذه الأنفاق أن بعضها تركه أشجار  
ملتفة من أشجار الغابات فكأننا إذا أردنا الدخول إليها ندخل إلى ما تحت  
الأشجار، وهذا صحيح فالأشجار الكثيفة فوق سقف النفق الذي هو جزء  
من الجبل.

وقلت القرى التي ترى من الطريق، ولم أر حيواناً من بقر أو غنم  
أو غيرها ولا شك في أن سبب ذلك وعورة المنطقة التي فيها وديان  
عميقة، إذا تدهور فيها الحيوان لم يمكن إنقاذه، وربما لم يمكن إخراج  
جثته، إضافة إلى أن الطريق لا يتسع في بعض الأحيان، بل في أكثر  
المواضع إلا لمرور السيارات تشرف عليه الجبال الواقفة، ويشرف هو  
على هاوية من وادٍ سحيق.

## سواد الجبل الأسود:



### الصخور السود في الجبل الأسود

منذ أن وصلت إلى صربيا وأنا أسأل عن تسمية هذه الجمهورية بالجبل الأسود، فلا أجد جواباً شافياً حتى سألت عنه الأخ الشيخ (بيرم....) فأجابني بجواب شفهي شافٍ وقال: سوف أريك ذلك عملياً فيما بعد.

وقد أوقف السيارة في طريق ضيق خطر يشرف عليه الجبل الواقف من جهةه، ويحف به الوادي السحيق من جهة أخرى، وقال وهو يشير إلى حجارة الجبل الواقف قائلاً: إنظر هذه هي الحجارة السوداء التي سمي الجبل بها.

وكان ذلك بالفعل، إذ الحجارة هنا كلها سوداء، مع أنها واقفة وقوف الجدار وصماء، وعهدنا بالحجارة السوداء، في بلادنا أن تكون كالحرارة على وجه الأرض.

وما شبهت منظر هذه الحجارة إلا بأنها تشبه الحجارة المطلية بأسود، لولا أن سوادها عميق وفي الصخر.

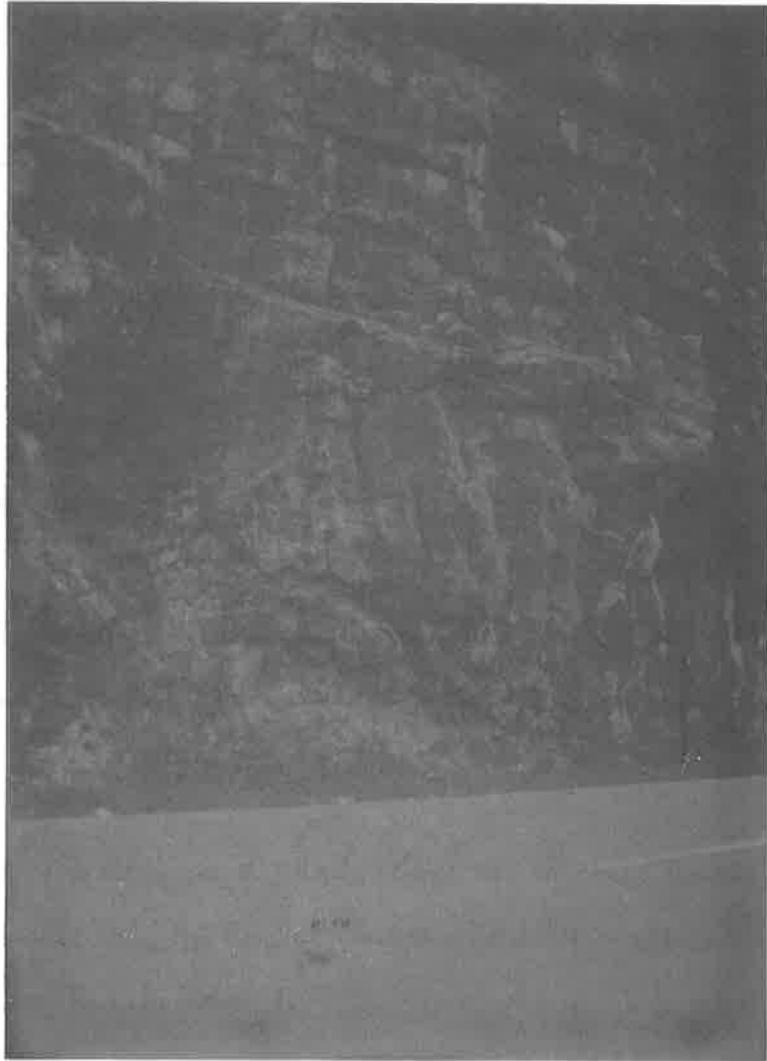
كان موقفنا في مبدأ ظهور الحجارة السوداء، ثم رأينا تلك الحجارة متعددة مع امتداد الطريق شاملة لحجارة الجبل.

### النفق الأسود:

كان وقوفنا في عرض الجبل الأسود عند نفق أسود الحجارة، غير جميل المنظر حتى إن الأشجار المخضرة قليلة فيه، وليس كغيره من الجبال غير السوداء الحجارة.

وتبدو هذه الحجارة السود مع أنها في صفة جبل واقف متمسك تبدو على سقف النفق كأنما كومت تكويماً.

كان المنظر رائعًا، بل جميلاً يثير الرهبة، والعجب أكثر مما يثير النشوء والغرابة.



## الصخور السود على الطريق في الجبل الأسود

إذ كنا نشاهد هذه الحجارة السوداء في الجبل على أيمن الطريق لنا نحن الذاهبين إلى مدينة (بودكوريسا) ونشاهد على ايسارنا وادياً سحيقاً بعيد القعر تحف به الحجارة الحادة وفيه مجرى نهر غير كبير، ولكن المرء لا يراه إلا من خلال منحنياته لأنه لا يستطيع الوقوف على ضفته

في الطريق لعدم استطاعته الاقتراب منها خشية من التهور في ذلك المكان السحيق، وقد اجتمع للناظر القرار السحيق والذري الجبلي السود الواقفة كالأسوار القديمة لولا أنها أقوى منها وأبعد ارتفاعاً في السماء ولذلك صارت أعنى وأعظم.

وقلت للقوم المرافقين: إن هذه آية من آيات الله تعالى، وقالوا هم كذلك، وكلهم ذكروا الله سبحانه وتعالى وكبروه وعظموه.

وقلت ما لم يقولوه: وربما ما لا يتصوره أهل هذه البلاد، وهو أن هذه الجبال والمنظر الذي نراه الآن يحتاج وحده إلى رحلة، بمعنى أنه لو لم يكن لنا من عمل في هذه الجمهورية إلا مشاهدة هذه المناظر النادرة لما كان السفر إليها ذاهباً في غير فائدة.

والغريب أن النهر الذي لا يكاد المرء يراه لعمق الوادي يسرع في جريانه حتى خليل إلى أن فيه زبداً من شدة جريانه، وذلك أنه يجري في أرض شديدة الانحدار.

### مواصلة الانحدار:

كما واصل النهر المحصور بين الجبال في قرار الوادي السحيق سيره قاصداً الأرض المطمئنة على شاطئ البحر الإدرياتيكي واصلنا بسيارتنا الانحدار أيضاً لأننا نقصد العاصمة التي هي على شاطئي البحر، وقد غاب عنها النهر، ولكن تبين أنه مثناً يقصد العاصمة، فقد رأيناه وصل إليها قبلنا، وعفواً عن هذه السذاجة المقصودة- إذ هو نهر مدينة (بودفوريسا) العاصمة.



## نهر موراتشا في جبال الجبل الأسود

واسم هذا النهر (موراتشا) ولو كان الذين أسموه بهذا الاسم خلعوا عليه اسماً آخر لما بالينا بذلك لأنه عجمة في عجمة وهذا من السذاجة أيضاً.  
ومما لا يستحق الذكر أنهم جعلوا حواجز حديدية على الجهة  
اليسرى من الطريق التي تقع على شفير الهوة السحرية حماية للسيارات  
وركابها من التدهور في حالة الحوادث غير الكبيرة.

## وقفة أخرى:

لم نشبع من مشاهدة هذه الصخرة السوداء الواقفة والنهر الذي يجري في الوادي العميق بين الجبال الوعرة فوقفنا وقفه أخرى ولكن بعد أن أسهل الطريق وصار الجبل الواقف يمينه أقل ارتفاعاً والوادي العميق أقل عمقاً.

ومن الأشياء التي استرعت انتباهي، وذكرت لإخوة المرافقين أن مياه النهر زرقاء زرقة واضحة، وقد علت ذلك بصفاء مياهه وكون مجراه فيه صخور سود، ولم يعرف المرافقون سبب ذلك، وإنما كانوا وافقوا على أن مياه النهر تبدو زرقاء.



### الطريق العميق فيه النهر داخل جبال الجبل الأسود

ومع انحدارنا السريع تحت الجبال واتساع الطريق، وبدأت أشجار العنبر المقاومة على عرائش أو دون عرائش بالظهور، وذلك لقربنا من ساحل البحر الذي تقع فيه العاصمة.

وكان ذلك علامه على اعتدال الجو في هذه المنطقة، لأن العنبر لا يوجد ويزدهر إلا في أماكن دافئة.

## ثم أبصرنا العاصمة بودقورياسا:

عاصمة جمهورية الجبل الأسود، ومعنى اسمها: تحت الجبل، فبود: تحت، وقورياسا: الجبل، وهذه تسمية صادقة الدلالة، فهي بالفعل تحت الجبل أي الحجارة السوداء، وإن كان الجبل لا يخنقها، بل لا يضايقها، وإنما توجد بينه وبينها فسحة.

دخلناها تحت جسر المشاة مقوس كما يقوس قوس النصر، أو أقل تقويساً من ذلك وشارعها العام ليس واسعاً، ولكنه جيد الزفلة.

وكان وصولنا إليها في الثامنة والربع والشمس حية، ولاحظت أن الناس الذين كنا نراهم عند دخولنا عليهم الملابس الخفيفة، مما يدل على موقع المدينة الدافئ على ساحل البحر، بخلاف إقليم السنجد وبعض المدن والقرى الجبلية في جمهورية الجبل الأسود التي هي باردة حتى في هذا الوقت الذي هو فصل الربيع.

وذكر أهل (بودقورياسا) أن الصيف عندهم حار، حتى إن درجة الحرارة قد تصل فيه إلى ٤٠ درجة مئوية، مع شعور باحتباس الهواء إذا ركبت الريح، ويكرر أهلها أن طبيعتها هي أشبه بطبيعة بلدان البحر الأبيض المتوسط منها بطبيعة بلاد الصربي.

وقفنا في الشارع لغرض من الأغراض فكان ذلك بجانب سيارة معطلة متروكة في جانب الشارع، مما لا يوجد في البلدان المتقدمة وغير بعيد منها وعاء جمع القمامات وليس نظافته بذلك.

وهذه من الهنات الهينات، وإلا فإن البلاد حسبما ثراه الآن وما رأيناها قبل ذلك تغلب عليها النظافة، والشعب نظيف الثياب.



## مدخل مدينة بودغوريتسا

ولاحظت أن اللافتات كلها بالحروف اللاتينية وليس بالسيريلية التي يكتب بها أهل صربيا، وقل مثل ذلك عن العملة فالعملة في صربيا هي (الدينار) أي كما كانت عليه الحال في العهد البيو غسلافي، وأما الجبل الأسود فإنهم يتعاملون باليورو، مع أنهم ليسوا من أعضاء الاتحاد الأوروبي.

ووجدنا الإخوة حجزوا لنا في فندق جيد اسمه (فندق كوستا) وهو من ذوات النجوم الخمس، كتبوا ذلك عليه في لافتة كبيرة، ولو كانوا استشارونا لأخبرناهم أنه ليس من همنا أن ننزل فندقاً هكذا لأننا لا نبقي فيه بل لا ندخله إلا في الليل وبعد تعب لذلك لا نلقي بالاً بما فيه إلا أن يكون نظيفاً.

ومع الغلاء في أجرته، وحسن أثاثه ورياشه الأمر الذي جعلنا لا  
نستكثر هذا المبلغ عليه فإنه ليس فيه مصعد.  
وغرفنا في الطابق الثاني نصعد إليها مع درج واسع فيه.



ضاحية ريفية قرب بودغوريسا

وقد اجتهد أهل الفندق في أن يجعلوه غاية في الفخامة، وكانوا  
أخبرونا أنه لا يوجد عندهم إلا جناح واحد وغرفة واحدة، أي جناح  
كامل، وغرفة صغيرة فنزل رفيقي في الرحلة الأستاذ رحمة الله بن  
عنایة الله في الغرفة، ونزلت أنا في الجناح الذي يشتمل على غرفة للنوم  
فيها سرير عريض وثير، وسرير آخر للطفل أو الولد، أو نحوه، وفيه

قاعة جلوس واسعة فخمة قد أثنت بأشاث منسوب غالٍ، ربما كان على طراز الأثاث في عصر الملك الفرنسي لويس الخامس عشر.

ومن طرائف هذا الفندق الفخم ذي النجوم الخمس أنهم وضعوا في غرفة النوم برادة للماء فوقها الزجاجة المميزة لها كما يكون في المحلات العامة، وفيها الماء جاهزاً للشرب مما يدل على أن البلاد تشهد فصلاً صيفياً حاراً يحتاج الإنسان معه إلى شرب مقدادير كبيرة من الماء.

ولم يكتفوا بهذه البرادة الكهربائية في غرفة النوم، بل جعلوا مثلها برادة ثانية في قاعة الجلوس.

وهذا لم أر له مثيلاً في أي فندق آخر في العالم.

وجعلوا في ركن منعزل من قاعة الجلوس مطبخاً صغيراً لصنع القهوة والشاي والأطعمة الخفيفة، أما خزانة الملابس فإنها كبيرة واسعة فيها منشف الشعر ولباس الحذاء وهي التي تساعده على من يلبس حذاء على إدخال قدمه فيه.

ومن إفراداتاته أنهم وضعوا في الحمام غير بعيد من المرحاض خزانة خشبية رشيقة. فيه أدراج ثلاثة الأعلى منها فيه لفافتان كبيرتان من ورق الحمام المنشف، وذلك بمثابة الاحتياط فيما لو احتاج النزيل إلى أكثر مما هو موجود بجانب المرحاض.

وفي الدرج الذي تحته وهو أوسع منه عدد من الفوط والمناشف من مقاسات مختلفة نظيف جاهز للاستعمال.

وفي غرفة الجلوس ساعتان إحداهما على توفيقهم المحلي، والأخرى على توفيق (قرينتش).

## صباح ما تحت الجبل:

والمراد بذلك مدينة (بودكوريسا) التي معنی اسمها (تحت الجبل)  
كما تقدم.

أزاحت ستارة النافذة الواسعة فأفضى النظر إلى فراغ واسع بمعنى أنه أرض خالية من البناء خلفها أبنية حديثة غير متلاصقة، وذلك أن الفندق مبني في ضاحية جديدة من المدينة ولا يرى المرء من النافذة أية حركة إلا حركة سيارات غير مسرعة غير قريبة من الفندق مع خط أسفلتي جيد.

وخلف ذلك في النظر تلة غير عالية، والمدينة في فسيح من الأرض خلفه من جهة الشرق الجبال العالية التي تقدم ذكرها، وإن كانت تتدرج في العلو.

ثم نزلنا إلى الطابق الأسفل من الفندق لتناول طعام الفطور فقابلتنا العاملات بابتسامات عريضة لا توجد في صربيا التي بدت لنا عندما زرناها وبخاصة في عاصمتها بلغراد كأنما تحافظ على العادات والتقاليد الشيوعية التي تعدم فيها الابتسامات على شفاه العاملين والعاملات، ذلك أمر مفهوم السبب لأن الرواتب والدخول كلها محدودة لا سبيل لزيادتها ولا لنقصانها، فماذا يستفيد العامل من مجاملة الناس الذين يعمل من أجلهم إذا جاملهم، أو ابتسم لهم، إضافة إلى أن جماعات كثيرة منهم لا يستطيعون الابتسام لأن لا شيء يحملهم على ذلك فالإيمان الذي يجلب الرضا والطمأنينة للقلوب المؤمنة قد حاربته الدولة الشيوعية حتى اعتقدت أنها قد هزمته وسلط عليه حكمها أنواعاً من السخرية

والاستهزاء بالدين والمتدينين، كما أن مباحث الحياة التي من أهمها التجوال والسفر محدودة جداً، إذ لا يجوز للفرد في الاتحاد السوفيتي السابق أن ينتقل من ركن منه إلى ركن آخر إلا بجواز داخلي، لا يعطي إلا إذا كان لسفر تقتضي الدولة به.

وجدنا طعام الفطور موضوعاً على المائدة ماعدا الشاي أو شيئاً قد يطلبه النزيل، فبعض أنواع من البيض وهو طعام سخي كان من أهم ما فيه بالنسبة إلينا السلطة والخضرات والفاكهة.

كما وضعوا على المائدة والمراد بها المائدة التي يجلس عليها النزيل وليس المائدة المفتوحة المعتادة إفطار الفنادق الراقية أنواعاً من الجبن الأبيض الذي تشتهر به المنطقة لكثرة أبقارها، بسبب وفرة المرعى فيها.

كما وضعوا على المائدة أيضاً أنواعاً من الحلويات.

ثم ما شاء المرء من شراب ساخن.



صورة على مكتب رئيس الإدارة الدينية في بود غوريسا على يميني بيرم  
ثم إدريس جميلاو فيتش رئيس الإدارة الدينية سابقاً ثم جيمي (جمال)

ويسمونها المشيخة الإسلامية وهي مقر المفتى أو رئيس المشيخة  
الإسلامية، وهذا اصطلاح موجود في أكثر بلدان البلقان.

ورئيس المشيخة هنا هو الشيخ رفت قيزيتش وهو غائب في  
الكويت، وقد ذهب إلى هناك قبل أن يعرف بمجيئنا، ولذلك أمر الأخ  
الشيخ بيرم بإكماله وأن يلزمنا بسيارة المشيخة حتى نغادر البلاد،

وذلك طبقاً لما أخبرنا به الأخ بيرم الذي قال أيضاً: إن المفتى كان يتصل به من الكويت ويسأله عنا وما قدمه لنا.

في الساعة الثامنة مَرَّ بنا الأخ الشيخ (إدريس جميلاً فيتش) رئيس الإدارة الدينية أو هي المشيخة الإسلامية في الجبل الأسود سابقاً وهو يعرفني إذ سبق أن زار الرابطة وحج في ضيافة المملكة.

وصحبنا إلى المشيخة الإسلامية ونحن مع الأخ الشيخ بيرم أغيفتش والأخ جيمو رحيمانوفيتش المترجم المරافق الدائم، مع أن الشيخ إدريس يعرف العربية ولكنه الآن ليس في العمل في المشيخة.

وتقع المشيخة بجانب مسجد أسس في القرن الخامس عشر في ركن من حارة تسمى (او غايسكا) ذكرروا أنه كانت فيها حوانيت (دكاكين) سابقة فسميت حارة الدكاكين، ثم أزيلت تلك الدكاكين وبقيت التسمية.

عندما استقر بنا المجلس جاءت سيدة خفرة تعمل في المشيخة ولم يذكروا لنا اسمها وهي تحمل فناجيل القهوة معها (البسكويت).

ثم بحثنا معهم ما يتعلق بعمل المشيخة وصلاحياتها، وما تحتاج إليه من المساعدة من رابطة العالم الإسلامي أو غيرها.

وقد ذكروا لنا أنهم لا يواجهون أية مشكلة بينهم وبين الحكومة، وأن الحكومة لا تتدخل في شئونهم الداخلية، وإنها تعطي المسلمين الحرية الكاملة في ممارسة شعائر دينهم.

ورغم ما ذكروه من كثرة المساجد في هذه الجمهورية فإنهم ذكروا أنهم لا يواجهون مشكلة تتعلق ببنقات أئمة المساجد مثل الرواتب ونحوها لأن المسلمين يتبرعون بذلك ولا يقترون فيه، ولكن المشكلة هي في

إنما المشروعات الإسلامية من مدارس ومساجد وكيفية الحصول على النفقات الكبيرة الالزمة لذلك، وكرروا ما ذكروه سابقاً من كون المسلمين يبلغ عددهم في جمهورية الجبل الأسود (١٥٠) ألفاً، وهذا المسجد الذي في جانبه مقر المشيخة الإسلامية إمامه رفيقنا ومترجمنا الشيخ جيمو الذي قال إن أصل هذه الكلمة (جمال).

و قبل دخول المسجد رأينا في فناء ضيق يقع إلى الشمال منه قبرين، بل شاهدي قبرين ذكر الإخوة أنهما ليسا في هذا المسجد، وإنما هما منقولان من قرب مسجد كان الشيعة قد هدموه فنقل بعض المسلمين بين القبرين إلى هذا المكان صيانة لهما من الابتذال.

و شاهد أحد القبرين عليه كتابة باللغة التركية ذات الحروف العربية مؤرخ في ١٢٨١هـ والنصب أو الشاهد الآخر هو لضابط كبير في الجيش التركي كتب عليه تاريخ وفاته بأنه في ١٨٦٢م، وكان هذا المسجد هو الرئيسي في المدينة وقد هدم أثناء الحرب العالمية الثانية من دون قصد له بذلك وإنما هي الحرب التي بين ألمانيا والجيش الصربي، وكان هدمه في عام ١٩٤٣هـ هدمه الحلفاء غلطأ.



## مسجد عثمان آدا في بود غوريسا

من مسجد الدكاين وهو أول مسجد أسس في مدينة (بودغوريسا) انطلقنا لرؤيه مسجد آخر كان هدم أيضاً خلال الحرب العالمية الثانية، وهدمه كان من بين الأبنية المهمة التي رأها الحلفاء وفي ذلك الوقت لا توجد استخبارات دقيقة، ولا تهديف دقيق لوسائل الحرب وأدواتها سقطت عليه قنبلة من طائرة محلقة لم تقصده بالذات.

وهذا المسجد أصغر من الأول ولكنه أجمل مبني وأكثر نظافة على  
نظافة الأول نظافة كاملة.

في مؤخرته شرفة لصلاة النساء وهي مثل سائر المسجد مفروشة  
بالسجاد الخفيف.

ولم نعجب حين ذكروا لنا أنه يمتلىء بالمصلين يوم الجمعة، لأنه  
صغير، وهو كالأول قديم المبني بني في القرن الخامس عشر.

وجميع نفقاته الأولى من كهرباء ونحوها هي من التبرعات التي  
 يقدمها المسلمون هنا، وإلى الشرق منه مقبرة قديمة مندرسة حتى أشكال  
 القبور وشواهده قد ذهبت منها وبقيت أشبه بالحديقة الصغيرة بجانبه،  
 لأن أرضها يجللها العشب الأخضر.

ويقع في محلة من المدينة القديمة اسمها (سنار افاروش).

وعندما رأيت عنائهم واستعداد المشيخة الإسلامية للعمل هنا والنظام  
الذي تسير عليه قلت لهم: إننا في الحقيقة لم تكن لدينا معلومات كافية عن  
المسلمين ومؤسساتهم في هذه البلاد فوجئنا، فعلق الأخ الشیخ (بیرم...)  
على ذلك بقوله: المسلمين في هذه البلاد غير معروفين من إخوانهم  
المسلمين خارجها، وإنما يعرف الناس المسلمين في البوسنة وكوسوفا  
وربما كان ذلك بسبب الحرب التي وقعت فيهما، فهل يحتاج المسلمين في  
الخارج لكي يعرفونا إلى أن نشعل حربا؟ أو يشعل أحد ما ضدنا حربا؟

فقلت لهم: الأمر الآن ليس كذلك فقد جتنا إلى بلادكم، وشاهدنا ما  
سرنا فيها من أحوال المسلمين، مع أننا لم نستكمل ذلك حتى الآن، وأنا  
كما يعرفني بعض المسلمين فضولي بقلمي ولسانى، وأنوي أن أكتب  
كتاباً صغيراً منفرداً عن مشاهداتي في بلادكم التي أهمها، بل المقصود  
الأعظم منها هو بيان حالة المسلمين وأحوالهم المادية وأوضاعهم الدينية.

## المشروع الكبير:

أنهينا ما أردنا رؤيته من مدينة (بودغوريسا) القديمة ورؤية بعض المساجد فيها، وتوجهنا قاصدين مركز الثقل للمسلمين في البلاد وهو مدن وقرى واقعة على شاطئ بحر الأدرি�اتيكي ولكننا سوف نمر بمشروع كبير للمسلمين يضم مسجداً جاماً ومدرسة واسعة قليلة النظير في المدارس الحكومية وحتى في مدارس النصارى.

ويطلقون على المشروع (المدرسة) يعتبرون كل المنشآت التي معها تابعة لها وهي التي سيأتي الكلام عليها.



ضاحية ريفية قرب بودغوريسا

وقال الأخ (بيرم أغينش) ووظيفته كما أخبرونا أمين المشيخة الإسلامية، ولكنه يمارس وظيفة نائب المفتى بالفعل عند غيابه، والمسلمون بنوا هنا يشير إلى مدينة بود قوريسا وملحقاتها (٤٠) مسجداً، لأنهم ينون المقام هنا، ولا يريدون التحول إلى آية جهة أخرى، وهذا ظاهر من حالهم وكون الحكومة تجاملهم ولا تضايقهم بشيء، ولكن نسبتهم إلى السكان كبيرة فهي حسبما أخبرنا به المسؤولون في المشيخة الإسلامية ٢٣% وذكروا أن الإحصاءات الرسمية الصادرة عن الحكومة تذكر أن نسبة المسلمين هي ٢٠%.

وحتى هذه هي نسبة كبيرة، ولا يعرفون أنهم حصلت لهم مشكلات مع الحكومة وبخلاف حكومة صربيا المجاورة التي يسيطر عليها الصربي فإن فيها أناساً متعصبين ضد الإسلام والمسلمين، وليس أدل على ذلك من أنهم أحرقوا جامع بلغراد وهو الجامع الوحيد في تلك المدينة التي يقطنها عدد كبير من المسلمين كما أحرقوا جامع (نيش) وذلك في عام ٢٠٠٤م، وسبق أن أصاب أناس مسجد (نوفي صاد) عاصمة إقليم (نوفو دينا) ذي الحكم الذاتي، ورأينا آثار الحريق على تلك المساجد، وإن كانت كلها أصلحت بأموال من الحكومة الصربيّة، لأن الحكومة الحالية ترغب في إصلاح علاقات صربيا بال المسلمين وغيرهم، بعد أن تسببت الحكومة المتعصبة السابقة بنكبات لصربيا كان من نتائجها ضياع إقليم (كوسوفا) منهم، وضياع نفوذهم في البوسنة، وتفكير سكان الجبل الأسود بالانفصال عن الاتحاد الذي يجمعهم بها.

وقد ذكرت مشاهداتنا عن المساجد التي أحرقها المتعصبون الصربي والشريط التلفازي الذي التقته أحد موظفي التلفاز الصربي

وأوضح كيف كان أولئك المتعصبون من الصرب يرمون القنابل على المسجد وعلى المركز الإسلامي الذي يبني بجانبه من فوق رؤوس الشرطة الذين كانوا موجودين لحماية الجامع.

ونذكر ذلك في الكتاب التي كتبته عن جمهورية صربيا في هذه الجولة قبل الوصول إلى (الجبل الأسود) بعنوان: (قضاء الإرب من الجولة في بلاد الصرب).

مررنا ونحن ذاهبون إلى المشروع الكبير بنهر جاف يشبه الوديان الصحراوية التي كانت جرت بمياه السيول ثم جفت.

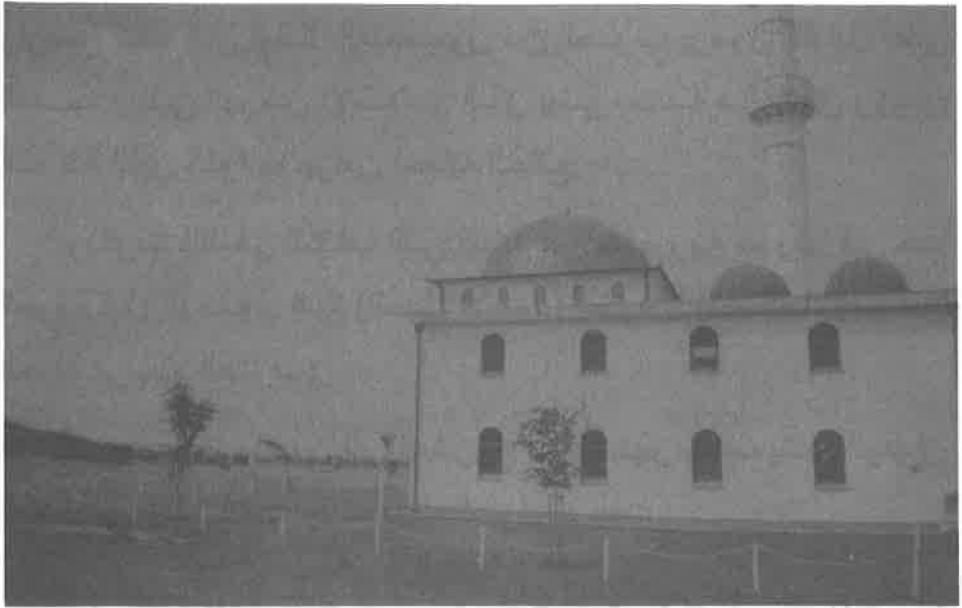
مع العلم بأن الأمطار ليست قليلة وأن المدينة يمر بها نهر (وراتشا) الذي ينتهي في البحر قريباً منها، وتبعد المدرسة بل المشروع الكبير تسعة كيلومترات عن قلب المدينة.

#### المنارة الشامخة.

الشموخ والوضوح هما السمة الغالبة على مآذن المساجد في هذه المنطقة، لذا لم نعجب عندما رأينا على بعد مسافة عالية، وقال الإخوة: إنها منارة المسجد الجامع قرب المدرسة.

وهي- كما قلت- بيضاء غير أن رأسها نحاسية اللون، إمعاناً بتميزها والعنابة بها.

وعندما اقتربنا قليلاً من المكان اتضح منظر قبة المسجد التي هي أيضاً واسعة نحاسية اللون، يجانبها قبتان صغيرتان.



## مسجد المدرسة الثانوية قرب بودغورياسا

وقفنا عند هذا المسجد الشامخ النظيف الذي ينطق كل ما فيه بالعناية والنظافة، بل بالفخامة، وجاء بعض الإخوة يحدثوننا مع المرافقين عن هذه الأرض، ومن أهمهم في هذا الأمر مرافقتنا هنا الشيخ (إدريس....) رئيس المشيخة الإسلامية سابقاً، لأن اختيار أرض المدرسة وشرائها كان في عهده.

أخبرونا أن مساحة الأرض هي خمسة عشر ألف متر مربع، وأنهم اشتروها من الحكومة بتسعة ماركات المائة للمتر الواحد، أي نحو ٣٥ ريال للمتر، وهذا سعر رخيص، لكن يجب أن نتذكر أن الأرض خارج المدينة يفصل بينهما مساحة من الفراغ وأنها لم تكن معمورة بل هي أرض بيضاء.

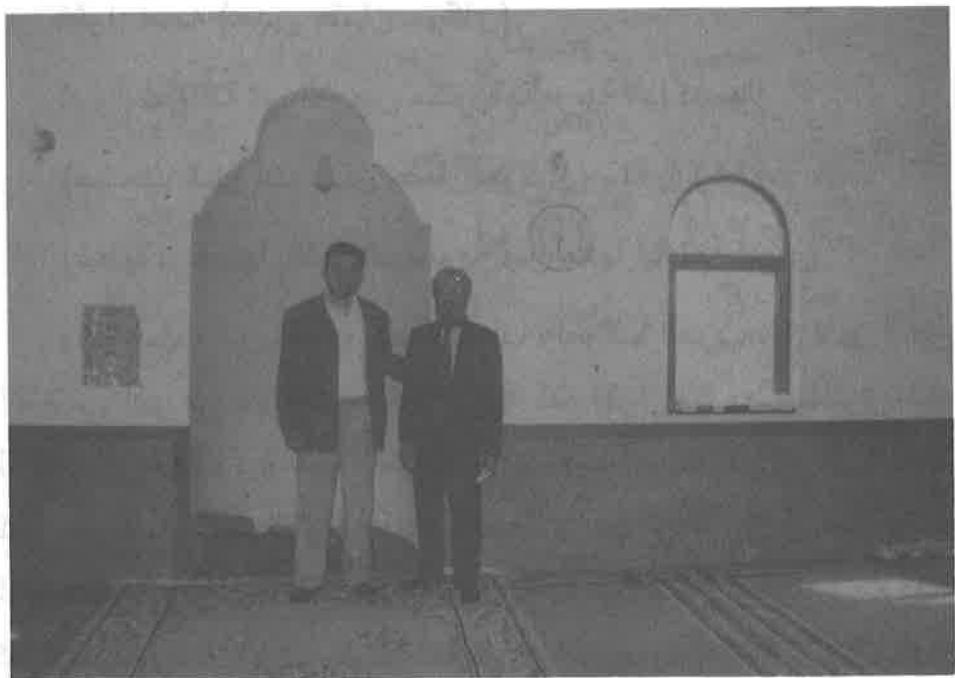
قلت للمفتي السابق ولنائب المفتي الحالي: ألم يقل بعض الناس: إنها بعيدة عن المدينة؟ فقالا: بلى، قالوا ذلك فقلنا لهم: إننا نطمح إلى أن نبني

مساكن للطلبة والمدرسين عليها حتى نضمن للطلاب والطالبات في المدرسة جوًّا دراسياً تربوياً بعيداً عن الملهيات في المدينة.

فقلت لهم: من ناحية فنية دراسية فهذا أحسن جو للمدرسة، لأنه نقي الهواء بعيد عن الملوثات المعنوية، كما أنه بعيد عن الملوثات المادية.

وأذكر أننا عندما أردنا افتتاح الجامعة الإسلامية في المدينة المنورة عام ١٣٨٠هـ وتبرع الملك سعود رحمه الله بمباني تابعة للقصر الملكي على شفير وادي العقيق على مسافة نحو ٨ كيلات قال بعض الناس: إن هذا المكان بعيد، وقلنا لهم: إنه الجو الدراسي المثالى لمعيشة الطلاب وسكنهم.

بني المسجد وحده:



صورة مع إمام مسجد المدرسة الثانوية قرب بودغوريتسا

ووجدت المسجد بعد أن دخلناه واطلعنا على نواحيه ومرافقه، والشرفة الواسعة في آخره للنساء التي هي منحنية بانحنائه، قلت لهم: إن هذا المسجد قد احتاج إلى نفقة عظيمة، لأن المواد التي بني بها كلها غالية حتى الأبواب والنوافذ والرخام.

قالوا: إن ذلك كله من شخص واحد محسن يقيم الآن في كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية.

بناء كله وأنفق عليه من ماله، ولم يقبل أن يشاركه أحد في ذلك. فقلت: إنه عمل عظيم يدل على سخاء نفس الرجل وإيمانه ومحبته للخير فما هو اسمه؟

قالوا: اسمه (حسن عثمان جوكاي).

ثم رأيت لافتة في الأرض مكتوبة بالعربية هذا نصها:  
(صاحب الخيرات حسن عثمان جوكاي) سنة ١٤٢١ هـ.

وتحتها ترجمتها باللغة البوسنية ليس معها آية لغة أخرى.

وقد عجبت من تقصير بعض أهلانا وإخواننا العرب في نشر الدين الإسلامي الذي في نشره نشر للغة العربية: لغة القرآن الكريم، وذلك أن هذه اللافتة مكتوبة بالعربية على أرض جمع أهل هذه المدينة على أرضها قليلاً حتى أكملوا استتماركها وجاء هذا المحسن العظيم فتبرع من عنده ببناء المسجد الجامع، وليس لنا نحن العرب آية يد في خدمة المسجد ومع ذلك كتبوا اللافتة باللغة العربية لكونها لغة القرآن الكريم.

ورأيت بانيه جزاء الله خيراً قد أكمله بما يلزم لأمثاله من المساجد  
الواسعة الجميلة فجعل فيه ثريها ضخمة واسعة غالباً الثمن كالتي تكون  
بالجوامع التركية الكبيرة.

وهو عالي السقف.

وجاء إمامه الشيخ عبدالله بن أحمد عارفي من أهل هذه المدينة، بل  
من أهل هذه الناحية الملائقة لضاحية المدينة، والمفرح أن الإمام هو  
أحد خريجي الجامعة الإسلامية في المدينة المنورة، وذكر أن القرية التي  
نشا فيها وفيها أهله لا تبعد عن هذا المسجد إلا بمسافة ثلاثة كيلومترات.

وحدثنا الإمام عن عدد المصليين والقوم يسمعون وفيهم من هم  
بالعربية عارفون فذكر أن عدد المصليين في هذا المسجد هو بمعدل مائة  
مصلٍّ وفي الصلوات اليومية ما بين ٢٠ إلى ٣٠ مصلياً.

هذا مع العلم بأن المسجد جديد وأن مساكن المدرسين ومهاجع  
الطلبة لم تستكمل بعد، بمعنى أنه لا يوجد سكان ملاصقون له، ولكنهم  
ذكروا أن هناك قرى وفلاحين يأتون إليه من أجل الصلاة فيه، لأنه لا  
يوجد بقربه مسجد حديث نظيف مثله.

ومن الوفاء للمحسن الكبير الذي بنى المسجد أنهم أسموه (مسجد  
حسن) نسبة إلى ذلك المحسن الذي اسمه: حسن، أما المكان فإنه واقع في  
حاشية قرية قديمة اسمها ميلاش.

### مبني المدرسة:

وجدنا مبني المدرسة الواقع بجوار المسجد ضخماً بل عظيماً في  
معناه فهو مبني بالأسمنت المسلح القوي وهو واسع ذو طبقات ولا

يستطيع الإنفاق عليه مثل هذه النفقه، إلا حکومة أو هیئة غنیة وتبين أن من أسباب ذلك أن البنك الإسلامي للتنمية قد ساعد على بناء هذه المدرسة بتبرعه بمبلغ جيد.

ولاحظنا في المبني أنهم بنوا جدرانه مضاعفة بمعنى أن الغرفة تكون حائطها وهو جدارها ليس واحداً ولكن اثنين بينهما فراغ قليل وهذا نفعله نحن اتقاء للحر وهم هنا يفعلونه بغية المحافظة على عدم تغير الجو داخل الغرفة، إذا تغيرت حالة الجو في الخارج.

وقد بنوا الحيطان المعزولة هذه بالأجر الأحمر الذي هو نفسه لا يوصل الحرارة والبرودة كما يفعل لبن الأسمنت.

تجولنا في مبني المدرسة فأعجبنا بكثرة غرفه ومرافقه حتى إن فيه قاعة كبيرة مسقفة، كأنها الغرفة الكبيرة أسموها غرفة الرياضة، تمارس فيها أنواع الرياضة التي لا تحتاج إلى ميدان واسع.

وصدعنا إلى السطح فوق الطابق الثاني فأبصرنا المنطقة كلها فيها قرى زراعية، ولكنها غير مزدحمة.

وهناك مبنيان آخران بالأسمنت المسلح أحدهما بيت الإمام والثاني كبير وممتد على هيئة غرف متصلة يتقدمها رواق ذو أقواس هلالية ذكرروا أنه لمحاجع الطلبة حيث من المقرر أن يدرسوا ويسكنوا في هذا الجو الدراسي بعيد عن المؤثرات الضارة في المدينة ويشرف على تربيتهم وتعليمهم أساتذة ثقات.

وذكروا أن الدراسة في المدرسة ليست مجانية، إلاً لمن لا يستطيعون، وإنما يتقاضون رسوماً دراسية تساعدهم على الإنفاق على المدرسة،

وإن لم تكن كافية لأنهم قرروا أن يستعينوا بالtribرات لكن لابد منأخذ رسوم من أولياء أمور الطلبة الذين يستطيعون دفع تلك الرسوم.

والحقيقة أننا أعجبنا عظيم الإعجاب بهذه الفكرة وأكثر من ذلك بتنفيذها على الوجه الأكمل.

### بلدة توزي:

غادرنا قرية (ملاش) التي فيها هذا المشروع العظيم وقصدنا بلدة (توزي) ويسمونها (مدينة توزي) على اعتبار أنها كبيرة ولا أظنها كذلك.

ورأينا على البعد منارة مسجدها بيضاء ناصعة البياض شامخة غالية في الشموخ، ومع ذلك هي رشيقه جميلة.

وقد قست المسافة بالسيارة التي رأينا تلك المنارة فإذا هي أربعة كيلات، مع العلم بأنني لست من حديدي البصر.

ومن العجيب أنهم جعلوا في المسجد منارة أخرى أصغر من الأولى الرئيسية وهذه المنارة الصغيرة هي بيضاء أيضاً.

وهكذا يحرص هؤلاء الإخوة هنا على أن تكون مآذن مساجدهم بيضاء لأن اللون الأبيض يرمز للنقاء والنظافة.

وجدنا المسجد مغلقاً لأن الوقت ليس وقت صلاة فنحن الآن في الحادية عشرة ولم يخبر الإخوة المسؤولين عنه بمجيئنا إليه أحد، وقرأنا لافتة عليه تقول ما معناه: بنى هذا المسجد في عام ١٣٦٧هـ.

واسمها، (مسجد كاظم بيك).



## مسجد كاظم بيك في قرية توزي

ورأيت فيه ما في بعض المساجد المعتنی بها في صربيا والجبل الأسود، وهو أن يجعلوا محلات الوضوء منفصلة عن مبني المسجد وغيره على هيئة صومعة مستديرة غاية في النظافة، وفي محلات الوضوء هذه كرسيان معدان للقاصرین جسمياً الذين لا يستطيعون أن يتوضؤا وهم في الوضع الطبيعي المعتاد للوضوء، فيستعمل الواحد منهم هذا الكرسي.

والمسجد ليس منفرداً، بل تحيط به بيوت عدة فيها عرائش العنبر  
تطل من أسوار البيوت، وتبعد مدينة أو بلدة (توزي) تسعة كيلات عن  
العاصمة (بودغوريتسا).

قابلنا رئيس المسلمين في القرية واسمه (واحد دي زار) والتقطنا  
معه صورة تذكارية بعد أن تذاكرنا في أحوال المسلمين في هذه المنطقة  
القريبة من العاصمة.

وقال الشيخ (بيرم) القرى كلها فيها مسلمون، وصادقه رئيس  
الجامعة المسلمة في (توزي) هذه.

ومررنا بمقبرة للمسلمين خارج المدينة فذكروا أن هذه أعطيت  
للمسلمين عوضاً عن مقبرة إسلامية في داخل المدينة استولت عليها البلدية،  
لأنها واقعة في مكان مهم من المدينة وهذه الأخيرة أوسع وأفسح.

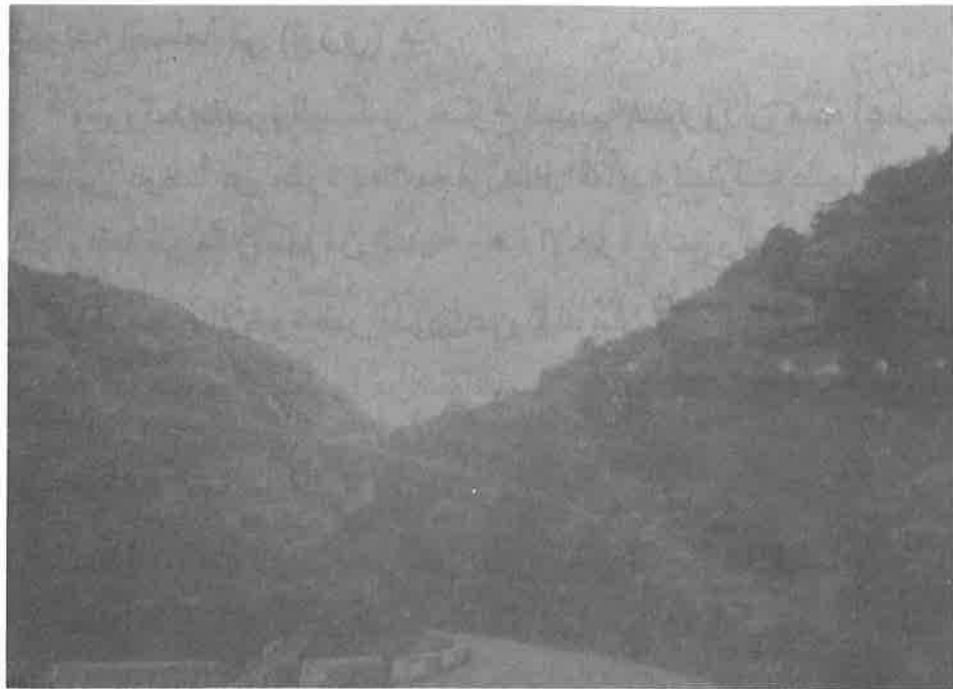
وقد عبر الإخوة المرافقون عن ذلك بأن مقبرة المسلمين داخل  
المدينة دُمرت، ولم يذكروا من دمرها.

### إلى منطقة الساحل:

منطقة ساحل البحر وهو بحر الأدربياتيكي يكثر فيها المسلمون، بل  
قال بعض الإخوة: إن نقل المسلمين هو في مدن الساحل وقراء، وليس  
ذلك من الناحية العددية فحسب، وإنما هو من ناحية النشاط الإسلامي،  
وسوف نقص عليك ذلك مفصلاً بإذن الله.

وأهم بلدة للمسلمين في ساحل البحر من الناحية التاريخية هي مدينة  
(أولسين) إذ يعتقد أنها الوطن الأول للمسلمين في منطقة الجبل الأسود  
هذه، وأن المسلمين القدماء من أهلها جاءوا إليها من صقلية أي من جهة

الغرب عن هذا الساحل، فالإسلام كما تقدم ذكره جاء إليها من جهة الغرب على أيدي العرب المسلمين الذين كانوا يتكلمون العربية، و يدينون بالإسلام ويسميهم المؤرخون هنا بأهل السفن وبالصقليين- نسبة إلى جزيرة صقلية الواقعة في البحر الأبيض المتوسط التي حكمها المسلمون لمدة تزيد على قرنين ونصف من الزمان، وقد ذكرت زيارتي لصقلية، ونقلت ما ذكره المؤرخون العرب عنها في كتاب: (جولة في جزائر البحر الأبيض المتوسط) الذي لا يزال مخطوطاً.



### جانب منخفض من جبال جمهورية الجبل الأسود الساحلية

وقد أجمع من رأيناهم من أهل الخبرة من أهل هذه البلاد أو من أهل مدينة (أولسين) هذه أن فيها أسراناً تمثل بأصولها إلى العرب الصقليين الذين

جاءوا إليها من الغرب بسفنهم ودخلوا في هذه المنطقة لأول مرة، وذلك رغم الحروب التي شنها عليها أعداء الإسلام الأوروبيين الذين عرروا بالأوروبيين المتحدين- من الاتحاد- لأنهم اتحدوا في محاربة الإسلام والمسلمين في هذه المنطقة من ساحل البحر الأدربياني، وسبق لنصارى المنطقة يقودهم بيزنطيون ويشجعهم بابوات روما أن شنوا حروباً طاحنة متواصلة ضد المسلمين في جزر الأبيض المتوسط مثل مالطة التي نجحوا في إخراج المسلمين منها ولكنهم لم ينجحوا في إبعاد اللغة العربية فيها فبقيت لغتها عربية حتى الآن كما ذكرت ذلك عندما شاهدته عياناً في كتاب: (جولة في جزائر البحر الأبيض المتوسط) الذي أشرت إليه قريباً.

وشنوا حملة شعواء بل حملات على المسلمين في جزيرة كريت، حتى قضوا على العرب المسلمين فيها وظنوا بذلك أنهم قضوا على الإسلام فيها إلى يوم القيمة، ولكن شاء الله تعالى أن تعود موطننا مواطن المسلمين على أيدي الأتراك العثمانيين الذين بقوا فيها قرابة أربعين سنة، بنوا فيها المساجد والمدارس الإسلامية، ثم أدلت دولتهم لصالح الكفار فرجعت صليبية معادية للإسلام حتى جاء العصر الحديث فنشأت فيها حركة إسلامية وليدة هي (رابطة مسلمي كريت) التي افتتحت فيها حتى الآن ثلاثة مساجد في الجزيرة وهي أماكن للصلوة بعضها ملك للجمعية وليس بمساجد لها مظهر المساجد من قباب ومنابر كالتي هنا في الجبل الأسود.

والحاصل أن المتعصبين الأوروبيين في القديم لم يكونوا يتحملون أن يوجد في المنطقة مسلمون وهي المنطقة التي يعتقدون أنها منطقتهم، وأنه لا ينبغي أن تكون فيها ديانة غير ديانتهم.

## بلدة قولوبوفيتش:

غادرنا منطقة العاصمة في الحادية عشرة والثلاثين صباحاً ومعنا سياراتان فوصلنا بسرعة إلى بلدة اسمها (قولوبوفيتش) ليس فيها مسلمون ولا مسجد.

ولاحظنا فيه كثرة العنبر والورود المتفتحة لأن هذا هو فصل الربيع، بل أول القيظ ومناطقها خصبة حتى إن الأعشاب التي تحبط بالطريق العام كانت مرتفعة مزدهرة وهي أعشاب برية قد نمت عفويًا. وذكر لنا المرافقون أن حدود جمهورية ألبانيا لا تبعد من هنا أكثر من ١٢ كيلومترًا، ونحن الآن نسير قرب البحر.

## بحيرة اسكندر:

وصل الطريق إلى بحيرة واسعة اسمها (اسكندر) بلغتهم وهي تصل إلى حدود ألبانيا ولم نطل المكث عند البحيرة رغم جمال منظرها، وأن الشمس صاحية تميل للحرارة، وقد نوهوا بكثرة الأسماك، حتى إن بعض الناس يعيشون على صيد الأسماك منها، وإنما التقينا بعض الصور التذكارية ثم وصلنا السير فقابلنا قطار ليس بكثير العربات ومررنا بقلعة عثمانية ذكرها أنها معروفة هنا بالقلعة التركية.

وقد سارع بعض المرافقين بذكر مزايا هذه المنطقة بأن الجو فيها معتدل وأن فيها بحراً وأنهاراً فيها أسماك وهي أيضاً منتجة للفاكهة.



المؤلف مع الشيخ بيرم.... عند بحيرة أسدار في جمهورية الجبل الأسود

وأصلنا السير مع الطريق الذي هو جيد لا عيب فيه إلا ضيق فيه بالنسبة إلى طرقنا الواسعة المريحة فوصلنا إلى منطقة جبلية متطامنة أي غير مرتفعة. ثم ارتفع الطريق مع منطقة جبلية والجو صاح بل شامس، والبحر يساير الطريق أو الطريق يساير البحر (سيان) ولكن مع فرق كبير بينهما من الموقع فالطريق الآن يقع وسط منطقة جبلية تشرف على البحر.

ذكر الإخوة أن الحكومة تعمل الآن في نفق يخترق هذا الجبل وأنه إذا تم فسوف يختصر الطريق البري كثيراً، لأنه يغطي المسافرين من الصعود إلى الجبل والتلوي فيه بغيه الممرات المناسبة.

وهذا الجبل الذي نحن نسير فيه مكسو بالخضراء التي أغلبها خضراء الأعشاب الربيعية إلى جانب أشجار من أشجار الغابات غير المثمرة.



## الطريق الأخضر بين بودغوريتسا وأولسین في الجبل الأسود

وقد أحاطت بالطريق زهور ربيعية صفر مما نبت عفواً من دون استثناءات والسرعة في هذا الطريق الجبلي محدودة، والناس لا يسرعون فيها لأنها خطرة لكثرة المنحنيات فيه.

ثم مررنا بقرية اسمها (شانج) ليس فيها مسلمون، ونتيجة لذلك ليس فيها مسجد.

ذكر مرافقنا الحصيف الأستاذ (بيرم أغويتش) أمين المشيخة الإسلامية ونائب المفتى في جمهورية الجبل الأسود أن قريته التي ولد فيها ليست بعيدة من هنا، ولكن الطريق لا يمر بها وتقع في منطقة وعرة.

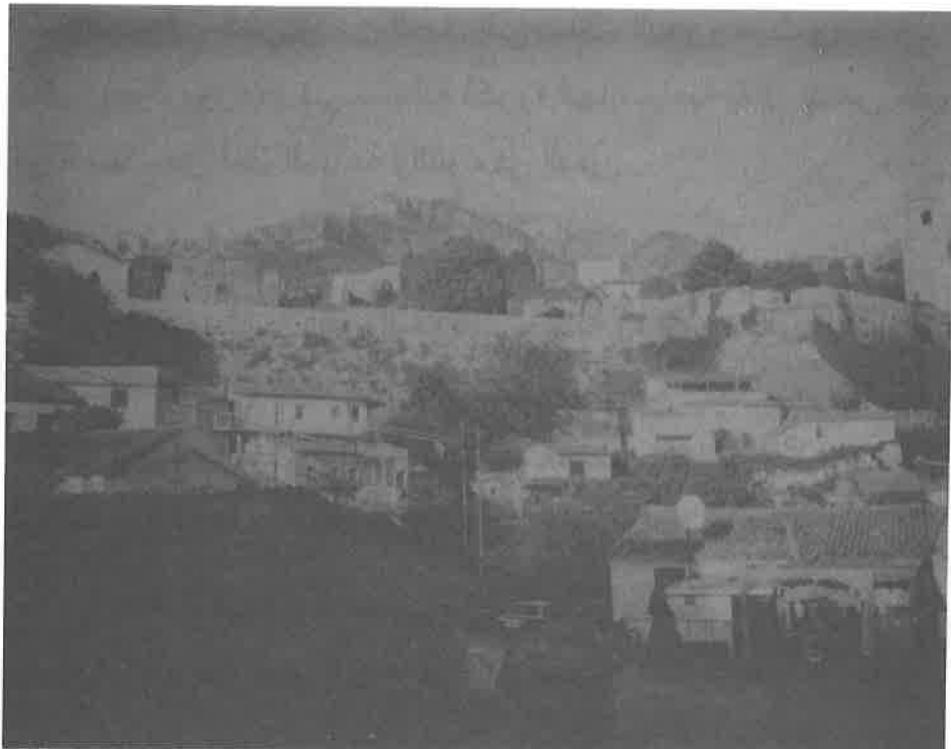
## بلدة سوتو موره:

انحدر بنا الطريق من الجبل إلى ساحل البحر، حيث وصلنا بلدة اسمها (سوتوموره) وهي ساحلية ذكرها أنها سياحية يقبل الناس عليها في الصيف من أجل السباحة والتنزه في البحر.  
وليس فيها مسلمون.

وقلت لهم: إن بلادكم واسعة فهي خصبة ومعمورة على قلة السكان فيها بحيث إذا قارنا بينها وبين لبنان نجد أنها أوسع رقعة منه، ولكن عدد سكانها لا يزيدون على ستمائة ألف نسمة، على حين كون لبنان أضيق مساحة وسكانه يبلغ عددهم ثلاثة ملايين نسمة.

وقفنا قليلاً في هذه البلدة التي لم أر فيها ما يستحق اللبث، ولذلك كان وقوفنا في شارعها العام الذي هو جزء من الطريق العام في هذه المنطقة.

وقد شعرنا فيها بالحر والرطوبة خلاف ما كان عليه الأمر في المنطقة الجبلية من جمهورية الجبل الأسود التي كنا فيها أمس وبخاصة مدينة(روزايا) التي كنا نرتدي فيها الملابس الصوفية ونشعر بالبرد في النهار، والتي ذكر أهلها أن التفاح لا ينمو ولا يتمر في بعض أقسامها يمنعه الثلج وشدة البرد من ذلك.



بلدة (بار) القديمة تبدو كالمسلقة للجبل

أقبلنا على مدينة (بار) التي تقع بين البحر الأخضر ذي الشاطئ الرملي الفضي وبين الجبل الأخضر.

من الأشياء التي جعلت لهذه مدينة أهمية عندنا أن المسلمين يؤلفون النصف من سكانها وفيها مساجد.

رأيت لافتاً فيها تقول: (سانت بار) ذكروا أن معنى ذلك بار القديمة أي القسم القديم من مدينة (بار) فسانت هنا معناه بلغتهم: القديمة.

ورغم ما ذكرناه من تقاسم المسلمين والسيحيين سكنى المدينة فإن المرء يرى من الطريق المساجد فيها ولا يرى الكنائس، ومثل ذلك كثير في القرى التي فيها مسلمون يرى الذين يسيراً مع الطريق المساجد ظاهرة المنار، واضحة المعالم، ولا يرى الكنائس، فسألت الإخوة المرافقين عن ذلك فقالوا: الكنائس موجودة ولكنها لا تكون على الطريق أو بقربه وإنما يبنونها داخل الجبال، وذكروا على سبيل المثال أن في مدينة (بار) هذه أربع كنائس اثنان منها للأرثوذكس، وأثنان للكاثوليك، ولم أر لها وجود من الطريق العام.

وأما المساجد فإن في مدينة (بار) نفسها ثلاثة مساجد ولكن في ملحقاتها أو ضواحيها القريبة تسع مساجد.

رأينا أحد هذه المساجد من الطريق ذا منارة بيضاء رشيقه تتنصب وسط الخضراء الغامرة: خضراء الربيع أو أول القيظ في هذه البلاد.

### قرية دوبرافودا:

لم نقف طويلاً في مدينة (بار) على اعتبار أننا سنزورها بعد الانتهاء من زيارة مدينة (أولتسن).

ووصلنا السير فوصلنا بسرعة إلى قرية اسمها (دوبرافودا) ومعناه: الطيبة باللغة البوسنية لأن (فودا) فيها هي (طيب) أو طيبة.

وهذه القرية مثل مدينة (بار) يؤلف المسلمين نصف السكان فيها، ويبلغ عدد سكانها سبعة آلاف نسمة لهم مسجد واحد فيها.



### الطريق الجبلي الخصب قرب الساحل في جمهورية الجبل الأسود

هذا ونحن نقترب من الحدود الإيطالية التي تقع إلى الشمال من جمهورية الجبل الأسود، وقد زادت خضراء العشب الطبيعي عندها حتى أصبح زهره كالبسط الصفر المنسقة.

وقد كست هذه الزهور البرية البريئة أيمن الطريق وأيسره ببساط جميلة، كأنما هي تحتفي بالقادمين.

هذا وقد اتسع السهل الذي يقع بين البحر والجبال، وغمر الجمال بحر المنطقة وساحلها وجبالها.

وفي هذه الأثناء تلقى الأخ (بيرم) نائب المفتي اتصالاً هاتفياً بالجوال من المفتي نفسه الشيخ (رفعت قيزيش) فقد اتصل من الكويت

لIslam بالهاتف، ويسأل عن الحال، ويبيدي أسفه على أنه لم يكن في جمهورية الجبل الأسود عندما وصلنا.

فشكرته على ذلك وقلت له: إن الأخ الشيخ بيرم والشيخ جيمو لم يقروا في تنفيذ ما أمرهما به من إكرامنا وتسهيل مهمتنا.

وكرر قوله: إنه لم يكن يعلم بموعد قدومنا إلى جمهورية الجبل الأسود، وهذا صحيح، فنحن لم نحدده له، اعتماداً على أن الإخوة في بلغراد سوف يخبرونه وإخوانه.

هذه أولسين:



المؤلف في شارع أسكندر بيك في مدينة أولسين في الجبل الأسود

بدت مشارف مدينة (أولسين) التي هي الهدف الأبعد لجولتنا هذه في ساحل البحر الأدربياتيكي واسعة التواحي متفرقة الضواحي تحتل مكاناً خصباً على ساحل البحر الأخضر حتى يلتهم المستوى من الأرض عبده أو يكاد، و إن كان يفسح الطريق لضواحيها وقرابها فتشع ما شاءت من الاتساع وتعطي المنطقة الشعور أحياناً بوجود سهول تغطيها الحقول.

وصلنا إليها وال الساعة تقترب من الثانية ظهراً، ولدى الإخوة من أئمة المساجد والعاملين في المدن الإسلامية فيها علم بوصولنا.

وكان الترحيب الأعظم بالنسبة إلينا هو من منارتين بيضاوين لمسجدين ظاهرين في المدينة زاد منظرهما جمال المدينة على جمال، وبث الطمأنينة في نفوسنا على هذه المدينة التي هي أول مدينة دخلها الإسلام في المنطقة، وذلك في عصر قديم لم نكن نعلم من أمره شيئاً ذا بال، وإنما كنا نظن قبل ذلك أن الأتراك العثمانيين هم أول من أدخل الإسلام إلى المنطقة، وأنهم جاءوا إليها من جهة الشرق.

أما الآن فقد عرفنا مما استفاض لدى هؤلاء الإخوة أن عرب المغرب أو على الأدق عرب أوروبا المسلمين المطرودين منها هم أول من أدخل الإسلام إليها جاءوا إليها من جهة الغرب.

وفي شارع واحد رأينا هاتين المنارتين الناصعتين.

وكل ما حول المرء من مناظر ونحوها من ضواحي هذه المدينة وأطراها يوحى بالخصب، ويفيض بالجمال.

ورغم كل ما بذله أعداء الإسلام من انتزاع الإسلام والمسلمين من هذه المنطقة فإن هذه المدينة (مدينة أولسين) لا تزال مسلمة يُؤلف المسلمون ٨٠٪ من سكانها.

### في مدينة أولسين:



شارع في مدينة أولسين على ساحل البحر في جمهورية  
الجبل الأسود وترى فيه منارة عالية في أيمن الصورة

تركنا الشارع العام الذي قدمنا معه وسلكنا بعد أن وصلنا المدينة شارعاً فرعياً وأول ما سررنا له منظر منارة ظاهرة واسعة، رأسها وهو أغلاها أخضر وليس ذهبياً.

كان المرافقون على اتصال بزعماء المسلمين في المنطقة بالهاتف لذلك ذهبوا بنا بناء على اتصالاتهم إلى مطعم في شارع وصفوه لهم واقع في القسم القديم من المدينة.

وجدنا في انتظارنا فيه رئيس الأئمة في المدينة وضواحيها الشيخ (رجب ليكا) ومعهد عدد من أئمة المساجد والعاملين في الميدان الإسلامي هناك.

وقد مسنا الحر والرطوبة فيها مما لم نعهد حتى ولا في اسطنبول فأسرع الجميع بخلع المعاطف، وطلب الماء البارد الذي تبين أنهم كانوا استعدوا به وبأنواع منوعة من عصير الفاكهة كانوا يتردون به على الجميع، ووجدناهم أعدوا مائدة طويلة لطعم الغداء جلس عليها معنا ١١ منهم.

فيهم عدد من أئمة المساجد من الذين عليهم عمامات العاملين في الحقل الإسلامي.

ومن المفارقات فيما يتعلق باللبس أن معظم الإخوة العاملين في الحقل الإسلامي هنا عليهم الملابس التي يلبسها أئمة المساجد وهي المميزة لهم عن غيرهم على حين كوننا ونائب المفتي نلبس اللباس العالمي المسمى بالإفرنجي، وكان المعقول أو القريب في الفهم أن يكون العكس هو الصحيح.

ونحن نعلم من أنفسنا أننا لبسا هذا اللباس طلباً للأمن ولنلا يعرف أننا عرب مسلمون وأمثالنا من يظن فيهم الغنى بل الثراء فيصبحون هدفاً للسراق والمحتالين.

على أن الإخوة هنا من العاملين في الميدان الإسلامي يكون لديهم نوعان من الملابس أحدهما لباس العمل الذي يلبسه رجال العلم الديني والثاني لباس سائر الناس ورأيتهم يبدلون ملابسهم في مدة قصيرة كان يلبس الشخص منهم أول النهار لباساً ويلبس في آخره اللباس الآخر.

ومن ذلك أن مقتى إقليم السنجق الشيخ عمر زورو فينش وهو شخصية علمية إسلامية مرموقة استقبلنا في مكتبه مرة وعليه اللباس الرسمي الذي هو جبة فوق الرأس عامة خفيفة وفي المرة الثانية استقبلنا وعليه اللباس المسمى بالإفرنجي كاملاً مع رباط العنق.

## الوضع الإسلامي:

تكلم رئيس الأئمة هنا الذي هو بمثابة رئيس المسلمين وهو الشيخ رجب ليكا فقال: منذ مائة وعشرين سنة لا يوجد في هذه المنطقة حكم إسلامي أي منذ أن انسحب الأتراك منها، ولكننا نحن أحرار في مساجدنا وفي ثقافتنا الإسلامية.

أما الحالة الاقتصادية فإنها سيئة على الجميع من المسلمين وغير المسلمين بسبب الحروب التي شنتها الحكومة الصربية أو شنت ضدها.

وقال: وأهم ما نحتاج إليه هنا مدرسة إسلامية تدرس فيها العلوم الإسلامية مع العلوم الأخرى، وقد سأله عن السبب في وجود المسلمين بكثافة في هذه المنطقة فذكر أن ذلك بسبب قربهم من ألبانيا، وقال: لا تبعد البحيرة الرئيسية في ألبانيا عنا وهي بحيرة (اشكودرا) إلا بأربعين كيلومتراً، ولذلك كثر المسلمين.

وذكر أن المسلمين في المدينة عددهم ٢٦ ألفاً ويسكنهم فيها من غير المسلمين من الصرب أو ثوذكس وألبان من الكاثوليك.

ثم قال: أنتم أول وفد رسمي إسلامي يأتي إلينا.

وسأله وإخوانه من أئمة المساجد والمهتمين بالعمل الإسلامي  
يسمعون عما إذا كان يوجد مسلمون جدد يدخلون في الإسلام، فذكر أن  
ذلك لا يوجد إلاً على نطاق ضيق لا يستحق الذكر.

قال: ولكن المسلمين يزدادون بالولادات الجديدة، فهم أكثر نسلاً من  
غيرهم من أرباب الديانات الأخرى.

أما اللغة الشائعة فإنها الألبانية رغم وجودهم في جمهورية الجبل  
الأسود، ولكن لا توجد حزازات أو نزاعات بينهم وبين مواطنיהם من  
الصرب، حتى العاملون في الحكومة علاقتهم به جيدة.

ثم أفاضوا في الحديث وهو يترجم لنا بوساطة مترجمين اثنين  
فأجمعوا الرأي على أن أصل المسلمين إلى هذه المنطقة من البحر  
الأدربياتيكي، بل مدينة (أولسيين) هذه هم المسلمون الصقليون الذين  
جاءوا إليها بسفنهم من البحر.

ونكروا أنهم اخروا المنطقة وطنوا لهم، واستقروا فيها وكثير عدد المسلمين.  
وأقول أنا مؤلف الكتاب: إن ذلك ربما كان بعد سقوط صقلية وتغلب  
النصارى على المسلمين فيها.

ثم قالوا جميعاً ومن لم يتكلم بذلك وافق من تكلم به: إن السفن المتحالفة  
الأوروبية أسقطتهم وقضت على سيادتهم وبالتالي ضعف أمر المسلمين فيها،  
إلا أنه لا تزال توجد بقايا منهم يعرف بأنهم من أنسال العرب الصقليين الذين  
كانوا أول من أدخل الإسلام إلى المنطقة حتى الآن.

أي إنه توجد الآن أسر وجموعات من الأشخاص تطلق عليهم  
أسماء عربي مثل أسرة (حسين العربي) وأسرة (أحمد العربي).

## والعهد التركي:

قالوا: وبعد تلك بكثير جاء الأتراك ونشروا الإسلام في المنطقة.

ثم عدوا إلى الحديث عن الصقليين فذكروا أنهم نشروا الإسلام في المنطقة، أي المنطقة الساحلية وما هو قريب منها، ولم يقتصروا على نشر الإسلام في مدينة (أولسين).

وذكروا أن من بقايا الآثار الإسلامية القديمة هنا مسجد اسمه (مسجد مارينات) أي البحريين وأنه هدم في عام ١٩٣١م.



جانب من مأدبة الغداء في أولسين مع أئمة المساجد

## مسجد شبا شاق:

صعدنا إلى عرض الجبل الذي يكاد يطبق على مدينة (أولسين) ولكنه ليس عالياً إلا إذا أبعد عنها المسجد في هي اسمه كرو بازار وهو نظيف، فصلينا فيه الظهر والعصر جمعاً، واسترخنا للحظات جلوساً على سجاد ثمين فرش به.

ولاحظت أن جميع اللوحات المعلقة فيه وفي ملحقاته هي باللغة العربية، وهذا دليل صغير ولكنه ذو معنى على ما اسبغ الله به علينا نحن العرب حين أنزل القرآن الكريم بلغتنا على نبينا نبي الإسلام محمد صلى الله عليه وسلم.

ومعنى اسم الحي: (كره بازار) أعلى البازار، والبازار هو سوق البيع والشراء.

وموقع الإدارة الدينية في ملحقات هذا المسجد.

## إلى مسجد مارينات:

وهو المسجد القديم الذي هدم كما قالوا في عام ١٩٣١م، وظني أن هدمه كان قبل ذلك.

ونذكروا أن سبب هدمه أنه واقع في قلب المدينة حيث البيع والشراء إضافة إلى التعصب الشيوعي فهدم ثم طمر ببقايا بيوت ونحوها حتى دفن كله وذهبت علامات وجوده.



## أرض المسجد التاريخي القديم في مدينة أولسين في الجبل الأسود، وهي مطمورة في وسط ميدان

وجدنا المسجد قد نبشه المسلمون أي أزالوا ما على أرضه من طين وحجارة صغيرة، وفوق ذلك الزفت: زفت الشوارع حيث حصلوا من الحكومة على إذن بإعادة بنائه كما كان، ولديهم صورة له قبل هدمه أطلعونا عليه، وقد طمرت أرضه بما يرتفع أكثر من متر واحد من الطين ومخلفات البناء.

وقد نزلت إلى أساسه الذي يصعب على مثلي النزول إليه إلا بمساعدة من أحد الأشخاص ولكنني نزلت مدفوعاً بالفرح والسرور لقرب إعادة هذا المسجد القديم.

وقد جعلته البلدية موقفاً لسيارات الأجرة، والمراد جعلت مكانه وإلا فإنه قد محي أثره، وقالوا: لدينا المستندات الكاملة الكافية على أنه مسجد

هدم ظلماً وبغيًا ولذلك نطالب بإعادته للمسلمين وقد أعيد إلينا بالفعل، والمراد، أيضاً، أنه أعيد موقعه ولكن موقعه قد طمر فحفروا في الرزف ثم في الطين والحجارة الصغيرة ووصلوا إلى أساساته.

وقد نوه رئيس الإداره الدينية بأنه أول مسجد بني هنا وأن الذين بنوه هم المسلمين الصقليون.



### في مكان المسجد القديم المطمور في أوليسين مع رئيس الأئمة

وقد دخلنا الإداره الدينية في مقرها الملحق بالمسجد فوجدناها نظيفة، بل غاية في النظافة ذات آثار راقٍ تميّن مع أنها قائمة على التبرعات من المسلمين، ولا تسهم الحكومة لها بشيء، وحتى بالنسبة

للمسلمين في الخارج لم يذكروا لنا أنهم سلّموا مساعدة من أحد، أما الرابطة التي جئنا منها فإننا نعلم أننا لم يسبق أن ساعدناهم بمساعدات مالية، والسبب أنهم لم يتقدموا بذلك، ونحن لم نقم بواجبنا في زيارتهم، وتفقد أحوالهم ومعرفة الجهات التي تحتاج إلى مساعدة لديهم.

### شارع اسكندر بيك:

وقفنا في شارع يسمونه شارع (اسكندر بيك) ذكرى أنه شخص متميز ألباني.

وهذا الشارع يعتبر قلب المدينة لأنه في وسطها السهل أي غير الجبلي، وتبيّن أن المدينة نظيفة جميلة وموقعها جميل على شاطئ البحر الذي تنهض منه تلال خضر بعدها جبال متطامنة، ثم جبال أعلى منها.

ولكن المدينة ليست فخمة، فليست بذات أبنية عالية الطوابق، ولا بذات شوارع واسعة، أما السيارات فإنها موجودة فيها بمفadير لا بأس بها، بالنظر إلى حالة البلاد الاقتصادية.

ومما يذكر أنه رغم كون (الجبل الأسود) داخلاً في اتحاد سياسي مع صربيا فإنه أفضل اقتصاداً من صربيا بسبب السياحة، والصناعات الخفيفة وسياسة الحكومة التي هي أقل جموداً وتعصباً.

### في ريف أولسين:

خرجنا من مدينة (أولسين) قاصدين مكاناً ذكروا أنه قريب وتبيّن أنه بعيد وذلك لرؤيه مسجد حرص أهله على أن نراه حتى نقدم له

مساعدة، لأننا قدمنا لكل مسجد رأيناه مساعدة عاجلة رمزية ولكنها ذات أهمية عندهم.

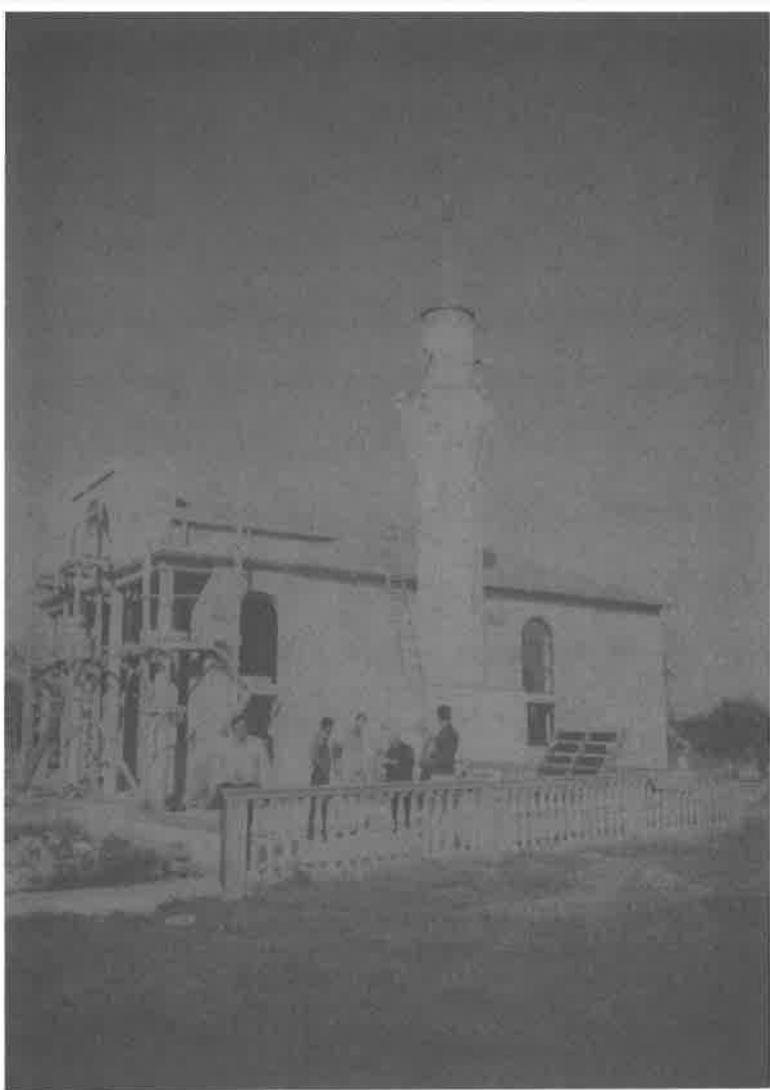
ولو كنا عرفنا قبل أن نذهب إليه أنه بهذه المثابة من البعد لما ذهبنا إليه لأن لدينا برنامجاً حافلاً لبقية هذا اليوم ولغد.

فاخترقنا ريفاً خصباً تعانق الأعشاب البرية فيه أشجاره، و لا يستطيع المرء أن يرى وجه الأرض فيه لأنه مغطى بالنبات الكثيف الذي يصح أن يسمى بالوحشي، لكونه لم يستتبب، وإنما نبت عفواً، فالامطار في الصيف وافرة، وقد عجبت من كونهم لم يقطعوا هذه الأعشاب أعلاها لماشيتهم، وقال المراقبون: إنها كثيرة، وليس كلها صالحة للماشية.

حتى وصلنا المسجد المنشود في قرية اسمها فلاديمير (أو) فركولا، وقالوا لنا قولها غريباً وهو أن هذه القرية مسماة باسم شخصين أحدهما بسنوي أي بشناقي وهو فلاديمير والثاني ألباني وهو فركولا، ولا أرى صحة ذلك.

ويبعد موقعه عن حدود جمهورية ألبانيا ثلاثة كيلومترات فقط، ولذلك كثُر فيها المسلمون.

ولمناسبة الحديث عن حدود ألبانيا وكثرة المسلمين هنا ذكروا أنه خرج من مدينة (أولسين) أربعمائة أسرة إلى ألبانيا عندما خرج منها الأتراك كرهاً منهم لأن يعيشوا تحت حكم أناس غير مسلمين.



## مسجد فلاديمير أو فركولا في جمهورية الجبل الأسود

وجدنا طائفة من المسلمين مجتمعين فيه ينتظرون قدومنا، وكلهم يتطلع إلى مساعدة وعون رابطة العالم الإسلامي على إكمال بناء مرافق المسجد ولم نخيب ظنهم، بل أعطيناهم للمسجد مساعدة مالية عاجلة.

ولم يقدر سرورنا به وبمنظر منارته الشامخة إلاً وجود قبور من قبور سائر المسلمين بقربه، ذكروا أنها ليست في قبته، وأن أئمة المساجد يعرفون أن اتجاه المصليين إلى الجهة التي فيها قبور غير جائز، لذلك يجعلون قبورهم في جهة اليمين من المسجد وجهة اليسار وخلفه.

ولما لمتهم على بناء المسجد بالقرب من هذه القبور وقلت لهم: إنه كانت لكم مندوحة عن ذلك قالوا: إن هذا المسجد كان في مكان مسجد قديم صغير، وكان الناس يقبرون موتاهم بالقرب منه حتى يأنسوا بالأذان وبتلاؤ القرآن، ويدعو لهم كل من يرى قبورهم من المصليين.

وقد ودعنا المسلمين في هذه القرية، بل وبما قرب منها لأنهم جاءوا من عدة مواضع غير بعيدة منها يتاز عن السرور بوجود المسجد الجديد الذي قارب أن يكتمل مع الشعور بالأسف على قربه من القبور.

وقد سألت بعض عقلائهم بوساطة المترجم عما إذا كان يوجد أحد من الناس هنا يعتقد بالبركة أو النفع من هذه القبور فنفى ذلك، وقال: الأمر معناد وليس له خلفيات غير مشروعة، وذلك عندما أخبرته بأن ذلك غير شرعي.

### قرية كروته:

سرنا مع ريف لم يختلف عما قبله من حيث الخصب ووفرة الأعشاب، وكثرت فيه أشجار الفاكهة المثمرة حتى وصلنا قرية اسمها (كروته) فيها مسجد ذو منارة بيضاء شامخة كالعادة في العناية بالماذن هنا وحرص الناس على أن تكون الماذنة مرتفعة، بل شاهقة ترى من مسافات بعيدة وتكون بيضاء نظيفة معتنى بها من حيث الترميم والتعهد.

ولا أذكر أنني رأيت منارة مسجد من المساجد، بل ولا مرفاً  
لمسجد من المساجد ليس معنني به، بحيث يكون محتاجاً إلى ترميم أو  
طلاء، أو تزيين لمظهره.

ومن الأشياء المميزة في مسجد قرية (كروته) هذه أن في فناء  
مسجدها أشجاراً من أشجار الزيتون المبارك، فقلت بهذه المناسبة للإخوة  
الرافقين ومنها نائب رئيس الإدارة الدينية لجمهورية الجبل الأسود الأخ  
(بيرم....): إن شجرة الزيتون ورد ذكرها في القرآن الكريم ووصفت بأنها  
شجرة مباركة، وقد أثبتت الطب الحديث لزيتها فوائد عظيمة لم تكتشف إلا  
في الزمن الحديث، فلماذا لا تقومون بحملة بغرس أشجار من أشجار  
الزيتون في حدائق المساجد أو بقربها، كما كانا نحن نغرس النخل بالقرب  
من المساجد القديمة نجعلها تشرب من فضلات وضوء المتوضئين،  
ويستفيد المؤذن أو إمام المسجد أو كلامهما من تمرها وقد انقطعت هذه  
العادة الحميدة من المساجد الحديثة أو كانت.

ثم غادرناها عطبين بعد أن التقى صورة تذكارية مع منارة  
مسجدها، ورأينا في الطريق مسجداً ذا منارة ناصعة البياض، مشرفة  
على ما حولها ترى من نحو عشرة كيلات من كل جهة من جهاتها.

وذلك تكونها في أرض خضراء بل كثيفة الخضراء، ويقع المسجد  
في عرض جبل مرتفع لذلك يرى واضحاً من مسافات بعيدة كما قدمت،  
وليس بجانب المسجد بيوت، ولكن في لحف الجبل الذي هو فيه، أي في  
أسفله قرى ومساكن، وقد حرص المسلمون على بناء المسجد في هذا  
المكان البارز لكي يراه كل من يأتي إلى المنطقة أو يمر بها.



المؤلف أمام مسجد قرية كروته الذي تحيط به أشجار الزيتون

والمسجد مكتمل لذلك لم نذهب إليه.

ثم واصلنا السير مع طريق تكاد تغلقه الأعشاب المرتفعة الخضر.

## العودة إلى دوبرى فودا و(بار):

عدنا إلى مدينة (دوبرى فودا) التي معنى اسمها: الماء الطيب، وأطيب من ذلك كون نصف سكانها من المسلمين.

ولم نلبث طويلاً في (دوبرى فودا) وإنما واصلنا سيرنا غير البعيد إلى مدينة (بار) القديمة فوقنا عند مقر الإدارة الدينية وتعتبر فرعاً من الإدارة الدينية العامة في البلاد، وتعتني بالمساجد والأمور الدينية في العادة بقدر ما تسمح إمكاناتهم، وهم مجتهدون، ويبذلون جهوداً جيدة في هذا الموضوع، مع ضعف الإمكانيات المالية.

وقد آنستنا في مدينة (بار) القديمة لاقفة عربية تقول (الطائفة الإسلامية في بار) تحت هذه العبارة معناها بالإنكليزية.

وجدنا جمعاً من كبار المسلمين في المنطقة في مقر الطائفة الإسلامية هذا، فعقدنا معهم جلسة مهمة اشترك فيها منهم نحو ١٥ رجلاً ومنهم رجل كريم ذكروا أنه تبرع للمسجد تبرعاً سخياً ذكروا أنه أكبر تبرع قدمه شخص واحد بمفرده واسمه أكرم بن صابر.

## مسجد كاني فيجا:

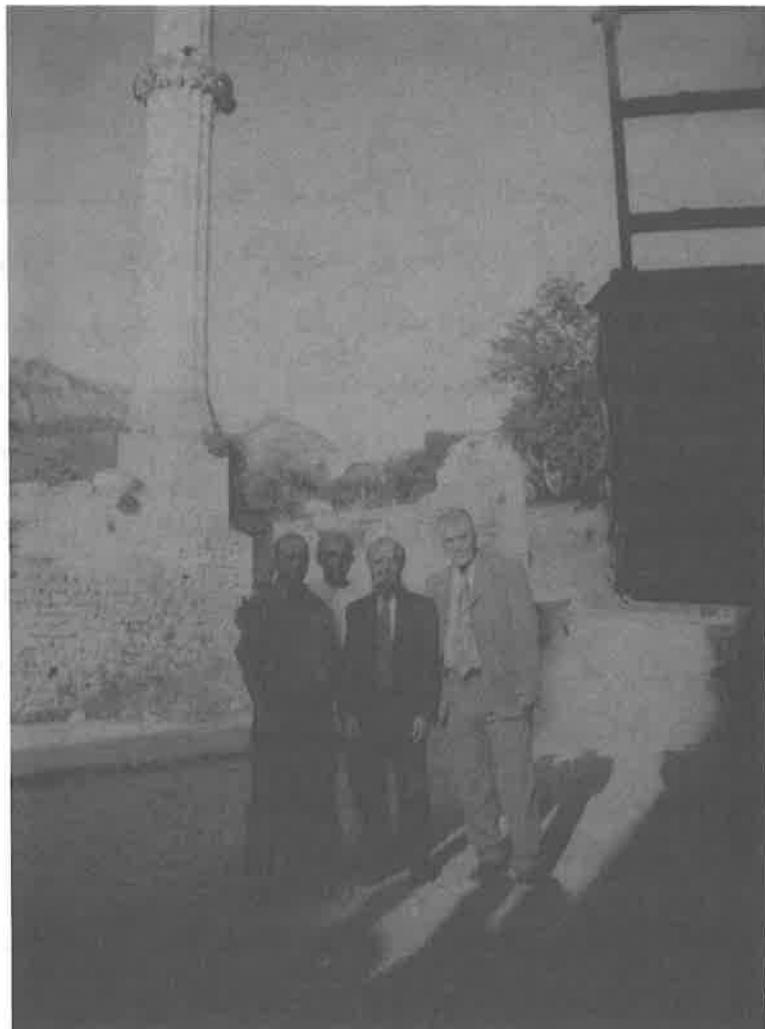


المسجد القديم الذي كسرت منارته بجانب القلعة التركية القديمة في بلدة (بار)

صعدنا إلى أقدام جبل عالي حيث يوجد مسجد قديم اسمه (كاني فيجا) هدمه الحلفاء في الحرب العالمية الثانية عن غير قصد، وإنما رأه الطيارون مبني قوياً، ولم تكن الاستخارات والخرائط الحربية في ذلك الزمان كما هي عليه الآن.

وأخبرونا أن آخاً مسلماً من هذه البلاد يعيش في شيكاغو بأمريكا اسمه (زنيل شابو فيتش) قد تبرع بعشرين ألف يورو لعمارة منارة المسجد خاصة.

والمسجد بجانب قلعة تركية حصينة وهي قديمة من أوائل الأبنية  
التي أقامها الأتراك عندما استولوا على هذه المنطقة.



المؤلف مع بعض الإخوة المسلمين قرب منارة المسجد المكسورة في بلدة (بار)

ومنارته مكسورة لا تزال بعد أن أصابتها نيران الحلفاء كما تقدم لم  
تعمر أو تعد إلى ما كانت عليه من قبل.

والقلعة واسعة جداً، لأنها قصد منها أن تكون قلعة حصينة، وقد من لها أيضاً أن تكون مقرأً لكتاب رجال الإدارة التركية هنا، ولذلك ذكروا أنها كان يوجد في داخلها أربعة مساجد كلها هدمت.

### المركز العظيم:

وكدت اسميه (المركز المعجزة) إذ من المعجز أن يقوم أناس مثلهم ذووا موارد مالية محدودة وليس لهم صلات قوية بال المسلمين القادرين على منح المساعدات الكبيرة أن يقوموا ببناء هذا المركز العظيم، ولم يكملوا بناءه وإنما انتهوا من بعضه وهذا - بحد ذاته - عجب من العجب أن تسمى همهم إلينه.

فقد انتهوا من بناء قاعة محاضرات واسعة قوية وصبووا سقفها وسيكون فوقها وفوق غيرها المصلى الكبير أو المسجد الكبير كما أسموه.

والارض هنا غالبية لأنها في مدينة (بار) المهمة، ولكنهم ذكروا أنهم حصلوا على الأرض من مالكها وهي المحسنة الكبيرة (فاطمة بنت عمر باشا) من أهل المنطقة وقد أوقفتها الله على المسلمين وسجلت ذلك في الدواين الحكومية، وتبلغ مساحة تلك الأرض ثمانية آلاف متر مربع.

وتلك الأرض مطمئنة ليست فيها انخفاضات ولا ارتفاعات، بخلاف معظم أراضي المدينة كالبلدة التي ترتفع شوارعها وتنخفض وكأرض القلعة.

وقد أنجزوا جزءاً منه ولكن الذي بقي عليهم إنجازه أكثر من ذلك بكثير، ولذلك لابد من أن نبذل جهداً كبيراً عند الذين يمكنهم المساعدة على تكميله مثل (البنك الإسلامي للتنمية) وسوف نفعل ذلك إن شاء الله تعالى.



أمام مبني قاعة المحاضرات من مباني المركز الإسلامي العظيمة في مدينة (بار)

وقد أسموا المكان المركز الإسلامي لأنّه يشتمل على قاعة محاضرات ومسجد كبير ومكتبة ويريدون أن يبنوا بجانبه مدرسة إسلامية أيضاً.

وقد ذكروا أن هذا المركز إذا ما تم سوف يستفيد منه مسلمون كثير من أهل المدينة التي نوهوا بأنها مدينة نامية إلى الجهات غير البعيدة منها التي فيها كلها مسلمون.

ونكروا أن المدينة يقدم عليها أئمّس كثير من أهل المنطقة وللسكن فيها.

وقد طلبت منهم أن يقدموا طلبات مكتوبة بما يحتاجونه من مساعدة لهذا المشروع وغيره مما تستطيع الرابطة أن تعمله لهم.

ومما سرنا أن أخبرونا أن المسلمين يقومون بأكثر الأشياء في هذا المركز وغيره بأنفسهم فمنهم المهندسون والمحاسبون والاقتصاديون.

وقدمت إليهم مبلغاً رمزاً لا يستحق الذكر من رابطة العالم الإسلامي ولكنه رمزي وعاجل، وأثنيت على جهودهم، وشكرتهم وطلبت أن يحضروا كل من بذل جهداً في هذا المشروع فشجعناهم وشكرناهم ودعونا لهم والتقطنا معهم صوراً تذكارية، مما كان له أثر طيب في نفوسهم.

ونحن كنا في غاية السرور لرؤيه هذا العمل العظيم الذي قام به إخواننا الصابرون المصابرون بل المجاهدون، أثابهم الله.

ولذا أسميت هذا اليوم يوماً من أيام الله والله الحمد.

ثم عدنا إلى مقر الطائفة الإسلامية في بلدة (بار) لاستكمال البحث والكتابة عما ذكرته والبيت الذي فيه مقر الطائفة المسلمة هو ملك لهم أي للطائفة، والمراد الجمعية الإسلامية، وإن لم يكن هذا اسمها الرسمي.

ثم أحضروا الشاي والمشروبات تقدمه فرّاشة - بشدید الراء - مسلمة متسترة مع جمال ظاهر.



في مقر الجماعة المسلمة في مدينة (بار)

### المساجد في بار:

أثناء الحديث معهم عن الشئون الإسلامية أخبرونا أن في مدينة (بار) أربعة مساجد، ولكن المناطق والقرى التابعة لها إدارياً فيها مساجد أيضاً.  
ثم ودعنا هؤلاء الإخوة الكرام وفارقنا (بار) القديمة ولم تفارقنا (بار) الجديدة بمنازلها المنتشرة على سفوح الجبال الخضر.

وكانت مغادرة (بار) في الثامنة إلا الثالث قبل الغروب قاصدين العاصمة (بودقوريسا)، ونوه المرافقون ومنهم نائب المفتى الأخ (بيرم أغيش) بأن حكومة الجبل الأسود لا تعترض على المشروبات الإسلامية، ولا تعرقلها، قالوا: وهذا في حد ذاته يعتبر مساعدة للمسلمين، بعدهما كان إخوانهم المسلمين قد لاقوا من العنت والمشقة في صربيا ما لاقوا.

ونكروا أنه حضر حفل افتتاح المدرسة الإسلامية بالقرب من  
العاصمة (بودقوريسا) وسبق ذكرها كبار القوم من غير المسلمين من  
رجال الدولة وغيرهم.

وعلى وجه الإجمال فإن العلاقة ما بين المسلمين وبين حكومة  
البلاد هي جيدة.

ثم عدنا إلى فندقنا المريح في العاصمة (بودقوريسا) في الساعة  
العاشرة ليلاً.

## مغادرة العاصمة:

في الساعة التاسعة صباحاً نزلنا إلى مكتب الاستقبال في الفندق دفعنا له ما لدينا لهم من أجرة ليلتين ٣٢٠ دولاراً بالنسبة إلى وهو رخيص بالنسبة إلى جودة مستوى وإلى الخدمة فيه، ومعاملة أهله الممتازة، ولم يكونوا طلبوا منا دفع شيء من الأجرة مقدماً، وربما كان ذلك لأن الحجز لنا كان بوساطة الإدارة الدينية في (بودقوريسا).

ثم ذهبنا للإدارة الدينية لجمهورية الجبل الأسود، دفعنا مساعدة مالية لمسجدين في العاصمة، ورأينا في حر هذا اليوم من تبرج نسائنا ما لم نره أمس.

ثم غادرنا العاصمة برفقة الأخرين الكريمين (بيرام إغويتش) نائب رئيس الجمعية الإسلامية، وهكذا كانوا يدعونه عندنا، وقال لي أحدهم: إنه نائب عن المفتى في غيابه والمفتى هو رئيس الإدارة الدينية، وإن وظيفته الأساسية هي (سكرتير الإدارة الدينية) وهو كفء لوظيفة نائب المفتى ولأعلى منها رتبة لأنه متثقف ثقافة راقية، ومحترم لدينه الإسلامي حماسة ظاهرة.

ومن ذلك مثلاً أنه أهدى إلينا كتاباً كتبه باللغة البوسنية عن المساجد في جمهورية الجبل الأسود يقع في أكثر من خمسين صفحة ولا يعييه عندنا وهو عيب ليس فيه وإنما هي في كيفية الانتفاع به إلا كونه باللغة البوسنية، وليس بالتركية أو الإنكليزية فضلاً عن العربية، لأنه من الصعوبة أن تجد عندنا من يستطيع أن يترجم لنا بعض ما فيه إلى العربية.

ولكن ظهر ما ترجمه لنا الأخ المرافق الثاني (جيما) أنه كتاب علمي دقيق يذكر صورة المسجد ثم يتكلم على تاريخه، و من أنشاؤه إلى أن يصل إلى ذكر من أهله ومن أذن فيه، والظروف التي اكتفت إنشاءه والذين أسهموا في ذلك.

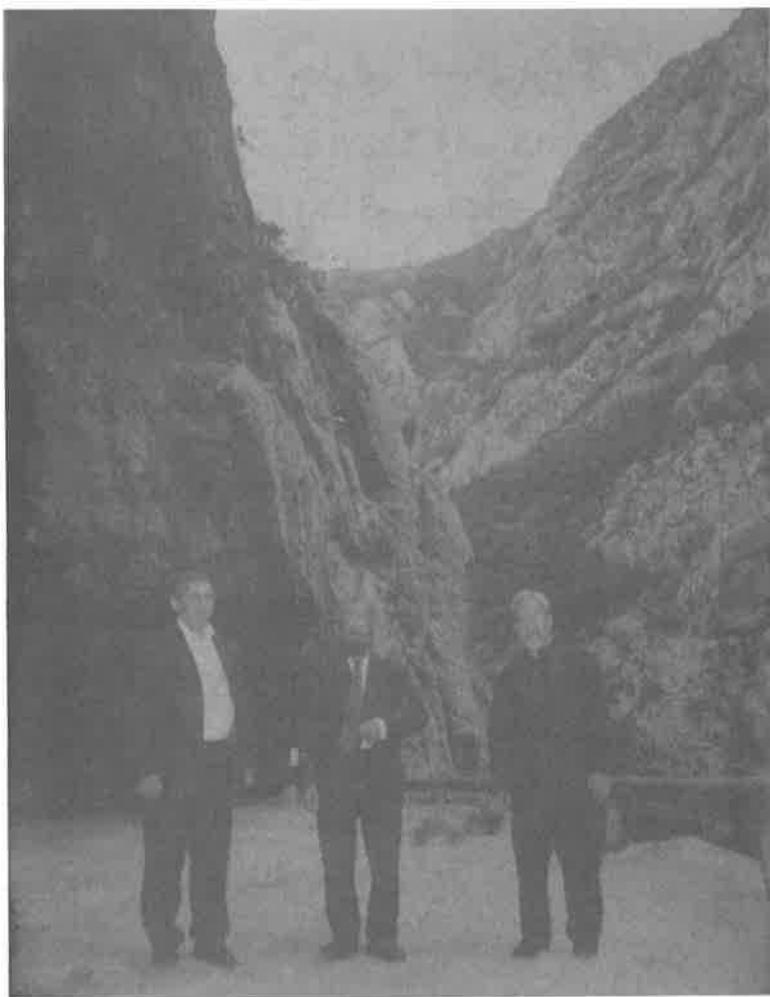
وهو كتاب مهم وجدير بغيره من أهل الأقليات المسلمة أن يكتبوا تاريخ تلك الأقليات وما يتعلق به من ذكر زعمائهم وعلمائهم والذين أسهموا منهم بالحركة الإسلامية، وبخاصة الذين أسهموا بتأييد الأقلية المسلمة في البلد، إضافة إلى تاريخ دخول الإسلام إلى ذلك البلد، وتاريخ المسلمين فيه، بمعنى ذكر ما جاءه المسلمين من عقبات، وما اكتفى تاريخهم من عثرات وحجم الأقلية المسلمة وبيان الزيادة في أعدادها، لأن الأغلب الأعم في بلاد الأقليات المسلمة أنها تزيد بطرقتين، زيادة بالولادة، لأن المسلمين في الغالب يولد لهم من الأطفال أكثر مما يولد لأهل الأكثريات التي يعيشون بينها، وإن كانت لهذه القادة استثناءات مثل أهل الصين غير المسلمين الذين يحرصون على زيادة النسل، ومع ذلك نجد أن المسلمين هناك أي في الصين يزيدون بنسبة أكثر من غيرهم لأن الحكومة الصينية قد حددت النسل بطفل واحد وحيد- على حد تعبيرهم- لكل أسرة لا يستثنى من ذلك إلا الأقليات الدينية، أو العنصرية في البلاد حيث يسمح للأسرة منهم بأن يكون لها طفلان.

والزيادة الثانية المعتادة للMuslimين في بلاد الأقليات المسلمة هي الزيادة عن طريق الدخول في الإسلام من أفراد الأكثريات التي يعيش بينها المسلمون، ولكن هذا هو الأغلب غير أنه ليس الواقع العام.

ففي حالة هذه البلاد قل أن يسلم أحد من أهلها غير المسلمين، وإن كان هذا قد حدث على نطاق ضيق، ذلك لكون المستوى الثقافي والاقتصادي للMuslimين ليس أرقى من المستوى لدى الآخرين.

ولشيء مهم آخر وهو أن الدعوة إلى الإسلام التي ينبغي أن توجه من المسلمين لغيرهم من المواطنين غير المسلمين ضعيفة في هذه البلاد، بل تكاد تكون معدومة.

من حيث جئنا:



مع المرافقين الأستاذ رحمة الله والأستاذ (جيم: جمال) داخل صخور الجبل الأسود العالية

في العاشرة والنصف كنا نغادر مدينة (بودغوريتسا) عاصمة جمهورية الجبل الأسود، عائدين من حيث جئنا إلى بلاد السنجد ولكنها الجزء من السنجد الواقع في جمهورية الجبل الأسود وليس الواقع في صربيا.

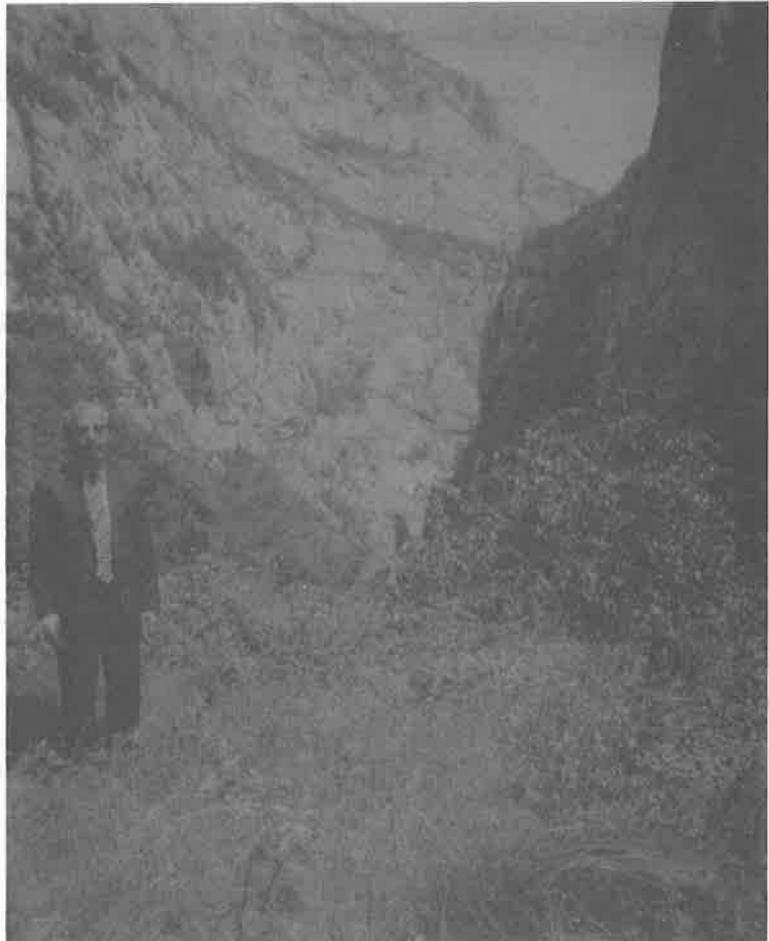
وهذا الطريق هو الوحيد الذي لا طريق غيره إلى تلك الجهة التي تقع إلى جهة الشرق من البلاد.

نظراً لوعرة الجبال والجبل فيها المسمى بالجبل الأسود.

كان عبُّ رحلتنا من حيث الانتقال والحركة واقعاً على عاتق أخيانا المجاهد الصابر (بيرم أغيش) وأما العباء الشفهي المتعلق بالكلام فإنه على لسان أخيانا الثاني المعروف بجيما الذي يتكلم العربية بفصاحة، بل ببلاغة، لأن لديه محبة باللغة العربية وأدابها، ولذلك يعرف من مجازات العربية واستعاراتها الكثير رغم كون مجرد التكلم بالعربية هنا قليل ونادر.

وقد تعلم مبادئ العربية في بلاد السنجد قبل أن يسافر إلى مصر ويتعلم هناك، وكنت أقول له صادقاً على طريق الامتنان منه والشكر له: إنك يا شيخ (جيما) قد أصبحت لساننا الناطق وسمعنا اللاقط، فكل ما نتكلم به ونريد أن نسمع الجواب عنه أو التعليق عليه يمر بك مرتين إحداهما من العربية إلى البوسنية والثانية من البوسنية إلى العربية.

ومع ذلك هو لا يمل ولا يشك ولا يتضجر لأننا نراه يبتدىء بالكلام، يبدأ إذا لم نبدأ به فجزاه الله خيراً.



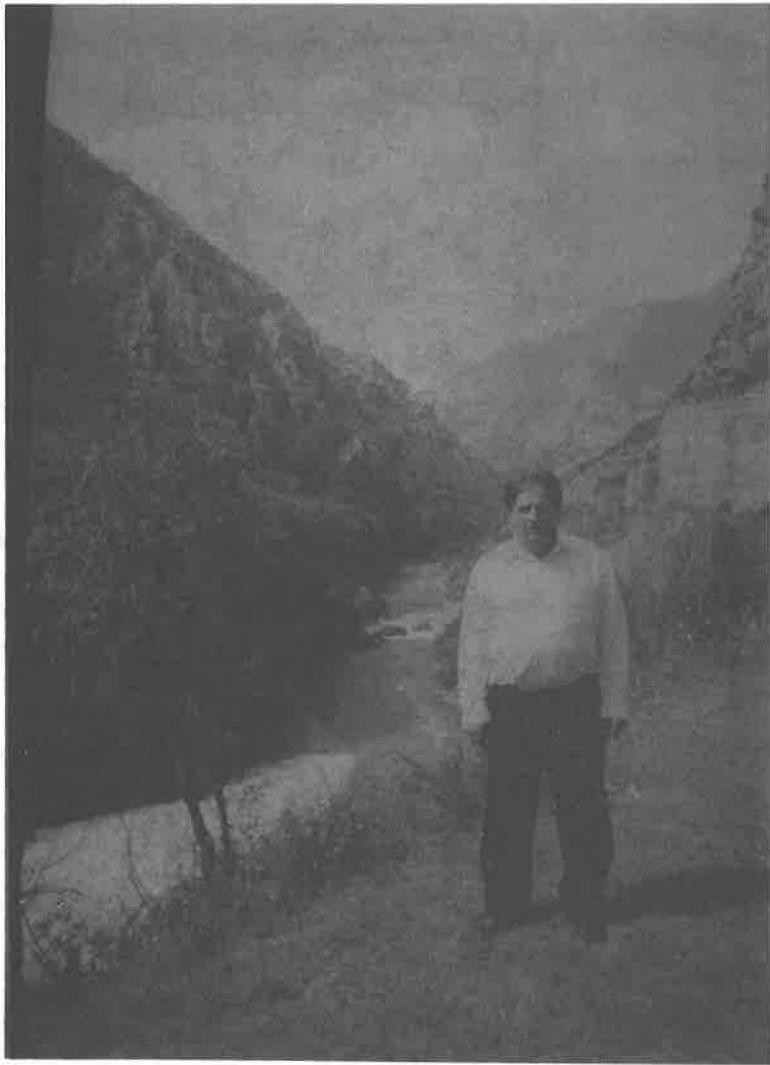
## المؤلف بين صخور الجبل الأسود

والمقرر أن نذهباليوم عاندين إلى شرق جمهورية الجبل الأسود حيث نلتقي بال المسلمين من أهل (روزايا) مرة أخرى فنجتمع بهم ثم بعد ذلك نركب معهم أو يصحبونا إلى حدود إقليم كوسوفا المسلم حيث يسلموانا إلى إخواننا من أهله داخل حدوده، وبذلك نودعهم، وتنتهي مسؤوليتهم عنا وهي مسؤولية قاموا بها خير قيام، ولم يتركوا لنا شيئاً نريد أن نراه أو أن نقوم به إلاّ فعلوه تيسيراً لنا، واستجابة لطلباتنا، ونحن

إنما نطلب في كل الأحوال ما يتعلّق بمعرفة حال الإسلام والمسلمين وكيفية مساعدة المسلمين على ذلك في هذه البلاد.

## الجبل الأسود الوعر:

بدأنا السير مع الطريق العجيب في هذا الجبل الوعر، ونحن الآن في حالة صعود إليه، بعد أن كنا في حالة هبوط عند المجيء ولم ينقض عجبنا من وعورته ومن شيء آخر ذكرته سابقاً وهو لون حجارته الواقفة السوداء التي هي ليست من حجارة الحرة البركانية التي نعرفها في بلادنا التي تكون عندنا منتشرة منشورة على وجه الأرض بل هذه الجبال عالية واقفة سوداء الحجارة وبها سميت هذه الدولة بجمهورية الجبل الأسود كما تقدم، وتبعد مدينة (روز ايا) التي نقصدها الآن ١٨١ كيلومتراً من العاصمة (بودغوريتسا) وكلما أمعنا صعوداً في الجبل خف الحر ثم زال فصار الجو بدليعاً لطيف الهواء.



الأخ بيرم نائب رئيس المشيخة الإسلامية في الجبل الأسود في النهر في القاع

### نهر مورشا:

هذا هو النهر الذي ذكرنا أننا وقفنا في الجبل المرتفع فرأيناه يجري  
تحتتا لا يكاد المرء يبصره لأنه في وادٍ سحيق ضيق بين قمم جبلية عالية.

وقد كان واسعاً ظاهرياً في العاصمة ولكننا كلما أمعنا في الجبل ورأيناها انخفض مجراه، وقلت مياهه في نظر العين أو في الحقيقة مع أنه ليس موجوداً في كل الطريق مبارياً له، وإنما يوجد مجراه في كثير من الأحيان أسفل من الطريق.

لقد ذكرت وأنا أراه وصفاً لأحد علماء المسلمين لنهر أو ماء في منخفض في مدينة قسطنطينة في الجزائر وكانت زرتها في عام ١٣٩٠ هـ أي منذ ٣٦ سنة فرأيت فيها منخفضاً عميقاً فيه ماء لا يكاد المرء يراه من انخفاض مكانه ويقول ذلك الوصف: إن المرء يبصر ذلك الماء في قاع الوادي السحيق كما يبصر الكوكب الدري في السماء، يريد أنه لامع لأن ضوء الشمس ينعكس عليه، ولكن الرؤية منعكسة فالكوكب الدري أي المضيء في السماء وهذا الماء في الأرض.

### متسع فيوتا:

تقل الأماكن المتسبعة في هذا الطريق الوعر إلا عندما يكون قريباً من العاصمة وهذا متسع يقال له (فيوتا) يقع على الطريق مررنا به عند المجيء إلى العاصمة ولم نقف فيه.

فوقفنا فيه هذا اليوم والتقطنا صورة تذكارية.

ويبعد عن العاصمة ١٤ كيلومتراً فقط ولكنه في عرض الجبل لأن ارتفاع الجبل يبدأ بالقرب من العاصمة.

ووصلنا السير، وواصلت الجبال ارتفاعها في نظر العين من جانبي الطريق.

والطريق مبني جانبه غير الملائق للجبل وهو الذي يشرف على  
أماكن منخفضة بالحجارة القوية.



### رحمة الله عند ضفة النهر في جبل الجبل الأسود

ومررنا على بعد عشرين كيلو من العاصمة بمكان يسمونه (كريتن)  
فوقفنا عند نفق في الجبل يدخل منه الطريق وحجارته سوداء، وعلى  
أقدام الجبل والأماكن غير الملساء من جانبه أشجار برية قصيرة لم  
أعرفها، و لا أذكر أتنى رأيت لها مثيلاً في بلادنا، وربما كان ذلك لأنها  
في هذه البيئة الجبلية المختلفة عما عندنا.

وعدا عن اللون الأسود غير الفاحم لحجارة هذا الجبل فإن جوانبه الواقفة كالحيطان لا تشبهها إلا أماكن في جبال الإنديز في أمريكا الجنوبية، وقد ذكرت ذلك في كتاب: (على قمم جبال الإنديز) وكتاب: (نظرة جديدة للجانب الأبعد من أمريكا الجنوبية) ومواضع من جبال الهملايا غير العالية وقد ذكرت أمر تلك الجبال في كتاب: (على سقف العالم) الذي خصصته للحديث عن بلاد التبت الواقعة في أقدام جبال الهملايا، بل هي واقعة في سهل متسع بينها.

وأهم الفروق بين هذه الجبال أو لنقل بين هذا الجبل وجبال الهملايا أن هذا الجبل ضيق المساحة، سريع الانقطاع، بخلاف جبال الهملايا الواسعة، وبخلاف جبال الإنديز الأوسع.

ولاحظت بعض القرويين في أطراف المدينة وفي غيرها من مناطق الجبل الأسود أنهم يبدون من حيث اللباس والنظافة فيه كأهل المدينة وليس عليهم قشف الطقس ولا خشونته، ولا شك في أن ذلك كان بسبب الجو وعدم الحر فيه.

ذكرت ذلك عندما مررنا بقوم منهم قليل هنا.

ومررنا بجسر فوق هاوية بين جبلين فصورته بعد أن تصورت خطورته، وقلت مازحاً للأخ (بيرم...) لماذا لم تبحث لنا عن غير هذا الطريق الخطر الذي لو لم يكن فيه إلا اجتياز هذا الجسر الخطر فضحك وهو يقول: لا غيره.

ودخلنا على نفق في عرض الجبل قد نمت فوقه الأشجار لأنه منقول في الجبل من أجل الطريق.

و قبل انتهاء الجبل الأسود نفسه تطامنت الجبال ولم تفارقا الجبال  
العالية ذات الأردية الخضر الجميلة الأقل ارتفاعاً.

ورأينا أكثر من فرقة من العمال تصلح الطريق وتوسيع ما يمكنها  
أن توسعه منه وإن لم تكن شاملة لكل الطريق.

### مقبرة نصارى:

مررنا بمقبرة للنصارى شواهدها الحجرية أو هي الرخامية التي  
توضع على القبور هي سوداء الألوان ولا أدرى بذلك مقصود من كونها  
من الجبل الأسود، أم ذلك مصادفة، وأظن الأخير هو الصحيح، لأننى  
رأيت كثيراً من مقابر النصارى شواهدها سوداء وربما كان أهلها قد  
تعمدوا ذلك ليرمز إلى الحاود عندهم الذي يتميز باللباس الأسود.

ولاحظت أن بعضها عليه صلبان وبعضها ليس عليه شيء منها،  
وكلت عرفت من البلدان الشيوعية الأخرى أن الدفين الميت إذا كان على  
قبره صليب كان ذلك رمزاً على أنه ليس ملحداً، وأن الشيوعي الملتحم لا  
يكون على قبره صليب ويسمى هذا المكان: (بيولوبولين).

### وقفة عند مدينة فيها مسلمون:

وقفنا عند بلدة ذكروا لنا اسمها الغريب وهو (رزقية) نسبة إلى  
مدرسة اسمها (مدرسة رزق الله).

استقبلنا فيها الأخ (عرفان حسن نوفيتش) ومعه رئيس الطائفة  
الإسلامية في البلدة الأخ (أحمد قاسيمو فيتش).

وإمام المسجد حسن، ونسىت بقية اسمه، وهو يتكلّم العربية بغير  
فصاحة ذكروا أنه تعلم العربية في مصر، ولكنّه لم يكمل دراسته في  
كلية الشريعة في الأزهر.



عند مسجد رزقية، المؤلف على يمينه رئيس الطائفة الإسلامية فيها وعلى يساره بيرم

ذكر الإخوة مجتمعين أن المسلمين في هذه البلدة تبلغ نسبتهم ٤٠٪ وكلهم من البوشناق وأن الصرب غير المسلمين فيها هم ٦٠٪.  
ويبلغ عدد سكان هذه البلدة سبعة آلاف نسمة، كما يبلغ عدد سكانها مع توابعها من المزارع والقرى الصغيرة ستين ألفاً.

جلسنا في مقر الجماعة الإسلامية وقد اجتمع علينا عدد من الإخوة المسلمين غير الذين ذكرتهم قدموا شراب الخوخ وهو أكثر أنواع العصير من الفاكهة، لأن البرتقال لا يوجد عندهم لأنه لا يتحمل شدة البرد فيها، والخوخ كثير جداً، لأنه يكثر في البلدان الباردة، كما رأيت ذلك في شرق أوروبا، وعدد المساجد في البلدة وتتابعها ٨ أما في داخل المدينة فلا يوجد إلا المسجد الذي زرناه.

ومنطقتهم خصبة جداً، وهي رائعة الخضرة في هذا الفصل، والجو فيها جيد، لاسيما بعد حر السواحل التي كان فيها أمس وهي سواحل البحر (الأدرنياتيكي).

### مسجد البلدة:

انتقلنا لرؤية مسجد المدينة ورأينا واليوم جمعة أن أعداداً كبيرة من المسلمين حسبت منهم ٣١ رجلاً جاءوا إلى المسجد لصلاة الجمعة ولكن الوقت كان مبكراً، فوقفوا أو جلسوا في رواق المسجد ولم يدخلوا إليه ذكر لنا المرافقون أن ذلك لكون الوقت لا يزال مبكراً على الصلاة.

فقلت لهم: إن هؤلاء الإخوة حضروا إلى المسجد تاركين أشغالهم إن كان لهم أشغال أو تاركين الجلوس في أماكن أخرى مفضلين عليها البقاء عند باب المسجد فيجب أن تخبروهم أنه ينبغي لهم أن يدخلوا إلى المسجد ويقرأوا منهم من يستطيع قراءة القرآن من المصحف، أو يقرأ عليهم قارئ واحد مجيد.

وعلى أية حال فإنني لم أر مثل هذه الحالة من قبل.

دخلنا المسجد فوجدناه جيداً مبنياً على طراز تركي وعليه تاريخ بنائه في عام ١٧٤١م، ولم يعرف المسؤولون عن الطائفة الإسلامية من بناء ولكنهم ذكروا أن الأغلب أن الذين بنوه هم العسكريون الأتراك الذين كانوا يحكمون هذه المنطقة، وذكر لنا الإمام أن عدد المسلمين صلاة الجمعة يبلغ نحو ٢٠٠ مصلٍ وأقول: من الدليل على ذلك أنني رأيت هذه المجموعة من المسلمين التي حضرت إلى المسجد قبل حلول الوقت.

نحن مسافرون، ولدينا برنامج مرسوم، والمسافر لا تجب عليه صلاة الجمعة، لذلك لم ننتظر حلول وقت الصلاة لنصل إليها معهم.

سألت الإمام وكبار المسلمين يسمعون عن عدد الذين يحضرون للصلاة في غير صلاة الجمعة؟ فأجاب بأن العدد يتراوح ما بين ٣٠ إلى ٥٠.

وقد دخلنا حمامات المسجد فالفيها نظيفة جيدة معنٰى بها من ناحية الترميم والإصلاح مثل سائر ما في المسجد.

### أرض المسجد الجديد :

ذكر لنا الإخوة المسلمين أن هذا المسجد القديم لا يتسع للمسلمين في صلاتي العيددين وببلادهم باردة في الشتاء كما أنه يضيق أحياناً بهم يوم الجمعة، لذلك رأوا أن يبنوا مسجداً كبيراً في جانب من البلدة بعيد عن مكان المسجد القديم نوعاً ما فاشتروا الأرض جمعوا خمسين ألف يورو، وهي العملة التي يتعاملون بها الآن فيما بينهم، بخلاف شريكهم في الاتحاد السياسي التي هي صربيا فإنها لا تزال تتعامل بالدينار.

انتقلنا معهم بالسيارة إلى أرض المسجد الجديد مخترقين البلدة النظيفة، بل الجميلة ذات البيوت المبنية من الآجر والأسمنت الحمر السقوف، وسط الخضراء البالغة، وقد صورت جانبًا من هذه البيوت التي تحف بالمدينة من جهاتها ربى خضر.



على أرض المسجد الجديد في بلدة رزقية مع رئيس الطائفة الإسلامية وإمام مسجدها والأخ بيرم

ووقفنا على الأرض المعدة للمسجد فوجدناهم سووها للبناء، ووضعوا علامات على حدود ما سوف يبني منها.

وكان معنا أحد الإخوة المسلمين فذكروا أنه هو الذي تبرع بالأرض هذه للمسجد وأن هذا مما شجعهم على بداية جمع المال اللازم لذاك حتى

تيسر لهم أن جمعوا خمسين ألف يورو، وهو مبلغ يعتبر كبيراً بالنسبة إلى دخول سائر الناس الضعيفة هنا.

ونكروا أنهم يحتاجون أيضاً إلى ٢٠٠ ألف يورو إذ قدروا النفقة اللازمة مبدئياً لبناء المسجد بمائتين وخمسين ألف يورو.

وظني أنها تحتاج إلى أكثر من ذلك، ولكن المسجد يستحق أكثر من ذلك لجمال موقعه وكونه عنده مساكن عدد من المسلمين، ولكون حالة المسلمين في هذه البلدة جيدة.

وتقع المدينة على نهر (ليم) الذي سبق أن ذكرته عند الذهاب إلى (بودغوريتسا).

ولكون أرض المسجد التي وهبها هذا الأخ المحسن الذي لم يكن بذي ثروة مالية مذكورة كما قال لنا الإخوة، وإنما كان يعمر الإيمان قلبه تقع هذه الأرض في موقع جيد من القسم الحديث الجيد من المدينة وهو قسم واسع الشوارع لا تصايقه الربي، رأينا طوائف من سكان المدينة من المارة، ولاحظنا أن النساء من أهلها رشيقات أنيقات، ولملاحظة عنيفة بالأصباغ والتزييق، وذلك أنهن استغفبن عن ذلك بما وهب الله لهن من الجمال، وعلق على ذلك أحد المرافقين، فقال: (صيغة الله).

إلا أنني لاحظت أن كثيري السن فيهم من الرجال والنساء يبدو عليهم التعب، وقال لنا الإخوة المرافقون وبعض أهل البلدة: ربما كان ذلك بسبب الإكثار من أكل اللحم والدسم فبلادهم هذه خصبة ومواثي اللحم فيها رخيصة.

وتبرع أحدهم بمعلومة قائلًا: إن كبار السن من رجال ونساء لا تتعدي أعمارهم في العادة ما بين ستين إلى سبعين ولذلك يقل عننا المسنون الذي يصلون إلى التسعين أو دونها بقليل.

وقد لاحظت قلة الشيوخ الكبار في السن وكذلك قلة العجائز اللائي في الشوارع، خلاف ما عليه الأمر في أوروبا الغربية حيث يكون ظهور هؤلاء المسنين من الرجال والنساء واضحًا.

هذا وقد نزل مطر زاد الجو بهجة ولطفًا، أما خضراء أرضها وأشجارها وأعشابها فإنها لا مزيد عليها.

### وقفة في لوكفة :

ودعنا الإخوة الكرام من أهل (رزقية) وانطلقنا إلى (روزايا) ودعنا الإخوة الكرام من أهلها بعد ظهر هذا اليوم وما زالوا يتابعوننا بالهواتف الجوالة ما بينهم وبين الإخوة المرافقين بيرم المعروف بـ(جيما)، فوقفنا عند بلدة ريفية اسمها (لوكفة)، وذلك بعد أن مررنا ببلدة ميرانيه التي تكلمت عليها في الذهاب إلى (يودغوريتسا) وهي التي تقع على نهر (ليم) أيضًا، ولم نقف عندها اكتفاء بما رأيناها منها في السابق.

وتقع (لوكفة) في وادي جميل تحيط به ربي جبلية خضر، ولا تبعد عن (روزايا) إلاً باثني عشر كيلومترًا.

وطلب القوم أن نلتقط فيها صورة تذكارية، ولم نتثبت فيها بل استمر سيرنا فوقعنا بعدها في سهل أخضر.

## الاستقبال في قرية راسدنيك :

قبل الوصول إلى مدينة (روزايَا) بثلاثة كيلات وجدنا طائفة من الإخوة الكرام من أهل روزايَا في استقبالنا بهذه القرية حيث كانوا هاتفوا مرافقينا بأنهم يخرجون الآن من صلاة الجمعة، وأنهم في طريقهم إلى لقائنا في قرية (راسا دننيك) التي تبعد ثلاثة كيلومترات عن (روزايَا) على طريقنا.

وقد وصلوا بعد وصولنا إلى القرية، وتبين أنهم قد أعدوا برنامجاً لنا في هذه القرية يتضمن غداء فاخراً في مطعم راقٍ فيها لأنها قرية سياحية وهي جديرة بذلك، لأنها بمثابة الجنة الأرضية، إذ تلفها الخضراء في أي اتجاه اتجه بصرك إليه سواء الربي الخضر والريف الأخضر والبساتين، وليس ذلك فحسب وإنما تكثر الزهور المختلفة الألوان والأحجام فيها من بيض وحمر ووردية.

وعندما رأيتها قلت: هذه من حقها أن يعتنى بها أكثر ومن القياس أن تستقبل زواراً وسياحاً أكثر، ولكن الأماكن الخضر الجيدة هنا كثيرة، بل هي الغالبة على البلاد، وهي في منطقة وسطى من البلاد فليست في منطقة سياحية مخصوصة يأتي إليها الناس من أماكن بعيدة.

والجو يميل للبرودة رغم كوننا في أول الصيف، وذلك في أعقاب ما شعرنا به من حر في العاصمة بودغوريتسا القريبة من ساحل البحر (الأدرياتيكي) وكذلك السواحل الأخرى التي كنا فيها أمس.

ولما ذكرت ذلك للإخوة من أهل البلاد قالوا: العاصمة حرها ثقيل، يريدون بذلك أنه يصحب برکود في الهواء في بعض الأحيان.

وذكرروا أن درجة الحرارة فيها تبلغ في أيام الصيف الحارة ٤٠ درجة مئوية مع الرطوبة لذلك يكون الشعور بالحر فيها بالغاً.

من الذين حضروا من الإخوة المسلمين إلى هذه القرية قرية (راسا  
دنريك): الأخ رامو كورتا فبتش رئيس الطائفة الإسلامية فيها والمراد  
رئيس المسلمين وكأنما هو بمثابة رئيس بلدة، لأن نسبة السكان المسلمين  
في (روزايا) تبلغ ٩٥% ونسبة المسلمين في قرى روزايا: ٦٠% وعمل  
الرئيس هذا هو تاجر.

والأخ عمرو داويفيتش طالب نشط في العمل مع الطائفة الإسلامية.

والشيخ (الدين بيتتش) إمام المسجد الكبير فيها.

والأخ (أرناد رامز فيتش) رئيس الأئمة في روزايا.

ومعهم غيرهم بحيث اجتمع على مائدة الغداء تسعة.

كانت المائدة في مطعم راقٍ من محل يشرف على وديان خضر  
بعدها ربى خضر بالغة الخضراء في جو جميل حقاً.

وكانت الجلسة للغداء ممتعة لنا أيضاً لأنها راحة بعد السفر في الجبل  
الأسود وحديث عنب من هؤلاء الإخوة المسلمين عن أوضاع إخواننا  
المسلمين في هذه المنطقة الجميلة من (جمهورية الجبل الأسود).

ومما يجدر ذكره هنا أن هذه المنطقة الجميلة معتبرة في السابق  
جزءاً لا يتجزأ من منطقة (السنجد) التي أهلها من المسلمين البوشناق،  
ولكنها أي هذه المنطقة ضمت إلى جمهورية الجبل الأسود عندما كانت  
جمهورية صربيا والجبل الأسود جزئين من الاتحاد اليوغسلافي الذي  
يعني اسمه (السلاف الجنوبيين) ويضم ست جمهوريات ممتعة بالحكم  
الذاتي وهي: جمهورية صربيا وجمهورية الجبل الأسود وكرواتيا  
وسلوفينيا وجمهورية البوسنة والهرسك.

وقد انفرط عقد يوغسلافيا ولم يبق من جمهورياتها إلا صربيا والجبل الأسود التي تمسكت أول الأمر باسم (يوغسلافيا) القديم ثم تركته إلى اسم (اتحاد صربيا والجبل الأسود) وهو اتحاد فضفاض على وشك الانفراط<sup>(٢)</sup>.

وتضمنت هذه الجلسة الممتعة في هذا الجو الجميل بل المفعم بالجمال مباحثات عن أحوال الإخوة المسلمين في المنطقة، وعن كيفية التعاون بينهم وبين رابطة العالم الإسلامي التي قدمنا منها.

وقد طلبو منا أن نمدد إقامتنا في (روزايا) لكي نتنقل بين عدد من القرى التي فيها مساجد مما حولها.

فاعذرنا إليهم بأن البرنامج الذي رسمناه للرحلة وأخبرنا به إخوتنا المسلمين في كوسوفا لا يسمح بذلك.

ولشيء آخر لم نخبرهم به وهو أن النقود التي كنا نحملها معنا وهي بطبيعتها ليست كثيرة تناسب أعداداً كبيرة من المساجد لا تكفي لإعطاء المساجد هنا منها إضافة إلى ما كنا خصصناه منها للمسجد في إقليم (كوسوفا).

كانت المأدبة حافلة إذ كانوا أخروا أهل المطعم بإعدادها قبل وقت كافٍ، وكن من أللز ما فيها لحم الغنم ذكروا أن من أغذام من منطقة لهم مشهورة بطيب طعم اللحم فيها، وكان للبطاطس نصيب وللسلاطة الخضراء نصيب كبير لأن هذه البلاد التي لا توجد فيها الخضرات في الشتاء تجود فيها وتزدهر في الصيف إلى عصير الفاكهة من الخوخ ومعه المشروبات الغازية كالكوكاكولا.

---

(٢) وبعد ذلك أي بعد رحلتنا هذه استقلت جمهورية الجبل الأسود، فبقيت صربيا وحدها.

انتقلنا معهم بعد الانتهاء من هذه المأدبة والراحة إلى مدينة (روزايا) فذهبنا إلى مسجد فيها قريب من مقر رئاسة المساجد وبعضهم يسمى ذلك المكتب: إدارة الأوقاف وسمعت بعضهم يسميه إدارة أوقاف المساجد، وذلك أن المساجد كثيرة في (روزايا) ومنطقتها ولذا يوقف المسلمون عليها الأوقاف وتحتاج تلك الأوقاف إلى عناية ورعاية ، ويقع المسجد في حي (كوجا نسكا) في المدينة.

توصلنا في المسجد وصلينا مع مرافقينا فيه صلواتي الظهر والعصر جمعاً وقصراً، والمسجد في غاية النظافة والعنابة به بالغة من حيث الفرش فهو مفروش بسجاد ثمين سميك لكي يقي المسلمين شدة برودة الأرض في الشتاء.

وداخله مجمل بل ومزوق وفيه لافتات باللغة العربية.

وبعد الصلاة انتقلنا إلى رئاسة المساجد حيث دفعنا إليهم شيئاً من النقود لبعض المساجد التي رأينا أنها تحتاجة للمساعدة سواء في الدوم إليها من السنجر أو في العودة هذه.

والبيوت التي في سفوح الجبال صعبة المرتفق ومنها مسجد بنوه في عرض الجبل ولا بد لمن يأتي إليه أن يصعد في جزء من الطريق صعوداً مباشراً متبعاً للمريض وللشيخ الكبير، ولكنها خصبة جداً تحيط بها الغابات الكثيفة في الأماكن التي لم يقطعوا الغابات منها.

## مغادرة روزايا :

غادرنا مدينة (روزايا) في الساعة الرابعة بعد الظهر والمطر ينزل خفيفاً مثلاً كان عليه الأمر عندما كنا نتجول فيها في أول قدمانا لها، إذ كان المطر ينزل كما تقدم وإن كان يقف في بعض الأحيان.

ومغادرتنا (روزايا) هي إلى الحدود ما بين (جمهورية الجبل الأسود) وإقليم كوسوفا ومعنا سيارتان من أهل (روزايا) إضافة إلى السيارة الأساسية التي معنا في الأصل وهي السيارة التي يقودها الأخ الكريم (بيرام أغيش) الذي هو كاسمه عيد لنا فكلمة بيرم باللغة التركية التي أخذت عنها الكلمة تعني (العيد) ذكر لنا أنه سمي بذلك لأنه ولد في يوم العيد.

صعد الطريق منطقة جبلية أعلى من المنطقة التي فيها مدينة روزايا ولكنها أكثر اتساعاً منها.

مررنا بقرية ألبانية أكثر ما فيها ظهور مسجدها بمنارته الشامخة التي ترى من مكان بعيد، ولا نزال في جمهورية الجبل الأسود، أما هذا الجبل الذي صعدنا فيه وفيه هذه القرية الألبانية المسلمة فاسمها (كولا).

وقد تكاثفت الغابات والأعشاب البرية المزهرة فهذا الفصل الصيفي عندهم هو بمثابة الربيع ليس من نفء الجو فيه فقط وإنما أيضاً من كون الأمطار تنزل في الصيف بغزاره بخلاف الشتاء فإن التي تنزل فيه هي الثلوج.

وكما قربنا من الحدود بين جمهورية الجبل الأسود وإقليم كوسوفا زاد وجود الأشجار المسماة بالأسطوانية لكونها واقفة تبدو كالأساطين أو الأعمدة، كما تكاثفت أشجار الغابات، وقد أخبرونا أن هذه المنطقة من الحدود بين كوسوفا و(الجبل الأسود) ليس لجمهورية صربيا عليها سلطان، وليس فيها لها أية سلطة.

أما جمهورية الجبل الأسود فإن علاقاتها مع إقليم كوسوفا تبدو معتادة، وليس عدائية كما عليه الحال ما بين كوسوفا وصربيا التي بلغت عداوة صربيا فيها لل المسلمين الكوسوفيين مبلغًا من القسوة لم يعرف إلا في القرون الوسطى.

وقد هبنا قليلاً من جبل (كولا) ولكننا لم نثبت أن حسن طريتنا إلى جبل آخر فالمنطقة جبلية خصبة والسكان هنا قليل.

### حدود جمهورية الجبل الأسود :

ولم نقل إنها حدودها مع إقليم كوسوفا لأن التي تليها بعد حدودها أرض اعتبرتها الأمم المتحدة التي تدير إقليم كوسوفا منطقة محيدة لم تقرر تبعيتها حتى الآن.

وقفنا عند حدود (جمهورية الجبل الأسود) ولعل القارئ الكريم يلاحظ أنني أكرر ذكر (جمهورية الجبل الأسود) ولا اقتصر على ذكر الجبل الأسود، وذلك أن الجبل الأسود جبل عظيم داخل تلك الجمهورية، وقد انقطع عنا وتجاوزناه، وإن كنا لم ننقطع عن بقية أراضي جمهورية الجبل الأسود التي ذكرتها.

كان معنا- كما قدمت- ثلاثة سيارات فيها الإخوة من كبار المسلمين لذلك لم ننزل من السيارة إلا من أجل التقاط صورة تذكارية، فوجدت الهواء بارداً برد الربيع الندي، ولكن الشمس كانت لذيرة الوقع على الجسم يشبه ذلك وقع الشمس على الجسم في بلادنا في فصل الشتاء.

وقد تسلموا منا ورقة كان أهل بلغراد قد وضعوها مع جوازينا وتدل على مغادرة اتحاد صربيا والجبل الأسود.

## المنطقة المحايدة :

خرجنا بذلك من جمهورية الجبل الأسود قاصدين إقليم كوسوفا ولكننا لم ندخل إليها حتى الآن لأننا صرنا نسير في منطقة محايدة لم تقرر تبعيتها حتى الآن وهي منطقة جبلية خصبة وبخاصة لرعى الماشية، وربما كانت فيها معادن، وإنما السكان فيها قليل.

وسرنا مع طريق أسفلتي معناد لا يكاد المرء يرى فيه سيارات، ويسيطر هذا الطريق جبل عالي تركب أعلى التلوج التي تبدو كثيفة في الأرض مع أننا الآن في شهر مايو الذي يعتبر في بلادنا من فصل الصيف، وفي البلدان الشمالية كروسيا يسمونه عيد العمال الذي يقع في أوله (عيد الربيع) لأنه يؤذن بحلول الربيع.

وقد صادف أن شهدت حلول ذلك اليوم (الأول من مايو) في البلدان الشمالية فوجدته بارداً وليس ربيعيأً ولكن برده يؤول إلى نفء الصيف.

ومن طريق التقليد الأعمى أن الشيوعيين في وقت طغيانهم في العراق أثناء حكم عبدالكريم قاسم كانوا يحتفلون بعيد العمال هذا على اعتبار أنه العيد الأول في السنة، عند الشيوعيين ويسمونه (عيد الربيع) تقليداً لأهل البلدان الشمالية مع أنه عندنا في العراق يقع في موسم الحر.

ورأيت غيمات بيضا في هذا الجبل الثالج وقد اختلط في نظر العين منظرها بمنظر التلوج البيض عليه فذكرني ذلك بقول الشاعر:

رق الزجاج وراقت الخمر      وتشاكلا فتشابه الأمر  
فكانما خمر ولا قذخ      وكانما قذح ولا خمر

وهذه المنطقة خالية من القرى أو السكان المقيمين إلا إذا كان ذلك في منطقة بعيدة من طريقنا.

ومر الطريق وهو يصعد في سفح الجبل العالى على قليل من الثلوج في الأرض.  
ثم وقفنا في هذه الأرض الخالية فوجدنا الهواء بارداً لأن وقوفنا  
كان عند أقدام الجبل الثالث واسمه (خيله).

ومازال إخواننا المرافقون معنا لا ي يريدون أن يذصرفوا حتى  
يسلمونا لإخواننا أهل كوسوفا مع مضيفينا من أهل الجبل الأسود، ولو  
كان الأمر لي، بل لو كنا عرفنا بالأمر من أوله لم نقبل أن يخرج إلينا  
أهل كوسوفا فيتبعوا في استقبالنا ولم نقبل أن يذهب معنا أهل الجبل  
الأسود فيتبعوا في توديعنا.

وقال الأخ (بيرم) ووجهه يطفح بالسرور: كلهم مسلمان: روزايا  
مسلمون وكوسوفا مسلمان! قلنا: الحمد لله.

واستمر خصب المنطقة النادر ولا أثر لكوسوفا أو أهلها هنا لأن  
المدينة خالية من السكان كما قدمت.

وما يزال الطريق يتلوى نازلاً من منطقة الجبل الثالث وما حوله.  
وعندما تأملت هذه المنطقة الخصبة الرائعة الخالية السكان قلت في  
نفسي: إن كوسوفا إقليم خصب مهم أضاعه الصربي بسبب تعصبهم  
وقسوتهم، بل ووحشيتهم التي يندى لها جبين الإنسانية كما شهد بذلك  
المحايدون من الأوروبيين وغيرهم.

ثم وجدنا الإخوة أهل كوسوفا على رأسهم رئيس الإدارة الدينية  
هناك المفتى الشيخ نعيم ترنافا فاستقبلنا أهل كوسوفا وودعنا أهل  
جمهورية الجبل الأسود.

الحديث عما تلا ذلك في كتاب: (قول أوفى في كوسوفا) والله الحمد.

## الإسلام والمسلمون في الجبل الأسود

تقدم الكلام منثوراً غير مجموع عن (الإسلام والمسلمين في جمهورية الجبل الأسود) وأحببت أن أذكر هنا هذا الموضوع ملخصاً مأخوذاً من المعلومات المتوافرة لدى المسلمين من سكانها، وبخاصة في المشيخة الإسلامية المعروفة بالإدارة الدينية وهي فيها ليست مسجلة وإنما نقلناها بنصها ونوهنا بذلك ولكنها معلومات شفهية تناولوها وذكرها بعض علمائهم.

وقد ذكرت ذلك في اجتماع أئمة المساجد والمعنيين بشؤون المسلمين في (الجبل الأسود) عندما اجتمعنا برئيس الأئمة وأئمة المساجد في مدينة (أولسين) على ساحل البحر الأدربياتيكي، وأول ما يفاجأ به المرء مثلي أن يعرف أن الإسلام جاء إلى هذه المنطقة من جهة الغرب لأن جهة الشرق هي جهة مجيء الفتوحات الإسلامية أو جهة مهاجر المسلمين الذين كان من الطبيعي أن يمتدوا منها إلى الجهات الأخرىبعد، إذ أجمعوا على أن أول من دخل الإسلام إلى هذه المنطقة هم الصقليون - أهل جزيرة صقلية. وبعضهم نص على أن الذين دخلوا الإسلام أو لنقل حملوه إلى هذه المنطقة هم العرب الصقليون.

وهم بلا شك عرب باللسان والثقافة وإن كان بعضهم عربياً بالأصل مثلهم في ذلك مثل أهل المغرب العربي من التوانسة والجزائريين والمغاربة. ولكن لم يتضح لنا الزمن الذي دخل فيه الإسلام إلى هنا لأول مرة والمفهوم أن ذلك بعد سقوط جزيرة صقلية بيد الإفرنج الإيطاليين في عام ٤٥٣ هـ.

ومن الطبيعي أن يفزع بعض أهلها الذين لا يطيقون أن يستولى عليها النصارى إلى خارجها فسافر بعضهم إلى جزر البحر الأبيض المتوسط، ويفترض أن من بين تلك الجزء جزيرة (مالطة) التي لا يزال

أهلها حتى الساعة يتكلمون العربية ولكنهم يسمونها اللغة المالطية ويكتبونها بحروف لاتينية.

ولذا نفترض أن بعضهم توجهوا شرقاً فوجدوا هذه الأرض على ساحل الأدربياتيكي خالية من حكم الحكومات القوية فاستوطنوها ونشروا الإسلام فيها.

ولذلك أجمع أهل هذه البلاد على أن المسلمين الصقليين جاءوا إليها بسفنهم واستوطنوها، وبقيت أسر منهم مسلمة أو تنتمي بالاسم إلى العرب والمسلمين حتى الآن.

والوفادة الثانية المهمة للإسلام والمسلمين كانت على أيدي الأتراك العثمانيين، وقد جاءوا إليها بالطريق الطبيعية من الشرق وحكموها واستوطنها بعضهم وأسلمت على أيديم طوائف من أهلها الأصلياء.

وقد وصلت مدة بقاء المسلمين هؤلاء فيها إلى خمسة سنين، وما يزال سكانها الأصلياء بينون المساجد، ويحافظون على تعليم ابنائهم الدين الإسلامي.

وفي عام ١٨٨٧ جاء الأوروبيون المتحدون بسفنهم وقوتهم إليها وكان ميزان القوى قد اخْتَل حيث صار الأوروبيون يملكون القوة الحربية والمعرفة والمسلمون لا يملكون شيئاً من ذلك، فاحتلوا البلاد وأسسوا فيها حكومة غير مسلمة وضيقوا الخناق على المسلمين، فهاجرت طوائف وأسر كثيرة من المسلمين إلى مصر وتركيا والبوسنة وألبانيا هرباً من البقاء تحت حكم الأوروبيين الذين ضايقوهم وأذوهם واتخذوا خطتهم بإخلاء المنطقة من المسلمين، ولكن بطريق الترهيب والمضايقة.

ولذلك كان من أول ما عمله الأوروبيون أن أغلقوا المدارس الإسلامية، وحولوا بعض المساجد فيها إلى مخازن.

واستمرت مضايقاتهم حتى تغيرت نسبة المسلمين في مدنها فبعض المدن التي كان سكانها المسلمون ٩٠% صاروا أقلية فيها لكثرة من هاجر منهم إلى خارج المنطقة هرباً بدينه، وبذلك صار النصارى أكثرية والمسلمون أقلية.

ونكروا أن الهجرة الكبيرة كانت في عام ١٩١٢م بعدما يعرف بحرب البلقان الثانية فقد هاجر المسلمون من هذه البلاد بأكثرية واضحة إلى تركيا، إذ كان الصرب والنصارى المحليون ضايقوهم، وكانت روسيا تساعد بقوتها الحربية النصارى.

وحولت الحكومة المتعصبة المساجد إلى أشياء أخرى، وهدمت بعضها مثل المسجد القديم الموجود في مدينة (أولسن) المسمى بمسجد البحريين وكان موجوداً منذ مئات السنين ولكنه هدم في عام ١٩٢٣م، وقيل في عام ١٩٣١م وحكومتها تعامل المسلمين الآن معاملة طيبة، ولا يشتكون من شيء يتعلق بأمور دينهم، فهم أحراز في ممارسة شعائرهم وفي بناء مساجدهم، وقد رأيت في خلال الجولة أن مآذن المساجد ظاهرة أكثر من ظهور أبراج الكنائس مع أن النصارى أغلبية في البلاد، ولكنهم لم يكونوا يحرصون على رفع أبراج كنائسهم، ولا يبالغون بذلك مثلاً يحرص المسلمون على رفع المآذن، وجعلها شامخة في السماء، ومجموع سكان جمهورية الجبل الأسود الآن هو ٦٣٠ ألفاً، وهو عدد قليل من السكان بالنسبة إلى خصوبة الأرض وإلى رقعة البلاد.

ويؤلف المسلمون البشناق الذين هم أبناء عم البوسنيين أو هم منهم ١٧% من مجموع السكان، كما يؤلف المسلمون الألبان ٦% من مجموع السكان.

ومن المنتظر أن يصوت المسلمون إلى جانب اتفاق جمهورية الجبل الأسود عن الاتحاد الصربي الذي يضم جمهوريتي صربيا وجمهورية الجبل الأسود، وذلك لما كان المسلمون قد عانوا من تعصب الصرب وقوتهم ضدهم.

ولكن الإخوة المسلمين في جمهورية صربيا لا يريدون ذلك الانفصال لأنه يخفض نسبة المسلمين في الدولة الصربية إلى درجة تصبح نسبة المسلمين فيها أقلية أقل مما هي عليه الآن بكثير.

## التوصيات:

- تقديم مبلغ مائة ألف دولار للإسهام في بناء المركز الإسلامي في بار في الجبل الأسود ودعوة البنك الإسلامي للتنمية للمساعدة.
- تقديم مبلغ عشرين ألف دولار للمساعدة في استكمال بناء مسجد كوجانسكا في جمهورية الجبل الأسود.
- تقديم مبلغ عشرين ألف دولار للمساعدة في بناء مسجد أيبارجو في الجبل الأسود.
- تقديم مبلغ عشرين ألف دولار للمساعدة في بناء مسجد بلدة بيلوبوليه في الجبل الأسود.
- تقديم مبلغ مائة ألف دولار إلى المشيخة الإسلامية في الجبل الأسود لمساعدتها على نفقات الأئمة ومناشط العمل الإسلامي.
- تقديم مبلغ عشرة آلاف دولار لمسجد ستارودوغانيسكا في بودغوريتسا في الجبل الأسود لإتمام الترميمات.
- تقديم مبلغ مائة ألف دولار للإسهام في إتمام بناء المركز الإسلامي في قرية ميلوش في بودغوريتسا.
- تقديم مبلغ خمسين ألف دولار للمساعدة في بناء مسجد البحارة في بلدة في الجبل الأسود.
- تقديم مبلغ مائة ألف دولار للإسهام في بناء المركز الإسلامي في بلدة بار في الجبل الأسود، ودعوة البنك الإسلامي للمساعدة.

## عناوين:

- الشيخ رفعت فيزيتش، رئيس المشيخة الإسلامية في الجبل الأسود.
  - الشيخ بيرام اغوفيتش، سكرتير المشيخة الإسلامية.
- Meshihat Islamske Zajednice, Gojda Radonjica 42,
  - Podgorica 81000, Montenegro- crnoj Gori,
  - [www.islam-montenegro.org](http://www.islam-montenegro.org) mesihatpg@cg.yu
- الفاكس: ٠٠٣٨١٨١٢-٠٠٣٨١٨١٠٦٢٢٤٠٨ ، المكتب: ٠٠٣٨١٠٦٩٠٥٤٥٦٦ .
  - الجوّال: ٠٠٣٨١٠٦٩٠٥٤٥٦٦ .
- الشيخ إدريس دميري، رئيس المشيخة الإسلامية السابق في الجبل الأسود، الجوّال: ٦٧٢٢٢٨٣-٠٠٣٨١ ، المكتب: ٠٠٣٨١ .
  - ٦٩٥٦٤٣٤٢ .
- الأستاذ جيمو جيماتوفيتش، الإمام في مسجد عثمان اغفيتس في بودغوريتسا، الجوّال: ٦٩٥٦٤٣٤٢-٠٠٣٨١ .
  -
- الشيخ رجب ليكا، رئيس الأئمة في أولجين.
  - Rexhep Lika, Kryeimami I Bashkesise Islame, RR.N.Gjakonviq
  - Nr.474, Uiqin, Crnoj Gori.
- الفاكس: ٠٠٣٨١٨١٥-٤١٣٢٥٧ ، المكتب: ٠٠٣٨١٨١٥ .
  - أو ٤١٣٢٥٨ ، الجوّال: ٦٩٢٨٨٥٨٠-٠٠٣٨١ .

# الفهرس

٥	كتب مطبوعة في الرحلات للمؤلف .....
١٤	مؤلفاته المطبوعة في غير فن الرحلات .....
١٩	المقدمة .....
٢٣	تعريف وملخص الرحلة .....
٣٥	المشاهدات .....
٣٧	من صربيا إلى الجبل الأسود .....
٣٨	قرية باش .....
٤٠	مدينة روزايا .....
٤٣	حول روزايا .....
٤٦	من أهل نوفي بازار إلى أهل بودغوريسا .....
٤٧	في المركز الإسلامي .....
٤٨	مسجد السلطان مراد ا الثاني .....
٥٠	مسجد جبل بانجو .....
٥١	السفر إلى عاصمة الجبل الأسود .....
٥٥	مدينة بيرانه .....
٦٠	بلدة مريوكفاس .....
٦٣	الانحدار إلى العاصمة .....
٦٤	سود الجبل الأسود .....
٦٥	النفق الأسود .....
٦٧	مواصلة الانحدار .....
٦٨	وقفة أخرى .....

٧٠	.....	ثم أبصرنا العاصمة بودقوريسا
٧٤	.....	صباح ما تحت الجبل
٧٦	.....	الإدارة الدينية
٧٩	.....	مسجد عثمان آدا
٨١	.....	المشروع الكبير
٨٥	.....	بني المسجد وحده
٨٧	.....	مبني المدرسة
٨٩	.....	بلدة توزي
٩١	.....	إلى منطقة الساحل
٩٤	.....	بلدة قولوبوفيتش
٩٤	.....	بحيرة اسكندر
٩٧	.....	بلدة سوتوكوره
٩٨	.....	مدينة بار
٩٩	.....	قرية دوبرافودا
١٠١	.....	هذه أولسين
١٠٣	.....	في مدينة أولسين
١٠٥	.....	الوضع الإسلامي
١٠٧	.....	والعهد التركي
١٠٨	.....	مسجد شبا شاق
١٠٨	.....	إلى مسجد مارينات
١١١	.....	شارع اسكندر بياك
١١١	.....	في ريف أولسين
١١٤	.....	قرية كروته
١١٧	.....	العودة إلى دوبري فودا و(بار)

١١٨	مسجد كاني فيجا
١٢٠	المركز العظيم
١٢٣	المساجد في بار
١٢٥	مغادرة العاصمة
١٢٧	من حيث جتنا
١٣٠	الجبل الأسود الوعر
١٣١	نهر مورتشا
١٣٢	متسع فيوتا
١٣٥	مقبرة النصارى
١٣٥	وقفة عند مدينة فيها مسلمون
١٣٧	مسجد البلدة
١٣٨	أرض المسجد الجديد
١٤١	وقفة في لوكتة
١٤٢	الاستقبال في قرية راسادنياك
١٤٥	روزايا ثانية
١٤٦	مغادرة روزايا
١٤٧	حدود جمهورية الجبل الأسود
١٤٨	المنطقة المحايدة
١٥٠	الإسلام والمسلمون في الجبل الأسود
١٥٤	التوصيات
١٥٥	عنوانين
١٥٧	الفهرس





# كتب مخطوطة في الرحلات للمؤلف

## الرحلات الصينية

٤٢- في وسط الصين.

## الرحلات الكاريبيّة

٤٣- المارتينيك وبريدوس.

٤٤- دومينيكا وقواديلوب وانتيغوا.

٤٥- بورتوريكو وجامايكا ورب

الدونيكان.

## رحلات بلقانية

٤٦- كرواتيا وسلوفينيا.

## أستراليا وجنوب

### الحيط الهادئ.

٤٧- في شمال أستراليا.

٤٨- في جنوب أستراليا.

٤٩- في شرق أستراليا.

٥٠- في غرب أستراليا.

٥١- غينيا الجديدة آخر الغيني

زيارة.

٥٢- الإمام بالمحيط الهادئ

أستراليا إلى جزيرة قوام.

## رحلات في جمهورية الموز

٥٣- بلاد المكسيك وقواتيملا.

٥٤- السفر والأذية من كوبية.

٥٥- التشريق بعد التغريب،

بحر الكاريبي.

## الرحلات الروسية

٥٦- جمهورية القبائل الروسية.

٥٧- إلى الشرق الأقصى الروسي.

٥٨- مقال في السفر إلى مناطق

الأورال.

## الرحلات السيبيرية

٥٩- غرب سيبيريا.

٦٠- شرق سيبيريا.

## الرحلات الهندية

٢١- على اعتاب الهملايا.

٢٢- بلاد الهند والسندي : باكستان.

٢٣- في الشمال الغربي من الهند.

٢٤- في أقصى شرق الهند.

٢٥- وسط الهند.

## الرحلات الآسيوية

٢٦- رحلات في بلاد الملادي.

٢٧- في مهد الترك : تركستان

الشرقية.

٢٨- في أخناء إندونيسيا.

٢٩- في شمال شرق آسيا.

٣٠- جمهورية قازاخستان : ملخص

تاريجي ومشاهدات ميدانية.

٣١- إلى تاجيكستان، ثانية.

٣٢- قازاخستان بعد أوزبكستان

وتاجيكستان.

## رحلات في القارة

### الأمريكية الجنوبيّة

٣٣- الحل والرحيل في بلاد

البرازيل.

٣٤- رؤية جديدة للجانب الأبعد

من أمريكا الجنوبيّة.

٣٥- رحلة الجنوب.

٣٦- شمال البرازيل.

٣٧- وسط البرازيل.

٣٨- فنزويلا وترینداد.

٣٩- رحلات فنزويلية.

## رحلات في أمريكا الشماليّة

٤٠- وراء العمل الإسلامي في

الولايات المتحدة الأمريكية.

٤١- تلبية النداء لزيارة كندا.

١- رحلات في البيت: رحلات داخل

المملكة العربية السعودية.

٢- جولة في جزائر البحر الأبيض المتوسط.

٣- حديث المؤتمرات (الخارجية).

٤- جولة في جزائر المحيط الأطلسي.

٥- مؤتمرات إسلامية حضرتها.

٦- رحلة المسافات الطويلة.

٧- حول العالم في خط متعرج.

٨- الإشراف على اطراف من

المشرق العربي.

## الرحلات الإفريقيّة

٩- الإشراف على اطراف من المغرب العربي.

١٠- العودة إلى غرب إفريقيّة.

١١- العودة إلى المغرب الأقصى، بين الصحراوة والأرض الخضراء.

## رحلات في القارة الأوروبيّة

١٢- التعليق على السفر إلى أقطار البلطيق.

١٣- من كوبنهاغن إلى كييف مروراً بباريس.

١٤- رحلة الشمال.

١٥- خلال أوكرانيا بحثاً عن المسلمين.

١٦- زيارة لإيطاليا وحديث في شؤون المسلمين.

١٧- تجوال في بلاد البرتغال.

١٨- رحلة الأندلس.

١٩- زيارات خاطفة لمدن أوروبية مختلفة.

٢٠- العودة إلى داغستان.